


RICHTER GEDEON NYRT.
NEMZETKÖZI PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓKÉSZÍTÉSI SZABVÁNYOK SZERINT KÉSZÍTETT
KONSZOLIDÁLT BESZÁMOLÓ

A 2013. DECEMBER 31-ÉVEL ZÁRULT ÉVRŐL



Bogsch Erik
vezérigazgató

Budapest, 2014. március 21.

1 21 112

Richter Gedeon Nyrt.

KONSZOLIDÁLT PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓ

TARTALOMJEGYZÉK

| | Oldal |
|--|--------------|
| Konszolidált eredménykimutatás | 3 |
| Konszolidált átfogó eredménykimutatás | 4 |
| Konszolidált mérleg | 5 |
| Konszolidált saját tőke változás kimutatása | 7 |
| Konszolidált Cash Flow kimutatás | 9 |
| Jegyzetek a konszolidált pénzügyi beszámolókhöz | 10 |

Konszolidált eredménykimutatás
a december 31-ével végződő évről

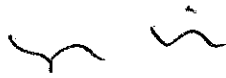
| | Melléklet | 2013 MFt | 2012* MFt |
|---|-----------|----------------|----------------|
| Összes árbevétel | 5 | 351.424 | 326.702 |
| Értékesítés költségei | | (131.332) | (124.999) |
| Bruttó fedezet | | 220.092 | 201.703 |
| Értékesítési és marketing költségek | | (106.999) | (92.794) |
| Igazgatási és egyéb működési költségek | | (19.393) | (20.182) |
| Kutatás-fejlesztés költségei | | (41.953) | (38.847) |
| Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye | 5 | (6.178) | (1.184) |
| Üzleti tevékenység eredménye | 5 | 45.569 | 48.696 |
| Pénzügyi tevékenység bevétele | 7 | 16.082 | 24.050 |
| Pénzügyi tevékenység ráfordítása | 7 | (18.774) | (23.192) |
| Pénzügyi tevékenység eredménye | 7 | (2.692) | 858 |
| Részesedés társult vállalkozások eredményéből | 16 | 763 | 342 |
| Adózás előtti eredmény | | 43.640 | 49.896 |
| Nyereségadó | 8 | (1.209) | (841) |
| Tárgyévi eredmény | | 42.431 | 49.055 |
| Ebből: | | | |
| Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény | | 42.766 | 49.240 |
| Nem ellenőrző részesedésekre jutó eredmény | | (335) | (185) |
| Egy részvényre jutó eredmény (Ft)** | 9 | | |
| Alap | | 230 | 266 |
| Hígított | | 229 | 264 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

** Átszámításra került a 2013 júliusában megvalósult részvénytizedelés miatt.

A 10-73. oldalakon közölt mellékletek a Konszolidált pénzügyi beszámoló elválaszthatatlan részei

2014. március 21.


.....
a vállalkozás vezetője

Konszolidált átfogó eredménykimutatás

a december 31-ével végződő évről

| | Melléklet | 2013 MFt | 2012* MFt |
|---|-----------|---------------|-----------------|
| Tárgyévi eredmény | | 42.431 | 49.055 |
| Eredménykimutatásba nem visszaforduló tételek | | | |
| Aktuáriusi nyereség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon | 30 | 20 | 25 |
| | | 20 | 25 |
| Eredménykimutatásba jövőben visszaforduló tételek | | | |
| Külföldi leányvállalatok beszámolójának forintosításából adódó árfolyamkülönbözet | | (2.840) | (12.874) |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka | 26 | 2.452 | 2.495 |
| | | (388) | (10.379) |
| Egyéb átfogó eredmény | | (368) | (10.354) |
| Átfogó eredmény | | 42.063 | 38.701 |
| Ebből: | | | |
| Anyavállalat tulajdonosaira jutó (átfogó eredmény) | | 42.524 | 39.251 |
| Nem ellenőrző tulajdonosok részesedése (az átfogó eredményből) | | (461) | (550) |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

A 10-73. oldalakon közölt mellékletek a Konszolidált pénzügyi beszámoló elválaszthatatlan részei

2014. március 21.

.....
 a vállalkozás vezetője

ACM

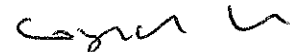
Konszolidált mérleg

december 31-i állapot szerint

| | Melléklet | 2013 | 2012 |
|--|-----------|-----------------------|-----------------------|
| | | M Ft | M Ft |
| ESZKÖZÖK | | | |
| Befektetett eszközök | | | |
| Ingtatlanok, üzemi berendezések és felszerelések | 12 | 163.465 | 158.508 |
| Befektetési célú ingatlanok | 13 | 1.271 | 1.090 |
| Üzleti vagy cégérték | 20 | 50.962 | 31.602 |
| Egyéb immateriális javak | 12 | 145.635 | 149.308 |
| Részesedések társult vállalatokban | 16 | 2.867 | 2.115 |
| Befektetett pénzügyi eszközök | 17 | 43.238 | 25.426 |
| Halasztott adó eszközök | 18 | 3.921 | 3.342 |
| Adott kölcsönök | 19 | 5.774 | 5.051 |
| | | <u>417.133</u> | <u>376.442</u> |
| Forgóeszközök | | | |
| Készletek | 21 | 68.687 | 64.149 |
| Vevők | 22 | 102.159 | 102.476 |
| Egyéb rövid lejáratú követelések | 23 | 17.299 | 16.582 |
| Értékpapírok | 24 | 3.816 | 9.966 |
| Adókövetelés | 18 | 541 | 1.117 |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes | 25 | 106.832 | 101.505 |
| | | <u>299.334</u> | <u>295.795</u> |
| Eszközök összesen | | <u>716.467</u> | <u>672.237</u> |

A 10-73. oldalakon közölt mellékletek a Konszolidált pénzügyi beszámoló elválaszthatatlan részei

2014. március 21.



.....
a vállalkozás vezetője

Konszolidált mérleg

december 31-i állapot szerint

| | Melléklet | 2013 MFt | 2012 MFt |
|--|-----------|----------------|----------------|
| FORRÁSOK | | | |
| Saját tőke | | | |
| Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőke | | | |
| Jegyzett tőke | 26 | 18.638 | 18.638 |
| Saját részvények | 27 | (321) | (1.716) |
| Részvényzárszó | | 15.214 | 15.214 |
| Tőketartalék | | 3.475 | 3.475 |
| Ártékelési tartalék | 26 | 6.475 | 9.189 |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka | 26 | 4.915 | 2.463 |
| Eredménytartalék | | 499.948 | 469.498 |
| | | 548.344 | 516.761 |
| Nem ellenőrző részesedések | | 2.852 | 3.313 |
| | | 551.196 | 520.074 |
| Hosszú lejáratú kötelezettségek | | | |
| Hitel/kölcsön | 31 | 57.059 | 73.163 |
| Halasztott adó kötelezettség | 18 | 7.688 | 9.634 |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség | 32 | 24.891 | 11.568 |
| | | 89.638 | 94.365 |
| Rövid lejáratú kötelezettségek | | | |
| Hitel/kölcsön | 31 | 5.052 | 148 |
| Szállítók | 28 | 41.942 | 40.033 |
| Adófizetési kötelezettség | 18 | 207 | 123 |
| Egyéb kötelezettségek | 29 | 25.251 | 15.015 |
| Céltartalékok | 30 | 3.181 | 2.479 |
| | | 75.633 | 57.798 |
| Források összesen | | 716.467 | 672.237 |

A 10-73. oldalakon közölt mellékletek a Konszolidált pénzügyi beszámoló elválaszthatatlan részei

2014. március 21.



.....
a vállalkozás vezetője

Handwritten mark

Konszolidált saját tőke változás kimutatása
a 2012. december 31-ével végződő évről

| MÉRLET | Jegyzett tőke | Részvény- áztó | Tőke tartalék | Saját részvény | Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka | Ártértekési tartalék | Eredmény -tartalék | Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőke | Nem ellenőrző tulajdonosok részese | Összesen |
|---|---------------|-------------------|------------------|-------------------|--|-------------------------|-----------------------|---|--|----------------|
| | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT |
| Egyenleg 2012. január 1-jén | 18.638 | 15.214 | 3.475 | (4.513) | (32) | 21.698 | 431.513 | 485.993 | 3.863 | 489.856 |
| Tárgyévi eredmény | - | - | - | - | - | - | 49.240 | 49.240 | (185) | 49.055 |
| Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintostásából adódó árfolyamkülönbözet | - | - | - | - | - | (12.509) | - | (12.509) | (365) | (12.874) |
| Aktuáriusi nyereség a nyugdíjjalással kapcsolatos juttatási programokon* | - | - | - | - | - | - | 25 | 25 | - | 25 |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka | - | - | - | - | 2.495 | - | - | 2.495 | - | 2.495 |
| Átfogó eredmény 2012. december 31-én | - | - | - | - | 2.495 | (12.509) | 49.265 | 39.251 | (550) | 38.701 |
| Kiadott és vásárolt saját részvények | - | - | - | 2.797 | - | - | - | 2.797 | - | 2.797 |
| Tőzsrészvények után járó osztalék 2011. évre | - | - | - | - | - | - | (12.211) | (12.211) | - | (12.211) |
| Részvényalapú kifizetések elszámolása | - | - | - | - | - | - | 931 | 931 | - | 931 |
| Egyenleg 2012. december 31-én | 18.638 | 15.214 | 3.475 | (1.716) | 2.463 | 9.189 | 469.498 | 516.761 | 3.313 | 520.074 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

A 10-73. oldalakon közzétett mellékletek a Konszolidált pénzügyi beszámoló elválaszthatatlan részei

Konszolidált saját tőke változás kimutatása
a 2013. december 31-ével végződő évtől

| MÉRTÉK | Jegyzett tőke | Részvény- ázsó | Tőke tartalék | Saját részvény | Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka | Átértékelési tartalék | Eredmény -tartalék | Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőke | Nem ellenőrző tulajdonosok részeseisége | Összesen |
|--|---------------|-------------------|------------------|-------------------|--|--------------------------|-----------------------|---|---|----------------|
| | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT | MFT |
| Egyenleg 2013. január 1-jén | 18.638 | 15.214 | 3.475 | (1.716) | 2.463 | 9.189 | 469.498 | 516.761 | 3.313 | 520.074 |
| Tárgyévi eredmény | - | - | - | - | - | - | 42.766 | 42.766 | (335) | 42.431 |
| Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet | - | - | - | - | - | (2.714) | - | (2.714) | (126) | (2.840) |
| Aktuáriusi nyereség a nyugdíjjárással kapcsolatos juttatási programokon | - | - | - | - | - | - | 20 | 20 | - | 20 |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka | - | - | - | - | 2.452 | - | - | 2.452 | - | 2.452 |
| Átfogó eredmény 2013. december 31-én | - | - | - | - | 2.452 | (2.714) | 42.786 | 42.524 | (461) | 42.063 |
| Kiadott és vásárolt saját részvények | - | - | - | 1.395 | - | - | - | 1.395 | - | 1.395 |
| Tőzsrészvények után járó osztalék 2012. évre | - | - | - | - | - | - | (12.271) | (12.271) | - | (12.271) |
| Részvényalapú kifizetések elszámolása | - | - | - | - | - | - | (65) | (65) | - | (65) |
| Egyenleg 2013. december 31-én | 18.638 | 15.214 | 3.475 | (321) | 4.915 | 6.475 | 499.948 | 548.344 | 2.852 | 551.196 |

A 10-73. oldalakon közölt mellékletek a Konszolidált pénzügyi beszámoló elválaszthatatlan részei

Konszolidált Cash Flow kimutatás
a december 31.-ével végződő évről

| | Melléklet | 2013 MFt | 2012* MFt |
|--|-----------|-----------------|-----------------|
| Üzleti tevékenység | | | |
| Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény | | 42.766 | 49.240 |
| Értékcsökkenési leírás | 5 | 28.303 | 26.883 |
| Az eredménykimutatásban és az átfogó eredménykimutatásban elszámolt pénzmozgással nem járó tételek | 16, 32 | (527) | 3.806 |
| Hitel év végi átértékelése | 7 | 1.001 | (4.191) |
| Nettó kamat és osztalékbevételek | 7 | (3.481) | (3.155) |
| Eredménykimutatásban elszámolt nyereségadók | | 1.209 | 841 |
| Nyugdíjazással kapcsolatos juttatásokra képzett céltartalék | 30 | 137 | 97 |
| Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések és immateriális javak változásának eredménye | | 1.343 | 1.251 |
| Immateriális javak értékvesztése | | 1.652 | 375 |
| Befektetések értékvesztése | | 82 | - |
| Részvényalapú kifizetések elszámolásával kapcsolatos ráfordítások*** | 27 | 5.247 | 4.832 |
| <i>Működő tőke változásai</i> | | | |
| Vevők és egyéb követelések csökkenése/(növekedése) | | 146 | (4.698) |
| Készletek növekedése | | (4.538) | (712) |
| Szállítók és egyéb kötelezettségek növekedése/(csökkenése) | | 6.215 | (6.118) |
| Fizetett kamat | | (1.560) | (1.805) |
| Fizetett nyereségadó | 18 | (3.987) | (4.812) |
| Üzleti tevékenységből származó nettó cash flow | | 74.008 | 61.834 |
| Befektetési tevékenység | | | |
| Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések beszerzése** | | (25.343) | (23.803) |
| Immateriális javak beszerzése** | | (8.304) | (5.874) |
| Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések értékesítésének bevétele | | 429 | 531 |
| Befektetett pénzügyi eszközök megszerzésére fordított pénzeszköz | | (16.888) | (7.167) |
| Befektetett pénzügyi eszközök értékesítésének bevétele | | 9.011 | 25 |
| Adott kölcsönök csökkenése/(növekedése) | | 1.569 | (979) |
| Kamatok és kamatjellegű bevételek | 7 | 4.068 | 4.652 |
| Kapott osztalék | | 973 | 308 |
| Leányvállalat megszerzésére fordított pénzösszeg | 29, 38 | (647) | (42.328) |
| Befektetési tevékenységre felhasznált nettó cash flow | | (35.132) | (74.635) |
| Pénzügyi tevékenység | | | |
| Saját részvények vásárlása*** | 27 | (3.852) | (2.035) |
| Fizetett osztalék törzsrészvényekre | | (12.263) | (12.206) |
| Híteltörlesztés | | (29.392) | (1.110) |
| Hitelfelvétel | | 14.688 | 16.239 |
| Pénzügyi tevékenységre (felhasznált)/abból befolyó nettó cash flow | | (30.819) | 888 |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes növekedése/(csökkenése) | | 8.057 | (11.913) |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes év elején | | 101.505 | 118.651 |
| Árfolyamváltozás hatása a külföldi pénznemben tartott egyenlegekre | | (2.730) | (5.233) |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes év végén | | 106.832 | 101.505 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

** Az Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések beszerzése és az Immateriális javak beszerzése közvetlenül nem egyeztethető a 12. melléklet Egyéb növekedés sorával, mivel a Cash Flow kimutatásban csak a pénzmozgás ellenében beszerzett eszközök szerepelnek, egyéb eszközök közötti nem jelentős átsorolások nem.

*** 2013-tól a részvényalapú kifizetésekkel kapcsolatos pénzáramok külön soron kerülnek bemutatásra, ennek megfelelően az előző évi adatok is hasonlóan megbontásra kerültek.

Konzolidált kiegészítő melléklet

1. Általános háttér

I) Jogi helyzet és a tevékenység jellege

A Richter Gedeon Nyrt. (a „Társaság” vagy „Richter Gedeon Nyrt.”), mely a Vállalatcsoport közvetlen és végső ellenőrzést gyakorló Anyavállalata Magyarországon bejegyzett, gyógyszeripari termékeket gyártó vállalkozás. A Társaságot 1923-ban alapították. Az Anyavállalat elődjét 1901-ben Richter Gedeon alapította egy gyógyszerár megvásárlásával. A Társaság nyilvános részvénytársaságként működik, részvényeivel a Budapesti Értéktőzsdén kereskednek. Székhelye: Budapest 1103 Gyömrői út 19-21. szám alatt található.

II) A mérlegkészítés alapja

A Richter Csoport Konzolidált éves beszámolója az Európai Unió (EU) által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal (továbbiakban „IFRS”) összhangban készült. A Konzolidált éves beszámoló a Magyar Számviteli Törvény konzolidált beszámolóra vonatkozó előírásainak is eleget tesz, mely utóbbi az EU által befogadott IFRS szabályokra hivatkozik.

A Konzolidált éves beszámoló a bekerülési érték elve alapján készült, kivéve bizonyos pénzügyi instrumentumokat és a Befektetési célú ingatlanokat, melyek valós értéken szerepelnek a mérlegben. A Konzolidált éves beszámolót a Csoport magyar forintban (millió) készítette kivéve, ha másként jelezzük. A Tagvállalatok számviteli, pénzügyi és egyéb nyilvántartásainak vezetése a helyi hatályos törvények és számviteli előírások alapján történik. A Csoport tagjai a helyi beszámolási standardok szerint összeállított beszámolókat az IFRS-nek való megfelelés érdekében módosítják.

Az IFRS szerinti beszámoló elkészítése kritikus számviteli becsléseket, valamint vezetői döntések meghozatalát követeli meg a Csoport számviteli politikájának alkalmazása során. A magas szintű döntéseket igénylő illetve kiemelten összetett területek, továbbá a Konzolidált éves beszámoló szempontjából jelentősnek minősülő feltételezések és becslések a 3. mellékletben kerülnek bemutatásra.

Ez a beszámoló a Vállalatcsoport konzolidált pénzügyi helyzetét és tevékenységének, illetve pénzforgalmának eredményét, valamint a saját tőke változását mutatja be. A Csoport befektetéseinek ismertetését a beszámoló 14., 15. mellékletei tartalmazzák.

III) Új és módosított szabványok alkalmazása

A) Hatályos standardok, módosítások és értelmezések, melyeket a Csoport 2013-ban alkalmazott

- IAS 1 Az IASB 2011 júniusában közzétette az IAS 1 – Pénzügyi beszámolók bemutatása módosítását. A módosítások megtartják az eredmény és egyéb átfogó eredmény egyetlen átfogó vagy két különálló, de egymást követő kimutatásban történő bemutatásának lehetőségét, csupán az egyéb átfogó eredményben szereplő tételeket az eredménybe utólagosan át nem sorolható és utólagosan átsorolható csoportokba kell gyűjteni. A módosítást 2012. július 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóknak kell alkalmazni. A módosított standardnak nem volt jelentős hatása a Csoport beszámolójára.
- IAS 19 Az IASB 2011 júniusában közzétette az IAS 19 – Munkavállalói juttatások módosítását. A módosítás az alábbi kulcsterületekre koncentrált:
 - Megjelenítés (csak meghatározott juttatási programok) – a „folyósó módszer” kiiktatása
 - Bemutatás (csak meghatározott juttatási programok) – átértékelési nyereséget, illetve veszteséget (csak az egyéb átfogó eredményben lehet kimutatni (egyéb opciók kiiktatása).
 - Közzétételek – közzétételi követelmények ösztönzése, pl.
 - meghatározott juttatási programok jellemzői,
 - a pénzügyi kimutatásokban elismert összegek,
 - meghatározott juttatási programokból eredő kockázatok és
 - részvétel több munkáltató által működtetett programban.
 - Javított / letisztázott iránymutatás a standard számos területén, pl.
 - a juttatások besorolása,
 - a végkielégítéssel összefüggő juttatások elszámolása, valamint
 - a juttatási programok eszközei elvárt hozamához kapcsolódó kamatláb.

A Csoport korábban a teljes átértékelési nyereséget, illetve veszteséget az eredménykimutatásban számolta el. A szabvány változás hatására a meghatározott juttatási programokhoz kapcsolódó aktuáriusi nyereséget és veszteséget az egyéb átfogó eredményben jeleníti meg.

- IFRS 7 (módosított). Az IASB 2011 decemberében közzétette az IFRS 7 – Pénzügyi instrumentumok: közzététel módosítását. Az IASB és a FASB kiadta közös közzétételi követelményeit, melyek célja az, hogy megkönnyítsék a nettózott megállapodások pénzügyi helyzetre gyakorolt hatásának vagy lehetséges hatásának értékelését. A közös közzétételi követelmények az átláthatóságot is javítják, bemutatva, hogy hogyan kezelik a cégek a felmerülő hitelezési kockázatot, ideértve a zálogba kapott vagy adott biztosítékokat. A módosítást a Csoport 2013. január 1-jével alkalmazta. A módosított standardnak nem volt jelentős hatása a Csoport pénzügyi jelentéseire.
- IFRS 13 Az IASB 2011 májusában közzétette az IFRS 13 - A valós érték meghatározása címmel, azzal a céllal, hogy az IFRS-irodalomban jelenleg meglévő, valós értéken történő értékelésre vonatkozó iránymutatást egyetlen standarddal helyettesítse. Az új IFRS az IASB és a FASB projektjének eredménye, melynek célja közös valós értékelési keretelvek kialakítása. Az IFRS 13 meghatározza a valós érték fogalmát, iránymutatást nyújt a valós érték meghatározásához, valamint szabályozza a valós értékelés közzétételi követelményeit. Bár az IFRS 13 nem módosítja a valós értéken bemutatandó tételek körét vagy követelményeit, mégis a „valósérték-hierarchia” alkalmazásával egységessé és könnyebben átláthatóvá teszi a valós érték meghatározását, illetve az ehhez kapcsolódó közzétételeket. A hierarchia az értékelésnél felhasznált alapadatokat három szintre sorolja be. Itt az azonos eszközök vagy kötelezettségek aktív piacon jegyzett (nem módosított) árfolyama élvez leginkább elsőbbséget, és legkevésbé az az alapadat, mely nem piacon megfigyelhető információ alapján. Amennyiben a valós érték meghatározásához felhasznált alapadatok a valósérték-hierarchia különböző szintjére kerülnek besorolásra, a teljes valós értéken történő értékelés a legalacsonyabb szintű alapadat szintjére kerül besorolásra (megítélés szerint). A módosítást a Csoport 2013. január 1-jével alkalmazta. A Csoport ennek megfelelően módosította pénzügyi beszámolóit.

B) A Csoport szempontjából nem releváns, 2013-ban hatályos standardok, módosítások és értelmezések

- IFRS 1 Az IASB 2012 folyamán közzétette az IFRS 1 módosításait. Mivel a Csoport régóta IFRS szerinti beszámolót készít, a módosítás nem volt hatással a Csoport beszámolójára.
- IFRIC 20 Az IASB 2011 októberében kiadta az IFRIC 20 – A külszíni bányászat során a fedőközetek eltávolítási költségeinek elszámolásáról értelmezést. Mivel a Csoport nem végez bányászati tevékenységet, az értelmezés nem volt hatással a Csoport beszámolójára.

Módosítások a Nemzetközi Számvitel Standardokban. A változások öt standardot érintenek.

- IFRS 1 a módosított változat megállapítja, hogy (i) az a gazdálkodó egység, amely folytatólagosan készít IFRS szerinti pénzügyi beszámolót, ismételten alkalmazhatja az IFRS 1-et, vagy visszamenőleg alkalmazhat minden IFRS-t, amennyiben ez idáig nem szakította meg ezek alkalmazását, valamint (ii) az első felhasználás esetén mentességet ad az IAS 23, Hitelfelvételi költségek visszamenőleges alkalmazása alól.
- IAS 1 a módosított változat megállapítja, hogy amennyiben azért kerül sor a megelőző időszak kezdetétől harmadik mérleg bemutatására, mert a visszamenőleges módosítások, a számviteli politika változásai, illetve a prezentációs célú átsorolások jelentős hatással vannak a beszámolóra, ez esetben nem szükségesek az értelmező jegyzetek a harmadik mérleg magyarázatához, viszont abban az esetben szükségesek, amikor a gazdálkodó egység saját elhatározásából kiegészítő összehasonlító beszámolót közöl.
- IAS 16 a módosított változat megállapítja, hogy az egy időszaknál tovább használatban lévő karbantartási berendezéseket a készletek helyett az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések közé kell sorolni.
- IAS 32 a módosított változat megállapítja, hogy a tulajdonosnak teljesített kifizetések következményeként keletkező meghatározott adótételeket az eredménykimutatásban kell elszámolni, mint ahogy ezt minden esetben az IAS 12 előírja.
- IAS 34 a módosított változat összhangba hozza előírásait az IFRS 8 követelményeivel. Az IAS 34 egy működési szegmens összes eszköze és kötelezettsége mértékének közzétételét csak abban az esetben írja elő, ha az információk a vezető operatív döntéshozó számára rendszeres időközönként rendelkezésre állnak, és azok mértékében az utolsó pénzügyi beszámoló óta jelentős változások történtek.

C) Meglévő standardok módosításai, értelmezései és új standardok, amelyek még nem hatályosak, és amelyeket a Csoport hatályba lépésük előtt nem alkalmaz

- IAS 32 Az IASB 2011 decemberében közzétette az IAS 32 – Pénzügyi instrumentumok: Bemutatás módosítását. A módosítások tisztázzák az IASB pénzügyi instrumentumok nettózására vonatkozó követelményeit. A módosítások a jelen gyakorlatban meglévő ellentmondásokat igyekeznek feloldani. A módosítás tisztázza:

- „a könyvelt összegek nettózására vonatkozó, jelenleg jogszerűen érvényesíthető lehetőség” jelentését; és
- azt, hogy bizonyos bruttó rendezési rendszerek nettó rendezésnek tekinthetők.

A módosítást 2014. január 1-jén vagy az azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóikban, visszamenőleges hatállyal kell alkalmazni. Nem gondoljuk, hogy a módosított standard alkalmazása miatt jelentősen változnának a Csoport pénzügyi kimutatásai. Az Európai Unió befogadta a standard módosítását.

- IFRS 9 Pénzügyi instrumentumok. A standard egy három szakaszból álló projekt első része, melynek célja a jelenlegi IAS 39 (Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés) helyett egy új standard, az IFRS 9 kidolgozása. Az IFRS 9 a pénzügyi eszközök besorolását és értékelését írja elő. A projekt következő szakaszai még folyamatban vannak, ezek a pénzügyi instrumentumok értékvesztése, a fedezeti elszámolás, továbbá a kivezetés kérdéseivel foglalkoznak.

Pénzügyi eszközök: Az IFRS 9 alapján a pénzügyi eszközöket bekerüléskor valós értéken kell felvenni, majd az IFRS 9 szerinti besorolásnak megfelelően kell azokat értékelni. Amennyiben egy pénzügyi eszközt amortizált bekerülési értéken értékelnek, azt az IAS 39 értékvesztési szabályainak megfelelően kell tesztelni. Az új standard a besorolással kapcsolatban az alábbi szabályokat írja elő.

- Az IFRS 9 alapján a pénzügyi eszközöket vagy amortizált bekerülési értéken, vagy valós értéken kell értékelni. Két feltételnek kell eleget tenni ahhoz, hogy amortizált bekerülési értéken lehessen egy pénzügyi eszközt értékelni: (1) a gazdálkodó egység a pénzügyi eszközöket szerződéses cash-flow-k begyűjtése céljából tartsa; és (2) a pénzügyi eszköz szerződéses feltételei alapján a gazdálkodó egység csak tőke vagy a tőke után járó kamat formájában részesüljön beáramló cash-flow-ban. Amennyiben e feltételek valamelyike nem teljesül, az adott pénzügyi eszköz valós értéken elszámolandó kategóriába tartozik.
- Valós érték opció: Az IFRS 9 alapján, amennyiben egy instrumentum amortizált bekerülési értéken elszámolandó kategóriába tartozna, a gazdálkodóegység viszont az eredménnyel szemben, valós értéken elszámolandó csoportba sorolhatja be, ha ezzel értékelési vagy elismerési következetlenséget iktat ki vagy csökkent le („számviteli inkoherencia”).
- Tőkeinstrumentumok: A tőkeinstrumentumok alapvetően az eredménnyel szemben, valós értéken elszámolandó csoportba kerülnek. Ugyanakkor a standard alapján a gazdálkodó dönthet úgy, hogy a nem kereskedési célú tőkeinstrumentumokban fennálló befektetéseket visszavonhatatlanul az egyéb átfogó jövedelemmel szemben, valós értéken elszámolandó kategóriába sorolja be. Ilyen esetben a valós érték nyeresége és vesztesége nem kerül a gazdálkodó eredményébe még akkor sem, ha realizálja a nyereséget vagy a veszteséget. Az ilyen befektetések kapcsán csak a kapott osztalék kerülhet az eredménybe.
- Beágyazott derivatívák: Az IAS 39 szerinti pénzügyi instrumentumokba beágyazott derivatívák alapszerződéstől történő elkülönítése megszűnik.
- Átsorolás: Az IFRS 9 alapján arra az esetre korlátozódik a kategóriák közti átsorolás lehetősége, ha a gazdálkodó üzleti modellje változna. Az IAS 39 „fertőző szabályait” eltávolították.

Pénzügyi kötelezettségek: Az IFRS 9 – Pénzügyi instrumentumok meghatározza a pénzügyi kötelezettségek számviteli előírásait, és az IAS 39 Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés helyébe lép. Az új standard:

- az IAS 39 megjelenítés és kivezetési szabályait változtatás nélkül továbbviszi,
- az IAS 39 besorolási és értékelési követelményeinek többségét továbbviszi,
- megszünteti azon derivatív kötelezettségek valós értékelés alóli mentességét, amelyek tőzsdén nem jegyzett tőkeinstrumentumhoz kötöttek, és amelyek kiegyenlítése tőzsdén nem jegyzett tőkeinstrumentumban történik,
- megváltoztatja a pénzügyi kötelezettségekhez kapcsolódó valós érték opció követelményeit, hogy a saját hitelezési kockázatot megjelenítse.

Az IASB 2011 decemberében és 2013 novemberében módosította az IFRS 9-et, és elhalasztotta annak hatálybalépését. A halasztás által az IFRS9 projekt minden szakasza egyszerre léphet hatályba. A módosítás mentesít az IFRS 9-nek megfelelő összehasonlító információk módosított közzététele alól.

Ezzel a mentességgel eredetileg csak azok a társaságok élhettek volna, amelyek 2012 előtt alkalmazzák az új standardot. Ehelyett további átmeneti közzétételek kerülnek bevezetésre azért, hogy a befektetők az IFRS 9 kezdeti alkalmazásának pénzügyi instrumentumok besorolására és értékelésére gyakorolt hatását átláthassák. Az új standard alkalmazása miatt valószínűleg módosulni fognak a Csoport pénzügyi jelentései; ezek hatását jelenleg elemezzük. Az Európai Unió még nem fogadta be sem a standardot, sem a módosítást.

- IFRS 10, IFRS 11, IFRS 12, IAS 27(módosított) és IAS 28 (módosított) – Az IASB 2011 májusában közzétette az IFRS 10 – Konzolidált pénzügyi kimutatások, az IFRS 11 – Közös megállapodások és az IFRS 12 – Az egyéb vállalkozásokban lévő érdekeltségekre vonatkozó közzétételi kötelezettségek standardokat, valamint az IAS 27 – Konzolidált és egyedi pénzügyi kimutatások és az IAS 28 – Társult vállalkozásokban lévő befektetések standardok módosítását.

Az IFRS 10 az IAS 27 – Konzolidált és egyedi pénzügyi kimutatások és a SIC-12 Konzolidálás – speciális célú gazdálkodó egységek helyébe lépő konzolidációra vonatkozó iránymutatás, mely minden egység számára egyetlen, ellenőrzésen alapuló, a befektetés tárgyát képező gazdálkodótól független konzolidációs modellt vezet be (azaz akár szavazati jogon, akár a speciális célú gazdálkodóegységeknél jellemző szerződéses megállapodáson keresztül gyakorolják az ellenőrzést). Az IFRS 10 az ellenőrzés alábbi három elemét azonosítja:

- a befektetés tárgyát képező gazdálkodó irányítása;
- befektetésből származó változó hozamokból (megtérülésből) eredő kitétségek és ahhoz kapcsolódó jogok; és
- a befektetés tárgyát képező gazdálkodó feletti ellenőrzés használatának képessége a befektetőt illető megtérülés befolyásolása céljából.

Az IFRS 11 az IAS 31 – Közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek helyett a közös vezetésű vállalatok kapcsán új számviteli követelményeket vezet be. Megszünteti a közös vezetésű vállalatok opcióját, így ezek a konzolidációba már nem vonhatók be arányos konzolidációs módszerrel. Az IFRS 11 továbbá megszüntette a közösen ellenőrzött eszközöket, így már csak közösen ellenőrzött tevékenységek és közös vezetésű vállalkozások különböztethetők meg. A közösen ellenőrzött tevékenység olyan szerződéses megállapodás, melyben a közös vezetést gyakorló felek rendelkeznek az eszközök feletti jogokkal és a kötelezettségekből származó köteleességekkel. A közös vezetésű vállalkozás olyan szerződéses megállapodás, melyben a közös vezetést gyakorló felek a nettó eszközök felett rendelkeznek.

Az IFRS 12 jelentős közzétételi kötelezettségeket ró mind a konzolidált, mind a nem konzolidált gazdálkodókra. Az IFRS 12 célja olyan információk előírása, melyek alapján a pénzügyi kimutatások felhasználói az ellenőrzés alapját, a konzolidált eszközök és kötelezettségek korlátozását, az egyéb vállalkozásokban lévő érdekeltségek kockázatát, valamint a nem ellenőrző részesedéseknek a konzolidált gazdálkodók tevékenységére gyakorolt hatását értékelni tudják.

Az egyedi pénzügyi kimutatások követelményeit változtatás nélkül az IAS 27 – Egyedi pénzügyi kimutatások tartalmazza. Az IAS 27 többi részét a továbbiakban az IFRS 10 veszi át.

Az IAS 28 – Társult vállalkozásokban lévő befektetések standard az IFRS 10, IFRS 11 és IFRS 12 közzététele miatt módosul.

Az IASB 2012 júniusában közzétette az IFRS 10, az IFRS 11 és az IFRS 12 módosításait. A módosítások tisztázzák az IFRS 10 – Konzolidált pénzügyi kimutatások átmeneti iránymutatásait, valamint átmenetileg mentesítenek az IFRS 10, az IFRS 11 Közös megállapodások és az IFRS 12 – Az egyéb vállalkozásokban lévő érdekeltségekre vonatkozó közzétételi kötelezettségek standardok alól, mivel a módosított összehasonlító információk közzétételi követelményeit csak a megelőző időszakra korlátozzák. Továbbá a módosítások eltörlik a nem konzolidált strukturált társaságok IFRS 12 első alkalmazását megelőző időszakok összehasonlító adatának közzétételi követelményeit.

A fenti „ötös csomag”-ban lévő valamennyi standardot 2014. január 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóikban kell alkalmazni. A Csoportnak közös irányítású vállalatai vannak, melyek jelenleg arányos konszolidáció módszerével kerülnek bevonásra. Ezen vállalkozások közül néhány közös vezetésűnek minősülhet, melyeket tökemódszerrel kell konszolidálni, ezért az új standard alkalmazása jelentősen befolyásolhatja a pénzügyi beszámolóinkat, mely hatását a Csoport vizsgálja. Az Európai Unió befogadta az új standardokat.

- IAS 36 (módosított). Az IASB 2013 májusában közzétette az IAS 36 – Eszközök értékvesztése módosítását Nem pénzügyi eszközök megtérülő értékére vonatkozó közzétételek címmel. A módosítás értékvesztett eszközök megtérülő értékére vonatkozó információ közzétételét írja elő, amennyiben a megtérülő érték az értékesítés költségével csökkentett valós értéken alapul. Az IASB az IFRS 13 A valós érték meghatározása kidolgozásakor döntött az IAS 36 módosításáról, hogy az értékvesztett eszközök megtérülő értékére vonatkozó információ közzétételét írja elő. A módosítások tisztázzák az IASB eredeti szándékát: a közzétételek hatókörét az értékvesztett eszközök értékesítési költséggel csökkentett valós értéken alapuló megtérülő értékére korlátozza. A módosítást 2014. január 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóikban, visszamenőleges hatállyal kell alkalmazni. Nem gondoljuk, hogy a módosított standard alkalmazása miatt jelentősen változnának a Csoport pénzügyi kimutatásai. Az Európai Unió befogadta a standard módosítását.

- IAS 39 (módosított). Az IASB 2013 júniusában közzétette az IAS 39 – Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés módosítását Derivatívák megújítása és a fedezeti elszámolások folytatása címmel. A módosítások megengedik a fedezeti elszámolás folytatálagos alkalmazását, ha egy fedezeti elszámolásra kijelölt derivatíva törvény vagy más szabályozás alapján központi partnerrel való elszámolás miatt kerül megújításra, speciális feltételek teljesülése esetén (ebben a kontextusban a megújítás azt jelzi, hogy a szerződéses partnerek megegyeznek az eredeti partner másikkra cseréléséről). Ez a mentesítés számos jogszabályi környezetben bekövetkező, az OTC derivatívák széleskörű megújításához vezető változásra adott válaszként került bevezetésre. Ezeket a jogszabályi változásokat egy G20-as, a transzparencia és az OTC derivatívák szabályozói átlátása javítását nemzetközileg is konzisztens és nem diszkriminatív módon célzó elkötelezettség sugallta. Hasonló mentesítés lesz az IFRS 9 Pénzügyi instrumentumokban. A módosítást 2014. január 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóikban kell alkalmazni. Nem gondoljuk, hogy a módosított standard alkalmazása miatt jelentősen változnának a Csoport pénzügyi kimutatásai. Az Európai Unió befogadta a standard módosítását.

- IFRIC 21 Az IASB 2013 májusában kiadta az IFRIC 21 – adók értelmezést a kormányzat által kivetett adók elszámolásáról. Az IFRIC 21 az IAS 37 Céltartalékok, függő kötelezettségek és függő követelések értelmezése. Az IAS 37 kötelezettség elismerésére ír elő feltételeket, melyek közül az egyik az adott gazdálkodó egységnél múltbeli eseményekből származó meglévő kötelmet ír elő (kötelmet keletkeztető esemény). Az új értelmezés tisztázza, hogy a kötelmet keletkeztető esemény az a releváns jogszabályban leírt tevékenység, melynek eredményeképpen adófizetési kötelezettség keletkezik. Az értelmezést 2014. január 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóikban kell alkalmazni. Nem gondoljuk, hogy az új standard alkalmazása miatt jelentősen változnának a Csoport pénzügyi kimutatásai, mivel az IAS 37-et eddig is az újonnan kibocsátott IFRIC-kel összhangban értelmeztük. Az Európai Unió még nem fogadta be az új értelmezést.

D) Még nem hatályos, és a Csoport működése szempontjából nem releváns standardok, módosítások és értelmezések

- IFRS 10, IFRS 12, IAS 27 (módosított) – Az IASB 2012 októberében közzétette a „Befektetési társaságok” – módosítások az IFRS 10, IFRS 12 és IAS 27-hez című kiadványát. Mivel a Csoportban nincsenek befektetési társaságok, a módosítás nem lesz hatással a Csoport beszámolójára. Az Európai Unió befogadta a módosított standardokat.

- IAS 19 (módosított). Az IASB 2013 novemberében közzétette az IAS 19 – Munkavállalói juttatások módosítását. A módosítás a munkavállalók vagy külső felek meghatározott juttatási programokba befizetett hozzájárulásait érinti, mely a Csoport számára nem releváns. Így a módosított standard nem lesz hatással a Csoport beszámolójára. Az Európai Unió még nem fogadta be a módosított standardot.

- IFRS 14 Az IASB 2014 januárjában kiadta az IFRS 14 átmeneti standardot. Az új standard az IFRS-ek első alkalmazói számára készült, így a Csoport számára nem releváns, ezért az új standard nem lesz hatással a Csoport beszámolójára. Az Európai Unió még nem fogadta be a módosított standardot.

E) Módosítások a Nemzetközi Számviteli Standardokban (kibocsátva 2013 decemberében, érvényes 2014. január 1-jével kezdődő üzleti évekre). Az Európai Unió még nem fogadta be ezeket a módosításokat.

A 2012. évi IFRS-ek módosítása – a változások hét standardot érintenek

- IFRS 2 a módosított változat pontosítja a „megszolgálási feltétel” fogalmát és külön definiálja a „teljesítmény feltétel”-t és a „megszolgálási feltétel”-t. A módosítás a 2014. július 1-jén vagy azt követően nyújtott részvényalapú juttatásokra vonatkozik.
- IFRS 3 a módosított változat pontosítja
(1) egy függő ellenérték fizetésére vonatkozó kötelmet kötelezettségként vagy saját tőkeként kell besorolni, a tőkeinstrumentumnak és a pénzügyi kötelezettségnek az IAS 32 standard meghatározása alapján, és
(2) minden nem tőke jellegű, pénzügyi és nem pénzügyi, függő ellenérték fizetésére vonatkozó kötelmet minden beszámolási időszakban valóban kell értékelni és a valós érték változását az eredménykimutatásban kell elszámolni. A módosítás a 2014. július 1-jén vagy azt követően megvalósult üzleti kombinációkra vonatkozik.
- IFRS 8 a módosított változat előírja
(1) a menedzsment döntésének közzétételét arra vonatkozóan, hogy milyen ismérvek alapján vannak össze működési szegmenseket, beleértve az összevont szegmensek bemutatását, és azon gazdasági jellemzőket, melyeket a döntésnél figyelembe vettek, és melyek az érintett szegmensekre általánosan jellemzőek.
(2) a szegmens eszközök, valamint a Társaság eszközeinek az összeegyeztetését, amennyiben az eszközök szegmensek szerint megbontásra kerül.
- IAS 39 bizonyos paragrafusainak törlése az IFRS 13 standard megjelenése után nem azzal a szándékkal történt, hogy megszüntessék a rövid lejáratú követelések és kötelezettségek számlában foglalt értékének mérhetőségét azon esetekben, ahol a diszkont hatás nem jelentős.
- IAS 16 és IAS 38 a módosított változat pontosítja, hogy a bruttó könyv szerinti érték és a halmozott értékcsökkenés, miként alkalmazandó, amennyiben a gazdálkodó egység alkalmazza az átértékelési modellt.
- IAS 24 a módosított standard kapcsolt félnek minősíti azon vállalkozást, mely a beszámolót készítő társaság számára kulcspozícióban lévő vezető által betöltött feladattal kapcsolatosan nyújt szolgáltatást vagy a beszámolót készítő vállalat anyavállalatának nyújt ilyen jellegű szolgáltatást. Ezen költséget a beszámolóban be kell mutatni. Pénzügyi beszámolókra való hatását a Csoport vizsgálja.

A 2013. évi IFRS-ek módosítása – a változások négy standardot érintenek.

- IFRS 1 módosításra került, hogy pontosítsák, mi a teendő, amikor a standard új verziója még nem hatályos, de korai alkalmazás megengedett, az IFRS első alkalmazáskor választható a standard régebbi vagy újabb verziójának alkalmazása, de a bemutatott időszakokban ugyanazt a standardot kell alkalmazni.
- IFRS 3 a módosított változat pontosítja, hogy az IFRS 11 szerinti közös megállapodások létrejöttére az IFRS 3-t nem szabad alkalmazni. A módosítás azt is pontosítja, hogy az IFRS 3 hatálya alóli mentesség kizárólag a közös megállapodás pénzügyi beszámolójára vonatkozik.
- IFRS 13 pontosítja a portfólió kivételeket, melyek megengedik hogy egy vállalkozásnak, hogy pénzügyi eszközei és kötelezettségei egy csoportjára nettó módon végezze a valós értékelést; alkalmazva ezt minden, az IAS 39 és az IFRS 9 hatály alá tartozó szerződésre (beleértve a nem pénzügyi tételek adás-vételeit is)
- IAS 40 módosítása meghatározza, hogy az IAS 40 és az IFRS 3 egymást kölcsönösen nem kizáró standardok. Az IAS 40-ben foglaltak segíti a felhasználókat abban, hogy hogyan kell különbséget tenni a befektetési célú ingatlanok és a saját felhasználású ingatlanok között. A beszámoló készítőnek hivatkoznia kell az IFRS 3-ban foglaltakra is, mely standard meghatározza, hogy a befektetési célú ingatlan megvásárlása üzleti kombinációnak minősül-e. Pénzügyi beszámolókra való hatását a Csoport vizsgálja.

2. Lényegesebb számviteli elvek

A pénzügyi beszámoló összeállításakor alkalmazott legfontosabb számviteli elvek a következők:

I) A konszolidáció alapja

A Konzolidált pénzügyi beszámoló az Anyavállalat és az Anyavállalat által közvetlenül, vagy közvetetten ellenőrzött vállalatok (leányvállalatok), továbbá a közös irányítású és társult vállalkozások pénzügyi beszámolóit tartalmazza. Az Anyavállalat abban az esetben rendelkezik ellenőrzési joggal, ha képes a befektetési célpontot jelentő társaság pénzügyi és működési politikáját annak tevékenységéből származó haszon megszerzése érdekében irányítani.

Az üzleti kombinációk elszámolása a Csoportban felvásárlási módszerrel történik. Az egyes leányvállalatok kapcsán kifizetett ellenértékek értékelése az átadott eszközök, felmerült vagy vállalt kötelezettségek, és a Csoport által kibocsátott részvények összesített valós értékén történik. A felvásárlás kapcsán kifizetett ellenérték adott esetben tartalmazza a függő ellenértékre vonatkozó megállapodásból eredő eszközök, illetve kötelezettségek valós értékét. A felvásárlásokkal kapcsolatos költségek elszámolása felmerülésükkor történik az eredményben. Az üzleti kombináció során átvett eszközök, kötelezettségek és függő kötelezettségek a felvásárlás napján valós értéken kerülnek elszámolásra. Minden egyes felvásárlás esetén a nem ellenőrző részesedések első értékelése történhet egyrészt valós értéken, másrészt pedig olyan arányban, amilyen részarányt az egyes nem ellenőrző részesedések a felvásárolt vállalkozás azonosítható nettó eszközeinek valós értékén belül képviselnek.

A Csoport tagvállalatai közötti tranzakciók, egyenlegek és a tranzakciókon keletkezett nem realizált nyereségek és veszteségek kiszűrésre kerülnek. A leányvállalatok számviteli politikájának harmonizációja megtörtént a Csoporton belüli egységes számviteli politika biztosítása érdekében.

A nem ellenőrző tulajdonosokkal való tranzakciók Anyavállalat tulajdonosaival való tranzakcióknak minősülnek. A nem ellenőrző tulajdonos részesedéseinek megvásárlásakor a fizetett ellenérték és a leányvállalat megszerzett nettó eszközállományának könyv szerinti értéke közötti különbség a tőkében kerül elszámolásra. A nem ellenőrző tulajdonosoknak történt értékesítés nyeresége vagy vesztesége szintén a tőkében kerül kimutatásra.

Amikor a Csoportnak megszűnik az ellenőrzése vagy jelentős befolyása, a vállalatban megmaradó részesedését valós értéken kell újraértékelni, az esetleges eltérést nyereségként vagy veszteségként kell elkönyvelni. A megmaradt részesedés valós értéke a változást követően társult vállalkozásban, közös irányítású vállalkozásban vagy pénzügyi eszközben testesülhet meg. Emellett az egyéb átfogó eredményben, ezen vállalkozás kapcsán elszámolt bármely tételt úgy kell elszámolni, mintha azokat az eszközöket vagy kötelezettségeket a Csoport közvetlenül értékesítette volna. Ez azonban azt is eredményezheti, hogy a korábban az átfogó eredményben elszámolt összegek átsorolásra kerülnek az eredménykimutatásba. Amennyiben a társult vállalatokban lévő részesedés csökken, de a jelentős befolyás megmarad, abban az esetben az átfogó eredményből az eredménykimutatásba csak az arányos rész kerül átvezetésre.

II) Részesedések közös irányítású és társult vállalkozásokban

A közös vezetés olyan szerződéses megállapodás, melyben a Vállalatcsoport és a külső tag azt vállalja, hogy az adott társaság gazdasági tevékenységét közösen ellenőrzi.

A közös irányítású vállalkozás olyan vállalat, melyben a tulajdonostársak az irányítási jogukat paritásos alapon, közösen gyakorolják. A Vállalatcsoport a közös irányítású vállalkozásokat részesedés arányosan vonja be a konszolidációba – a közös irányítású vállalkozások eszközei, kötelezettségei, bevételei és ráfordításai a tulajdoni hányadnak megfelelően, soronként kerülnek bevonásra a Konzolidált beszámolóba.

A 2014. január 1-jétől hatályos IFRS 11 Közös megállapodások standard az irányadó a közös vezetésű és közös működtetésű vállalatok számviteli kezelésére.

Közös működtetés esetén a feleknek közös joga van a megállapodásban résztvevő eszközök és kapcsolódó kötelezettségek feletti ellenőrzésre. Közös működtetés esetén a tulajdonos a következőket mutatja ki könyveiben: eszközökből, kötelezettségekből, bevételekből és ráfordításokból rá jutó részt.

Közös vezetés esetén a megállapodás a tulajdonosoknak a vállalat nettó eszközértékéhez biztosít jogot; Ezen vállalkozásokat equity módszerrel konszolidáljuk.

A Csoportnak közös irányítású vállalatai vannak, melyek jelenleg arányos konszolidáció módszerével kerülnek bevonásra. Ezen vállalkozások közül néhány inkább közös vezetésűnek minősülhet, melyeket tökemódszerrel kell konszolidálni, ezért az új standard alkalmazása jelentősen befolyásolhatja a pénzügyi beszámolókat, mely hatását a Csoport vizsgálja.

Társult vállalatoknak tekintjük azon vállalatokat, amelyek felett a Csoport jelentős befolyással bír, azonban nem irányít, ez jellemzően 20-50%-os szavazati arányt jelent. A társult vállalatok „tőke” módszerrel kerülnek konszolidálásra, kezdeti megjelenítésük bekerülési értéken történik. A Csoport társult vállalatokban lévő részesedése tartalmazza a megszerzéskor azonosított üzleti vagy cégérték értékét, csökkentve az esetleges értékvesztések halmozott értékével.

A Csoport társult vállalatainak akvizíció utáni nyereségéből illetve veszteségéből való részesedése az eredménykimutatásban kerül elszámolásra, míg az akvizíció utáni egyéb átfogó eredményt érintő változások az egyéb átfogó eredményben. Az akvizíció utáni változások halmozott értéke a befektetés könyv szerinti értékében kerülnek elszámolásra. Ha a Csoport társult vállalatának veszteségéből való részesedése eléri vagy meghaladja a részesedés értékét, beleértve a fedezet nélküli követeléseket, a Csoport csak abban az esetben ismer el a részesedés értékét meghaladó veszteséget, ha kötelezettséget vállalt vagy kifizetéseket eszközölt a társult vállalat nevében.

A Csoport és társult vállalata közötti tranzakciók nem realizált nyeresége a társult vállalatban lévő részesedése mértékéig kiszűrésre kerül. A nem realizált veszteségek szintén kiszűrésre kerülnek, kivéve, ha a tranzakcióban megszerzett eszközzel kapcsolatosan értékvesztés elszámolása lenne indokolt.

A társult vállalkozásoktól kapott osztalék a Részesedés a társult vállalkozásokban sor értékét csökkenti.

A társult vállalatok számviteli politikája szükség esetén módosításra került a Csoporton belüli egységes számviteli politika biztosítása érdekében. A társult vállalatokban lévő részesedések értékesítésének nyeresége és vesztesége az eredménykimutatásban kerül elszámolásra.

III) Devizás tételek átszámítása

A Csoport valamennyi tagjának saját pénzügyi kimutatásai annak az elsődleges gazdasági környezetnek a pénznemében készülnek, amelyben az adott vállalkozás működik (funkcionális pénznem). A Konzolidált pénzügyi kimutatások összeállításához valamennyi csoporton belüli vállalkozás eredménykimutatása és mérlege magyar forint (MFT) kerül átváltásra, ami az Anyavállalat funkcionális pénzneme és a Konzolidált beszámolóban alkalmazott bemutatási pénznem.

A devizaműveletek a tranzakció vagy az értékelés napján érvényes árfolyamon kerülnek átszámításra a funkcionális pénznemre. Az ilyen tranzakciók kifizetésével jár, illetve a devizában nyilvántartott pénzügyi eszközök és kötelezettségek év végén esedékes átértékeléséből adódó árfolyamvesztés és nyereség az eredménykimutatás „pénzügyi tevékenység bevétele” és „pénzügyi tevékenység ráfordítása” soron kerül elszámolásra.

A konszolidáció előkészítése során a Vállalatscsoport külföldi tagjainak eszközei és kötelezettségei a Magyar Nemzeti Bank mérlegfordulónapi árfolyamán kerültek forintosításra, míg a saját tőke elemeit historikus árfolyamon váltjuk át. A bevételek és ráfordítások havi árbevétellel súlyozott átlagárfolyamon kerültek forintosításra. Az esetlegesen felmerülő, az átszámítás során keletkező árfolyamkülönbségek az egyéb átfogó eredményben jelennek meg. Az átváltási különbségeket bevételként vagy ráfordításként akkor számolja el a Csoport, amikor a részesedés megszűnik.

Az akvizíciók során keletkező üzleti vagy cégértéket, valamint az eszközök és kötelezettségek valós értéken történő értékelését a megszerzett társaság eszközei és kötelezettségeiként kell kezelni és ennek megfelelően kell a forintosítását a fordulónapi árfolyamon elvégezni.

IV) Bevételek

Az árbevételt a kapott/várható ellenérték valós értékén kell figyelembe venni. Az árbevételt általános forgalmi adóval, vevőknek nyújtott visszatérítésekkel, engedményekkel és egyéb hasonló juttatásokkal csökkentett értéken mutatjuk be a Csoporton belüli tételek kiszűrése után. Az értékesítési tranzakciók árbevétele a szállítási szerződések kondícióinak megfelelő teljesítéskor jelenik meg.

A) Áruértékesítés

A Csoport gyógyszeripari termékek széles körét gyártja és értékesíti a nagy- és kiskereskedelmi piacon.

A termékek fogyasztókhöz való eljuttatása érdekében a Richter Csoport patikahálózatokat – a legjelentősebbet Romániában – és több kereskedelmi vállalatot tart fenn. Árbevételük jelentős részét a Csoporton kívüli, neves külföldi gyártók által előállított termékek forgalmán realizálják.

Áruértékesítésből származó árbevétel az összes alábbi feltétel teljesülésekor kerül elszámolásra:

- a Csoport átruházta a vevőre az áru tulajdonlásával kapcsolatos jelentős kockázatokat és előnyöket;
- a Csoport nem rendelkezik a tulajdonosi státusszal általában összekapcsolt vezetői szintű részvétellel és nem gyakorol tényleges ellenőrzést az eladott áruk felett;
- az árbevétel összegét megbízhatóan lehet mérni;
- a vállalkozás előreláthatólag részesedni fog a tranzakcióval kapcsolatos gazdasági előnyökben; és
- a tranzakcióval kapcsolatban már felmerült vagy későbbiekben felmerülő költségeket megbízhatóan fel lehet mérni.

A termékértékesítésből származó árbevétel legnagyobb részét a kiszerelt gyógyszerek, valamint a hatóanyagok értékesítésén realizálja a Csoport Gyógyszergyártási szegmense. Termékcsoportonként vizsgálva a legjelentősebb a hormonális fogamzásgátlók, a szív- és érrendszeri, valamint a központi idegrendszeri készítmények árbevétele.

B) Szolgáltatásnyújtás bevétele

A szolgáltatásnyújtásból származó árbevételt a Csoport egyéb szegmensében működő vállalatok realizálják, melyek közül a legjellemzőbbek a marketing szolgáltatás, a szállítmányozás, valamint a biotechnológiai - és gyógyszeripari termékek kereskedelme. A szolgáltatásokból származó árbevételt a Csoport abban a számviteli időszakban számolja el, amikor a szolgáltatást nyújtja, figyelemmel annak teljesítési fokára.

C) Profit sharing

Az árbevétel tartalmaz profit sharing bevételt is, melyet megállapodás alapján fizet a partner. A Társaság partnerei rendszeresen adatot szolgáltatnak a Csoport részére az adott időszaki értékesítéseikről, illetve ennek a Csoportot érintő részéről. A Társaság profit sharing szerződésekből származó árbevétele abban az időszakban kerül elszámolásra, amikor az alapjául szolgáló értékesítés megtörténik.

D) Royalty

A royalty bevétel elszámolása időbeli elhatárolások alapján történik a vonatkozó szerződésnek megfelelően. Időalapú jogdíjak lineáris módszerrel kerülnek elszámolásra a szerződés időtartama alatt. Termelésen, értékesítésen, és egyéb tevékenységen alapuló jogdíj konstrukciók a vonatkozó megállapodások szerint kerülnek elszámolásra. Amennyiben a Társaság egyszeri royalty bevételt ér el licenz értékesítéssel kapcsolatosan, a bevétel abban az időszakban kerül elszámolásra, amikor a tranzakcióval kapcsolatos kockázatok és hasznok átruházásra kerülnek a másik fél részére. Abban az esetben, ha a Csoportnak a partner bevételének vagy egyéb tevékenységének függvényében rendszeres royalty bevétele keletkezik, a bevétel abban az időszakban kerül elszámolásra, amikor a vevő az értékesítését vagy egyéb tevékenységét folytatja.

E) Kamatbevétel

Kamatbevétel akkor kerül elszámolásra, amennyiben valószínűsíthető, hogy a gazdasági előnyök a Csoportnál realizálódnak, és a bevétel összege megbízhatóan megállapítható. A kamatbevétel időarányosan elhatárolásra kerül az adott kölcsön figyelembevételével a vonatkozó effektív kamatlábbal. Az effektív kamatláb az a kamatláb, amellyel diszkontálva a pénzügyi eszköz várható élettartama során felmerülő becslült jövőbeli készpénz-bevételeket, eredményként az adott eszköz első elszámolásakor rögzített nettó nyilvántartási értékét adja.

F) Osztalékbevétel

Az osztalékbevétel a fizetési jogosultság megállapításakor kerül elszámolásra.

V) Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések

Az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések árutermeléshez, szolgáltatásnyújtáshoz vagy adminisztratív célokból használt tárgyi eszközök, melyek várhatóan éven túl szolgálják a Csoport vállalkozási tevékenységét.

Az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések bekerülési értéken kerülnek bemutatásra, csökkentve a halmozott értékcsökkenéssel és értékvesztéssel.

A Vállalatcsoport lineáris módszerrel eszközcsoportonként, az alábbi értékcsökkenési kulcsokat alkalmazza:

| Megnevezés | ÉCS- kulcs |
|--------------------------|------------|
| Telek | 0 |
| Épület, építmény | 1-4,5% |
| Gépek, berendezések | 5-33,33% |
| Járművek | 10-20% |
| Irodai eszközök, bútorok | 8-33,33% |

Az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések adott időszaki értékcsökkenési leírásának értékét a várható használat, a hasznos élettartam, a fizikai elhasználódás és a becsült maradványérték figyelembevételével kell meghatározni. Az értékcsökkenés elszámolása havonta történik. A Konzolidált mérlegben a készletértékben, vagy a Konzolidált eredménykimutatásban az eszköz használatától függően az értékesítés költségei, az értékesítés és marketing költségek, vagy az igazgatási és egyéb működési költségek soron kerül kimutatásra az elszámolt értékcsökkenés.

A beruházások után értékcsökkenés nem számolható el. Az eszköz használata során felmerült költségeket csak akkor aktiválja a Társaság külön eszközként, vagy az eszköz bekerülési értékének részeként, amennyiben gazdasági hasznok beáramlását valószínűsíti a tétellel kapcsolatosan és a felmerült költségek megbízhatóan mérhetőek. Az eszközök kicserélésre került komponensei kivételre kerülnek. A karbantartás, javítás nem aktiválható ráfordítás.

Az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések értékesítéséből keletkező eredmény (nettó bevétel és a könyv szerinti érték különbsége) része az üzleti tevékenység eredményének.

A beruházások beszerzési értéke tartalmazhat minden olyan, az üzleti év során keletkezett költséget, mely közvetlenül kapcsolódik annak előállításához vagy üzembehelyezéséhez.

A Csoport a személygépkocsik kivételével, a realizálható maradványértéket nem tekinti jelentősnek. A személygépkocsik maradványértéke az eredeti bruttó érték 20%-a.

Az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések leírasi idejét és módszerét minden pénzügyi év végén felül kell vizsgálni. Amennyiben az eszköz várható hasznos élettartama eltér a korábban becsülttől, akkor ennek megfelelően a tárgyidőszaki és a jövőbeni időszakokra kalkulált értékcsökkenési leírást módosítani kell.

VI) Üzleti vagy cégérték

Üzleti vagy cégérték abban az esetben keletkezik, ha a leány-, vagy közös vezetésű vállalkozásért fizetett ellenérték magasabb a megszerzett eszközök és kötelezettségek valós értéke közötti különbözethél.

Minden egyes felvásárlás esetén a nem ellenőrző részesedések első értékelése történhet egyrészt valós értéken, másrészt pedig olyan arányban, amilyen részarányt az egyes nem ellenőrző részesedések a felvásárolt vállalkozás azonosítható nettó eszközeinek valós értékén belül képviselnek. A Csoport által 2013-ban végrehajtott akvizíció során nem volt azonosítható nem ellenőrző részesedés, ezért a fentiekben ismertetett döntési alternatíva nem értelmezhető.

Az üzleti vagy cégérték a Konzolidált mérlegben külön soron kerül kimutatásra, mely után nem számolható értékcsökkenés, de értékvesztés szempontjából évente felülvizsgálatra kerül az IAS 36 értelmében. Az Csoport minden beszámoló készítés során felülvizsgálja, hogy az üzleti vagy cégértékkel kapcsolatosan értékvesztés elszámolása indokolt-e. Az értékvesztés vizsgálata során a Csoport pénztermelő egységeihez, vagy pénztermelő egységek csoportjához rendeli az üzleti vagy cégértéket. Az adott pénztermelő egység megtérülési értéke az értékesítési költségekkel csökkentett valós érték és a használati érték közül a magasabb, melynek megállapításához a Csoport a Diszkontált Cash Flow módszert alkalmazza.

Amennyiben a pénztermelő egység megtérülő értéke alacsonyabb, mint a nyilvántartási értéke, az értékvesztést először az egységhez rendelt üzleti vagy cégérték könyv szerinti értékének csökkentésével számolják el, majd pedig arányosan az egység egyéb eszközeihez rendelik az eszközök könyv szerinti értéke alapján. Az értékvesztés a Konzolidált eredménykimutatás "Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye" során kerül kimutatásra. Az üzleti vagy cégértékre elszámolt értékvesztés nem fordítható vissza. Egy befektetés értékesítésének nyeresége vagy vesztesége tartalmazza az eladott befektetés üzleti vagy cégértékének könyv szerinti értékét is.

Egy előnyös vétel esetén, mikor a kifizetett vételár alacsonyabb, mint a megszerzett leányvállalat nettó eszközértékének valós értéke, a különbözet a Konzolidált eredménykimutatás Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye során azonnal jelentkezik.

Az üzleti vagy cégértéket a megszerzett társaság funkcionális pénznemének megfelelő devizában kezeljük és fordulónapi árfolyamon forintosítjuk.

VII) Immateriális javak

A harmadik féltől származó, vásárolt védjegyek, licencek, iparjogvédelem alá eső javak és szoftverek akkor és csak akkor mutathatók ki, ha valószínű, hogy az eszköznek tulajdonítható jövőbeni gazdasági hasznok be fognak folyni a gazdálkodóhoz és az eszköz bekerülési értéke megbízhatóan mérhető. A Csoport az értékcsökkenést lineáris módszerrel a becsült hasznos élettartamuk alatt a következő leírási kulcsokkal számolja el:

| Megnevezés | ÉCS-kulcs |
|--|-----------|
| Vagyoni értékű jogok (csak ingatlanhoz kapcsolódó) | 5% |
| Egyéb vagyoni értékű jog (licenc) | 5-50% |
| Szellemi termékek, szoftverek | 4-50% |

Az egyedileg jelentős immateriális javak a beszámoló 12. mellékletében kerülnek bemutatásra. A vásárolt licenceket a Csoport a szerződésen alapuló időtartam alatt számolja el amortizációként, amely eredményeként a fenti táblázatban szereplő tartományokon belüli értékcsökkenési kulcs adódik.

A Konzolidált eredménykimutatásban az immateriális javak értékcsökkenése – jellegétől függően – az Értékesítés költségei, az Értékesítési és marketing költségek, az Igazgatási és egyéb működési költségek, valamint a Kutatás-fejlesztés költségei között kerül kimutatásra.

Az immateriális javak leírási idejét és módszerét minden pénzügyi év végén felül kell vizsgálni. Ha az eszköz várható hasznos élettartama eltér a korábban becsülttől, akkor ennek megfelelően az adott és a jövőbeni időszakokra kalkulált értékcsökkenést módosítani kell. A Csoport tevékenységéből és az immateriális javak jellegéből adódóan nem rendelkeznek maradványértékkel.

Az üzleti kombináció keretében megszerzett és az üzleti vagy cégértéktől külön elszámolt immateriális javak első elszámolása a beszerzés napján valós értéken történik.

Az első bekerülést követően az üzleti kombináció során megszerzett immateriális javakat a halmozott amortizációval és értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken tartjuk nyilván, csakúgy, mint a külön beszerzett immateriális javakat.

Az Éves Jelentésben használt ESMYA[®] márkanév az uliprisztál-acetátot tartalmazó nőgyógyászati terápiás területen a méhmióma kezelésére használt terméket jelenti, míg az ESMYA terminológia a Richter csoport Konzolidált mérlegében kimutatott, a PregLem akvizícióan azonosított immateriális eszközre utal.

VIII) Befektetési célú ingatlanok

Bérleti díj megszerzése céljából tartott befektetési célú ingatlanokat kezdeti megjelenítéskor a Richter Csoport Számviteli Politikája értelmében bekerülési értéken értékeli. A bekerülést követően a befektetési célú ingatlanok valós piaci értékének meghatározása független értékbecslő közreműködésével történik. A valós érték változásából eredő nyereségek és veszteségek a tárgyidőszaki eredményben kerülnek elszámolásra az Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye soron.

A befektetési célú ingatlan kivezetésre kerül értékesítéskor, vagy ha használatból kivonják, és az eladásból várhatóan hozamok nem jelentkeznek. Az ingatlan kivezetéséből eredő nyereség vagy veszteség (a nettó értékesítési bevétel és az eszköz könyv szerinti értékének különbsége) az ingatlan kivezetés időszakának tárgyidőszaki eredményében kerül elszámolásra.

IX) Tárgyi eszközök és immateriális javak értékvesztése az üzleti vagy cégérték kivételével

A Tagvállalatok minden mérlegkészítéskor vizsgálják, hogy bármely eszköz esetében azonosításra kerül-e értékvesztésre utaló jel. Amennyiben ilyen körülmény fennáll, az eszköz várható megtérülési értékét meg kell becsülni. Értékvesztést kell elszámolni az eredmény terhére, ha az eszköz (vagy a pénztermelő egység) várható megtérülési értéke alacsonyabb, mint a könyv szerinti értéke. Az értékvesztést a Csoport közvetlenül az eredménnyel szemben számolja el, mint „Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye”.

Minden beszámolási időszak végén a Csoportnak meg kell becsülni, hogy van-e arra utaló jel, hogy egy eszközre a már korábban elszámolt értékvesztés a továbbiakban már nem áll fenn vagy értéke csökkenhet. Amennyiben erre utaló jel mutatkozik, becslést kell készíteni az eszköz megtérülési értékére, és az eszköz nyilvántartási értékét erre az értékre kell növelni. A megnövelt nyilvántartási érték nem haladhatja meg azt a nyilvántartási értéket, amely akkor lett volna érvényes (értékcsökkenés elszámolása után), ha a korábbi években nem került volna sor értékvesztés elszámolására az eszközzel kapcsolatban. Az értékvesztés visszairását a Csoport közvetlenül az eredménnyel szemben számolja el, mint „Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye”.

X) Kutatás-fejlesztés

A fejlesztési projektekkel kapcsolatban keletkezett költségek az immateriális javak között kerülnek elszámolásra, amennyiben megfelelnek az IAS 38 "Immateriális Javak" Standard előírásainak:

- Az immateriális eszköz műszakilag kivitelezhető, felhasználásra vagy értékesítésre alkalmas lesz.
- Szándék van az immateriális eszköz befejezésére, és felhasználására vagy értékesítésére.
- A Csoport képes az immateriális eszköz felhasználására vagy értékesítésére.
- Bizonyítania kell, hogy az immateriális eszköz a jövőben gazdasági hasznot eredményez:
 - az immateriális eszköz által előállított terméknek, vagy magának az immateriális eszköznek létezik piaca, vagy
 - ha belső használatra készült, akkor használható.
- Megfelelő műszaki, pénzügyi és egyéb források elérhetőek a fejlesztés befejezéséhez. Bemutatható a források felhasználásának módja, ütemezése.
- Az immateriális eszköz fejlesztésének költségei megbízhatóan mérhetőek.

A Csoport az aktivált K+F eszközök értékcsökkenését egyedileg vizsgált feltételek és körülmények alapján állapítja meg. Az amortizációs időszak akkor veszi kezdetét, amikor az eszköz használatra kész. Az értékcsökkenést lineáris módszerrel számoljuk el.

Azon kutatás-fejlesztési költségek, melyek nem felelnek meg ezeknek az előírásoknak, a felmerülésükkor kerülnek elszámolásra.

XI) Pénzügyi eszközök

A pénzügyi eszközök az alábbi kategóriákba kerülnek besorolásra: "az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt" pénzügyi eszközök, "lejáratig tartandó befektetések", "értékesíthető pénzügyi eszközök" és "kölcsonök és követelések". A besorolás a pénzügyi eszközök jellegétől és céljától függ, és azt az első elszámoláskor kell végrehajtani.

A) Egy pénzügyi eszközt akkor lehet az eredménnyel szemben valós értéken elszámolni, ha az eszközt kereskedési célúként vagy az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt eszközként tartják nyilván. Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi eszközök valós értéken kerülnek kimutatásra, és minden ebből eredő nyereség vagy veszteség az eredménnyel szemben kerül elszámolásra. Az eredménnyel szemben elszámolt nettó nyereség vagy veszteség tartalmaz a pénzügyi eszközzel kapcsolatban kapott minden osztalékot és kamatot is.

B) A lejáratig tartandó befektetések olyan fix vagy meghatározható kifizetésekkel és fix lejáratú bíró váltók és kötvények, melyeket a Csoport határozottan szándékozik és képes a lejáratig megtartani. A lejáratig tartandó befektetéseket amortizált bekerülési értéken tartják nyilván az effektív kamat módszer felhasználásával, és értékvesztést valamint bevételt számolnak el a tényleges hozam alapján.

C) Az értékesíthető pénzügyi eszközök közé azok a nem származékos pénzügyi eszközök tartoznak, amelyeket ennek minősítünk, illetve más kategóriába nem soroltunk. Az értékesíthető pénzügyi eszközök a befektetett eszközök között vannak nyilvántartva, hacsak a menedzsmentnek szándékában nem áll a befektetést a mérlegfordulónaptól számított 12 hónapon belül értékesíteni. Az értékesíthető kategóriába sorolt pénzügyi eszközök valós érték változásaiból eredő nyereségeket és veszteségeket közvetlenül az egyéb átfogó eredménnyel szemben számolják el. Amennyiben a Csoport az értékesíthető eszközként nyilvántartott értékpapírokat értékesíti, vagy értékveszti, a tőkében korábban elszámolt halmozott valós érték korrekció a Konzolidált eredménykimutatásában, mint „Pénzügyi tevékenység bevétele” vagy „Pénzügyi tevékenység ráfordítása” kerül elszámolásra.

Pénzügyi eszköz vásárlása vagy értékesítése a tranzakció teljesítésének napján kerül elszámolásra.

D) A pénzügyi eszközök közé tartozó amortizált bekerülési értéken nyilvántartott adott kölcsönök elkülönítetten a XIV) Adott kölcsönök, XIX) Pénz és pénzeszköz egyenértékes míg a vevőkövetelések a XVI) Vevőkövetelések pontban kerülnek bemutatásra.

A Csoport az amortizált bekerülési értéken kimutatott pénzügyi eszközökkel kapcsolatosan minden egyes beszámolási időszak végén megvizsgálja, hogy egy pénzügyi eszköz vagy ezek egy csoportjának esetében van-e objektív bizonyíték az értékvesztés elszámolására. Akkor áll fenn objektív bizonyíték értékvesztés elszámolására, ha veszteséggel járó gazdasági események merültek fel az eszköz elismerése óta, és ezek kihatnak a pénzügyi eszköz vagy a pénzügyi eszközök egy csoportjának becsült jövőbeni cash-flow-jára, valamint ez a hatás megbízhatóan mérhető.

A Csoport az értékesíthető pénzügyi eszközökkel kapcsolatosan minden egyes beszámolási időszak végén megvizsgálja, hogy egy pénzügyi eszköz vagy ezek egy csoportjának esetében van-e objektív bizonyíték az értékvesztés elszámolására. Követelést megtestesítő értékesíthető pénzügyi instrumentum esetében az előző bekezdésben található feltételeket vizsgálja meg a Társaság.

Tőkeinstrumentumnak minősülő értékesíthető pénzügyi eszközök esetében az eszköz könyv szerinti értékéhez képest tartósan vagy jelentősen alacsonyabb piaci érték is értékvesztésre utaló bizonyítéknak minősül. Az értékesíthető pénzügyi eszközök értékvesztését a Csoport a Pénzügyi tevékenység ráfordítása soron számolja el. Tőkeinstrumentumokkal kapcsolatosan az eredménykimutatásban elszámolt értékvesztés nem az eredménykimutatáson keresztül kerül visszairásra. Követelést megtestesítő pénzügyi instrumentum esetében, amennyiben az értékvesztés elszámolását követő időszakokban az értékvesztés elszámolását indokló esemény megszűnik és a pénzügyi eszköz piaci értéke meghaladja a könyv szerinti értéket, az elszámolt értékvesztést az eredménykimutatásban kell visszairni.

XII) Pénzügyi kötelezettségek

A pénzügyi kötelezettségek vagy "az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt", vagy "egyéb pénzügyi kötelezettségként" sorolhatók be.

Egy pénzügyi kötelezettséget akkor lehet az eredménnyel szemben valós értéken elszámolni, ha a kötelezettséget kereskedési célúként vagy az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt eszközként tartják nyilván. Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi kötelezettségek valós értéken kerülnek kimutatásra, és minden ebből eredő nyereség vagy veszteség az eredménnyel szemben kerül elszámolásra. Az eredménnyel szemben elszámolt nettó nyereség vagy veszteség tartalmaz a pénzügyi kötelezettséggel kapcsolatban fizetett minden kamatot is.

Az egyéb pénzügyi kötelezettségek, ideértve a felvett hiteleket is, első alkalommal valós értéken kerülnek értékelésre, tranzakciós költségek nélkül. Az egyéb pénzügyi kötelezettségeket a továbbiakban amortizált bekerülési értéken értékelik, effektív kamat módszer felhasználásával, ahol a kamatráfordítás a tényleges hozam alapján kerül elszámolásra.

A Csoport akkor és csak akkor vezet ki egy adott pénzügyi kötelezettséget a könyveiből, ha a kötelezettség teljesítésre kerül, azt elengedik vagy lejár.

A pénzügyi kötelezettségek közé tartozó szállítói kötelezettségek a XVII) Szállítók pontban kerülnek bemutatásra.

XIII) Befektetett pénzügyi eszközök

A befektetett pénzügyi eszközök között kerülnek kimutatásra, a tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok valamint a konszolidálásba be nem vont egyéb részesedések. Ezek a befektetett pénzügyi eszközök a „lejáratig tartandó” befektetések, az „értékesíthető” pénzügyi eszközök és a „kölcsonök és követelések közé sorolt befektetések” (kölcsonök olyan fix vagy meghatározott pénzáramokat tartalmazó nem származékos pénzügyi eszközök, amelyekkel nem kereskednek aktív piacon) bemutatásuk a 17. mellékletben található.

A konszolidálásba be nem vont részesedések, azon egyéb társaságok, ahol az Anyavállalatnak nincsen meghatározó, vagy jelentős befolyásoló hatása.

XIV) Adott kölcsönök

A tartósan adott kölcsönök tartalmazzák az amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kölcsönöket, illetve a maximum 8 évre adható kamatmentes dolgozói kölcsönök lejáratú idő szerint diszkontált mérlegfordulónapi értékét.

XV) Készletek

A készletek nyilvántartása bekerülési értéken vagy a nettó realizálható értéken történik attól függően, melyik az alacsonyabb. A vásárolt készletek mérlegértékét a FIFO (first-in, first-out) módszerrel kell meghatározni. A saját termelésű készletek bekerülési értéke az utókalkulált előállítási költség.

A saját termelésű készletek önköltsége tartalmazza a közvetlen anyagköltséget, bérköltséget és járulékait, a termelő gépek értékcsökkenését, karbantartását, valamint a közvetlen üzemeltetési költséget.

XVI) Vevőkövetelések

A követelések bekerüléskor valós értéken kerülnek elszámolásra, mely értéket utóbb amortizált bekerülési értékre korrigálunk, a tényleges kamat módszer felhasználásával, csökkentve az értékvesztésre képzett céltartalékkal.

XVII) Szállítók

A szállítók kezdetben valós értéken kerülnek elszámolásra, mely értéket utóbb amortizált bekerülési értékre korrigálunk az effektív kamat módszer felhasználásával.

XVIII) Származékos pénzügyi eszközök

A származékos pénzügyi instrumentumokat a szerződés megkötése napján érvényes valós értéken értékeljük, és a későbbi ártértékelések során is a valós értékelést alkalmazunk. A származékos pénzügyi instrumentumok valós piaci értékében bekövetkezett változását az eredménykimutatás tartalmazza. A Csoport derivatív ügyletei nem minősülnek fedezeti ügyleteknek, ezért nem alkalmazunk fedezeti elszámolást.

XIX) Pénz és pénzeszköz egyenértékes

A Konzolidált Cash Flow kimutatásban a Pénz és pénzeszköz egyenértékes a következő elemekből áll: készpénz, bankbetétek, pénzügyi eszközökben tartott befektetések, amennyiben a lejáratú idejük a beszerzésétől számított három hónapon belül van, mínusz folyószámlahitelek. A Konzolidált mérlegben a folyószámla hitelek a rövid lejáratú kötelezettségek között a Hitel/kölcsön soron kerülnek kimutatásra. A Csoportnak sem 2013., sem 2012. év végén nem volt folyószámlahitele.

XX) Hitelek/kölcsönök

A hiteleket és kölcsönöket felvételükkor a tranzakciós költségekkel csökkentett valós értéken ismerjük el. A későbbi időszakokban az effektív kamatláb módszerrel meghatározott amortizált bekerülési értéken szerepelnek. Az effektív kamatot a kölcsön futamideje alatt az eredménykimutatásban számoljuk el.

Hitelkeret-szerződés megkötésével kapcsolatban kifizetett díjakat tranzakciós költségként számoljuk el amennyiben valószínűsíthető, hogy a hitel részben vagy egészében felhasználásra kerül. Ez esetben a díj elszámolását a hívás időpontjáig kell halasztani. Amennyiben nem valószínűsíthető, hogy a hitel részben vagy egészében felhasználásra kerül, a díjat likviditási szolgáltatásra történő előre fizetésként kell aktiválni és a vonatkozó hitel futamideje alatt kell amortizálni.

XXI) Céltartalékok

A céltartalék képzésre akkor kerül sor, amikor a Csoportnak múltbeli eseményekből következőben meglévő jogi vagy vélelmezett kötelezettsége van és valószínűsíthető, hogy a kötelezettség kiegyenlítése erőforrás kiáramlást okoz, valamint megbízható becslés készíthető a kötelezettség összegéről.

Környezetvédelmi kiadásokra képzett céltartalék

A Vállalatcsoport múltbeli működésével kapcsolatban, valamint ingatlanvásárlás révén környezetvédelmi kötelezettségek merülhetnek fel, elsősorban a talaj- és talajvíztisztítással kapcsolatos költségek tekintetében.

Céltartalékot kell képezni, ha a kármentesítési feladatok elvégzése vélelmezhető vagy törvényi kötelezettség írja elő, valamint, ha a helyreállítási munkálatok költségei valószínűsíthetők és a költségek ésszerű határértékek között megbecsülhetők.

A céltartalékokat a Csoport a kötelezettségek jelen értékén értékeli, mely során a diszkontálást adóhatást nem tartalmazó kamatlábbal végzi el, figyelemmel az aktuális piaci körülményekre, valamint a kötelezettséggel kapcsolatos kockázatokra.

Sem 2012. december 31-én sem 2013. december 31-én a csoportnak nincsen jogi vagy vélelmezett kötelezettsége környezetvédelmi kiadásokra.

Nyugdíjazással kapcsolatos juttatásokra képzett céltartalék

A Csoport hosszú távú meghatározott nyugdíjprogramot tart fenn, ami XXVI) Nyugdíjazással kapcsolatos juttatások pontban kerül bemutatásra.

XXII) Nyereségadó

Az eredménykimutatás nyereségadó sora társasági adót és halasztott adót is tartalmaz. A fizetendő adó az eredménykimutatásban kerül elszámolásra, azon adók kivételével, melyek olyan tételekkel kapcsolatban keletkeztek, melyek az átfogó eredményben, vagy közvetlenül a saját tőkében kerültek elszámolásra. Ez esetben az adó is az átfogó eredményben, illetve közvetlenül a saját tőkében számolandó el.

A társasági adó mértéke a mérleg fordulónapjáig hatályba lépett, vagy lényegileg hatályba lépett adótörvényekben meghatározott adófizetési kötelezettségen alapul. Azon országok adótörvényei az irányadóak, ahol az Anyavállalat és leányvállalatai működnek, illetve ahol adó alapot képező jövedelmük keletkezik.

A kötelezettség módszert alkalmazva halasztott adó képződik átmeneti eltérések esetén, amely az eszközök és források adóalapja és a pénzügyi beszámoló készítéséhez felhasznált könyv szerinti értéke között áll fenn.

Halasztott adó kötelezettséget nem mutatunk ki üzleti vagy cégértékkel kapcsolatban; halasztott adó eszközt nem számolunk el abban az esetben, ha egy eszközt vagy kötelezettséget először ismerünk el a könyvekben egy olyan – akvizíciónak nem minősülő – tranzakció keretében, amely nincs hatással sem a számviteli, sem az adóalapot képező eredményre. A halasztott adó összegét olyan törvénybe foglalt, a mérlegfordulónapon érvényes adókulcsok használatával számítjuk, amelyek várhatóan érvényesek lesznek a halasztott adó követelés érvényesítése, illetve a halasztott adó kötelezettség rendezése időpontjában.

A halasztott adó eszközök elszámolásra kerülnek abban az esetben, ha várhatóan rendelkezésre áll majd olyan adóköteles nyereség, amellyel szemben felhasználhatók a levonható átmeneti eltérések.

A halasztott adó eszközök és adókötelezettségek nettósítására akkor kerül sor, ha jogilag megengedett az adókövetelések adókötelezettségekkel szembeni ellentételezése, és amennyiben a követelések és kötelezettségek ugyanazon adóhatóság által meghatározott jövedelemadóhoz kapcsolódnak, és a Csoport nettó értéken kívánja rendezni adókövetelését és adókötelezettségét.

A Richter Csoport beruházási adókedvezményre jogosult, de élve a kezdeti kimutatás alóli mentesítési lehetőséggel halasztott adó eszköz ilyen jogcímen nem került kimutatásra (3.2. melléklet).

XXIII) Szegmensinformációk

A Csoport pénzügyi jelentéseiben szereplő szegmens információkat úgy mutatjuk be, ahogy ezeket az Anyavállalat vezető operatív döntéshozói, az Igazgatóság tagjai vizsgálják. Az Igazgatóság felelős az erőforrások működési szegmensek közötti elosztásáért, valamint ezen teljesítmények értékeléséért.

XXIV) Hitelfelvételi költségek

Amennyiben a hitelfelvételi költségek közvetlenül egy minősített eszköz beszerzésének, megépítésének vagy előállításának tulajdoníthatók, amely eszköz esetében jelentős idő szükséges addig, amíg az eszköz a tervezett célnak megfelelően használható vagy értékesíthető, a hitelfelvételi költségek hozzáadódnak az adott eszköz költségéhez az eszköz tervezett használatának vagy értékesítésének időpontjáig. Minden egyéb hitelfelvételi költség az eredménnyel szemben kerül elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerül.

XXV) Lízingek

A lízing pénzügyi lízingnek minősül, amikor a lízingfeltételek jelentős mértékben a bérlőre hárítják a tulajdonlással járó valamennyi kockázatot és előnyt. Minden ettől eltérő lízingügylet operatív lízingnek tekintendő.

A pénzügyi lízing keretében lízingbe adott eszközök, mint a Csoport eszközei kerülnek elszámolásra a valós értékükön a lízingügylet kezdetekor, illetve, amennyiben ez alacsonyabb, akkor a minimális lízingdíjak jelenértékén. A lízingbe adóval szembeni kötelezettség, mint pénzügyi lízing kötelezettség jelenik meg a mérlegben.

A lízingdíjak a finanszírozási költségek és a lízing kötelezettség csökkenése között arányosan kerülnek felosztásra annak érdekében, hogy egyenletes kamatláb alakuljon ki a kötelezettség fennmaradó egyenlegére. A finanszírozási költségeket közvetlenül az eredményre terheljük, kivéve, ha közvetlenül a minősített eszközöknek tulajdoníthatók, amely esetben a Csoport hitelfelvételi költségekkel kapcsolatos általános szabályzata szerint kerülnek aktiválásra. Függő bérleti díjak költségként kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerülnek.

Operatív lízingdíjak költségként kerülnek elszámolásra a lineáris módszerrel a lízing futamideje alatt (35. melléklet). Operatív lízing keretében felmerülő függő bérleti díjak költségként kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerülnek.

XXVI) Nyugdíjazással kapcsolatos juttatások

Meghatározott szolgáltatási nyugdíjprogramok

A Csoport hosszú távú meghatározott juttatási nyugdíjprogramot tart fenn, ami a Konzolidált mérleg Céltartalék során jelenik meg. Az IAS 19 Standardnak megfelelően a meghatározott juttatási nyugdíjprogramoknál a nyújtott juttatások költségének számításakor minden beszámolóképzési időszak végén aktuáriusi értékeléssel elkészített Kivetített Jövőirásai Egység Módszerét alkalmaztuk.

A várható juttatások összegét az esedékességi időpontig hátralévő időszakban minden évre azonos összegben (lineáris módon) számoltuk el, majd az esedékességeket jelenértéken – az aktuáriusi becsléseknek megfelelő diszkontlábbal – értékeltük.

Az nyugdíjazással kapcsolatos meghatározott juttatási programok aktuáriusi feltételezéseiben bekövetkezett módosítások és változások, az egyéb átfogó eredményben, a hosszú távú juttatási programok feltételezéseiben bekövetkezett változások pedig mint aktuáriusi nyereségek és veszteségek, a felmerülésük időszakának Konzolidált eredménykimutatásában kerülnek elszámolásra.

Meghatározott hozzájárulási - nyugdíjprogramok

A Richter Csoport vállalatai munkavállalóik javára kötelező, szerződéses, vagy önkéntes alapon befizetnek különböző nyilvános, vagy saját üzemeltetésű nyugdíjpénztárakba. A Csoportnak ezen túlmenően egyéb fizetési kötelezettsége nincs. Ezek a hozzájárulások felmerülésük pillanatában munkavállalói juttatásnak minősülnek.

Munkaviszony megszűnésével kapcsolatos juttatások

A munkaviszony megszűnésével kapcsolatban akkor fizetendő juttatás, ha a munkavállaló munkaviszonya a rendes nyugdíjkorhatár elérése előtt megszűnik, illetve ha a munkavállaló önkéntes felmondást választ ezen juttatások fejében.

A Csoport az alábbi időpontok közül a korábbi esemény bekövetkezésekor számolja el a munkaviszony megszűnésével kapcsolatos juttatást: (a) mikor a Csoportnak már nincs lehetősége visszavonni a juttatásokra vonatkozó ajánlatát; (b) amikor a Csoport, az IAS 37 hatálya alá tartozó átszervezési költséget számol el a munkaviszony megszűnésével kapcsolatos juttatásokra.

XXVII) Részvény alapú juttatások

A Csoport bizonyos munkavállalói részére saját részvényeket juttat a munkavállalói részvény programjai keretében. A juttatási programok részletes bemutatása a 27. mellékletben található. Ezek a juttatási programok tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetésekként kerülnek elszámolásra.

A munkavállalóknak és más, hasonló szolgáltatásokat nyújtó személyeknek nyújtott, tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések értékelése a tőkeinstrumentumok valós értéken történik a nyújtás napján. A tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések a nyújtás napján meghatározott valós értéke a megszolgáltatási időszak alatt (becslések változásával korrigált) lineáris módszerrel kerül elszámolásra a Csoport ténylegesen megszolgált tőkeinstrumentumokra vonatkozó becslése alapján. A Csoport a becslésben bekövetkező változást az eredménykimutatásban a tőkével szemben számolja el.

XXVIII) Állami támogatások

Az állami támogatásokat csak akkor lehet elszámolni, ha ésszerű bizonyosság van arra nézve, hogy a Csoport meg fog felelni a támogatás elnyeréséhez szükséges feltételeknek, és a támogatást folyósítani fogják. A költségek térítésére vonatkozó állami támogatások elhatárolásra kerülnek, és azokban az időszakokban kerülnek bevételeként elszámolásra, amelyben összemérhetőek a kapcsolódó költségekkel. Az olyan állami támogatások, melyek befektetett eszközökkel kapcsolatosak, mint halasztott bevétel kerülnek kimutatásra a Konzolidált mérlegben, és az eszköz várható hasznos élettartama alatt, lineáris módon kerülnek elszámolásra az eredménykimutatás Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye során.

XXIX) Jegyzett tőke

A törzsrészenyeket saját tőkeelemként tartjuk nyilván. Amennyiben a Csoporthoz tartozó valamelyik vállalat vásárol az Anyavállalat részvényeiből (saját részvény), ennek kifizetett ellenértékét, ideértve a megszerzéssel kapcsolatban közvetlenül felmerült egyéb költségek nyereségadóval csökkentett részét, le kell vonni az Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőkéből mindaddig, amíg a részvényeket bevonják vagy újra kibocsátják. Ha ezek a törzsrészenyek újra kibocsátásra kerülnek, azok befolyó ellenértéke, ideértve az eladással kapcsolatban közvetlenül felmerült egyéb költségek nyereségadóval csökkentett részét, növeli az Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőkét.

XXX) Egy részvényre jutó konszolidált eredmény

A részvényenkénti hozam alapértéke úgy kerül kiszámításra, hogy a Társaság részvényeseire jutó éves eredményt elosztjuk az abban az évben forgalomban lévő törzsrészenyek súlyozott átlagos számával, melyet csökkent a visszavásárolt saját részvények darabszáma.

A hígított részvényenkénti eredmény számításánál a forgalomban lévő törzsrészenyek átlagos számát módosítani kell a jövőben potenciálisan kiadásra kerülő törzsrészenyek számával

XXXI) Osztalékfizetés

A Társaság részvényeseinek fizetendő osztalékot a Csoport pénzügyi beszámolójában a tőkével szemben (Eredménytartalék) elszámolt kötelezettségként mutatjuk ki, abban az időszakban, amelyben a tulajdonosok az osztalékot jóváhagyták.

XXXII) Összehasonlító pénzügyi információk egy részvényre jutó eredménnyel kapcsolatosan

2013 július 4-én a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága bejegyezte a társaság 18.637.486 db, egyenként 1.000 Ft névértékű törzsrészenvényének a névérték tizedelésével 186.374.860 db, egyenként 100 Ft névértékű törzsrészenvennyé történő átalakítását. 2013. július 16. volt a törzsrészenyek átalakításának napja. A Konzolidált beszámolóban az EPS, valamint a részvény darabszám ennek megfelelően, átalakítva kerül bemutatásra.

3. Bizonytalansági tényezők és számviteli becslések

A Kiegészítő Melléklet 2. pontjában ismertetett Számviteli Politika alkalmazásakor becsléseket és feltételezéseket szükséges alkalmazni egyes eszközök és kötelezettségek adott időpontra vonatkozó értékének meghatározásakor, melyek más forrásból egyértelműen nem meghatározhatók. A becslési folyamat a legutolsó rendelkezésre álló információon alapuló döntéseket és releváns tényezőket tartalmazza. A tényadatok a becslésektől eltérhetnek.

A becslések folyamatosan aktualizálásra kerülnek. A számviteli becslésben bekövetkező változás hatása a változás időszakában veendő figyelembe, ha a változás csak az adott időszakot érinti, illetve a változás időszakában és a jövőbeni időszakokban, ha mindkét időszakot érintő változásról van szó.

A becslési bizonytalanság és a számviteli politika alkalmazása terén hozott kritikus döntések fő területei, amelyek a legjelentősebb hatást gyakorolják a Konzolidált pénzügyi kimutatásokban megjelenített összegekre, az alábbiak:

3.1 Bizonytalansági tényezők

Üzleti vagy cégérték értékvesztése

A lényegesebb számviteli elvek VI). pontjában leírtaknak megfelelően a Csoport évente teszteli, hogy az üzleti vagy cégérték tekintetében történt-e értékvesztés. A Csoport által készített értékvesztéssel kapcsolatos számítások jelentős, jövőbeni eseményektől függő becsléseket tartalmaznak. Az alkalmazott feltételezések és a becslések érzékenysége a 20. mellékletben kerül részletesebben bemutatásra.

Értékcsökkenés és amortizáció

Az ingatlanok, gépek és berendezések, valamint az immateriális javak nyilvántartása bekerülési értéken történik, leírásukra pedig lineárisan, hasznos élettartamuk alatt kerül sor. Az eszközök hasznos élettartamának becslése egy döntési kérdés, ami a hasonló eszközökkel kapcsolatos tapasztalatokra épül. Elsősorban használat közben az eszközök által magukban foglalt jövőbeni gazdasági hasznok realizálódnak.

Azonban más tényezők, úgymint technikai vagy kereskedelmi elavulás és fizikai elhasználódás, gyakran eredményezhetik az eszközök gazdasági hasznainak csökkenését. A menedzsment a fennmaradó hasznos élettartamot az eszközök aktuális technikai feltételei, és azon becsült időszak alapján határozza meg, mely alatt az eszköznek tulajdonítható gazdasági hasznok megvalósulnak a Csoportnál. Az alábbi fő tényezők kerültek figyelembe vételre: (a) eszközök várható használata; (b) a működési tényezőknél és a karbantartási programon alapuló várható fizikai elhasználódás; és (c) a piaci kondíciók változásából adódó technikai vagy kereskedelmi elavulás.

A becsült hasznos élettartamok felülvizsgálatára évente kerül sor. Ha a becsült hasznos élettartam 10%-kal csökkenne a menedzsment feltételezéseire képest az értékcsökkenés 2013-ban 2.830 MFT-tal, míg 2012-ben 2.688 MFT-tal növekedne.

A Csoport a 2013. december 31-ével végződő évre 28.303 MFT, a 2012. december 31-ével végződő évre 26.883 MFT értékcsökkenési és amortizációs ráfordítást mutatott ki.

Elhatárolt veszteség Svájcban

A PregLem, a Csoport svájci leányvállalata 2013. december 31-én 121 MCHF (29.289 MFT) elhatárolt veszteséggel rendelkezett. A leányvállalat kantonális szinten 2016-ig adómentes státuszt élvez. A társaság részletes ütemezést készített az elhatárolt veszteség felhasználásról és kantonális szinten azon levonható átmeneti különbségekre, mely a fent nevezett adómentes időszak után fordulnak vissza, halasztott adót képzett. Az előző évvel összehasonlítva, azon átmeneti különbségek, melyek az adómentes időszak lejártát követően fordulnak vissza, jelentősen megnövekedtek, 3.181 MFT-tal csökkentve a PregLem nettó halasztott adó kötelezettségét (18. melléklet).

Bizonytalan adó pozíció Romániában

2009. október 1-jén a gyógyszerpiaci kiadások túllépésének finanszírozására a kormányzat egyfajta, vitatott támogatás-visszafizetési rendszert fogadott el. Az 5-12 %-os sávban mozgó visszafizetések jogosultja a Központi Biztosítótól, melyeket a belföldi gyógyszergyártók és a nagykereskedők a támogatott termékek árbevétele után fizetnek. A kapcsolódó bizonytalan adópozíciót lásd a 39. mellékletben.

2011. október 1-jétől újabb, a belföldi és külföldi gyógyszergyártókat közvetlenül terhelő támogatás-visszafizetési szabályozás lépett életbe a részben vagy egészben támogatott termékekre vonatkozóan. Ez a szabályozás már nem minősül bizonytalan adó pozíciónak, a kapcsolódó ráfordítások az 5. mellékletben kerültek részletezésre.

PregLem halasztott vételár kifizetése

2010. október 6-án bejelentésre került, hogy a Richter 100%-os tulajdont szerzett a PregLem Csoportban. A tranzakció a PregLem vételárát legfeljebb 445 MCHF állapítja meg bizonyos mérőszámok teljesülésének függvényében. A volt tulajdonosok felé fennálló halasztott vételár a könyveinkben mérőszámoktól függő, valószínűséggel súlyozott diszkontált értéken szerepel a beszámolóban, ami minden időszakban újraértékelésre kerülnek. A mérőszámok kifizetésének valószínűségi változása az előző évhez hasonlóan az 5. mellékletben (mint Egyéb ráfordítás), az időérték változása a 7. mellékletben (mint Pénzügyi tevékenység ráfordítása) került bővebben bemutatásra. A halasztott vételár ki nem fizetett részei a kötelezettségek között, az Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek soron (32. melléklet) szerepelnek. Mérlegfordulónapon a Csoport halasztott vételárhoz kapcsolódó maximális kötelezettsége 60 MCHF (14.528 Mft), míg 2012. december 31-én 60 MCHF (14.464 Mft) volt. A kötelezettség valós értékével kapcsolatos kitétség a 11. mellékletben kerül bemutatásra.

GRMED halasztott vételár fizetése

2013-ban a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy marketing partnerével - az Rxmidas Pharmaceuticals Co. Ltd. tulajdonosaival olyan megállapodásokat írt alá, amelyek eredményeképpen átalakul és megerősödik jelenléte a kínai gyógyszerpiacon. A Richter az akvizíció után a vállalatban (GRMed Company Ltd., továbbiakban „GRMed”) többségi tulajdonnal bír. A megállapodás szerint, a szerződés aláírásakor kifizetendő összesen túl további kifizetéseket teljesít a következő években. A halasztott vételár, a PregLem elszámolásához hasonlóan, diszkontált értéken került a beszámolóba, növelve ezzel a Csoport Egyéb hosszú- és Egyéb rövid lejáratú kötelezettségeit, összesen mintegy 61 M€ értékben (18.173 Mft). Tekintve, hogy a halasztott vételár meghatározott termékek jövőbeni profitjától függ, a kötelezettség maximális kitétsége nem számszerűsíthető. Amennyiben a nevezett termék jövőbeni forgalma 10%-kal növekedne/csökkenne, úgy a halasztott vételár 1.817 Mft-tal emelkedne/csökkenne. Ezen kötelezettséggel kapcsolatos bizonytalanságok a 11. mellékletben kerülnek bemutatásra.

3.2 Kritikus számviteli megítélések

Fejlesztési adókedvezmény

Az Anyavállalat beruházási programja következtében adókedvezményre jogosult. Az említett adókedvezmény megszerzésének kritériumai a 8. mellékletben kerültek bemutatásra. Az adókedvezmény feltételei közül a Társaság egyedül a beruházás összegét tekinti tényleges kritériumnak, mivel a vásárolt eszközök működtetése nyilvánvalóan több emberi erőforrást igényel, mint amennyit a jogszabály megkövetel. A Csoport ezt az adókedvezményt beruházási adókedvezménynek minősítette. A Richter számviteli politikája szerint a beruházási adókedvezményt az eszköz adóalapjának növekedéseként kell értelmezni. Mivel az eszköz bekerülése nem minősült üzleti kombinációnak, valamint nem érintette sem a számviteli eredményt, sem az adóalapot képező jövedelmet, így a keletkezett levonható átmeneti különbözet nem keletkezett halasztott adó eszközt az IAS 12 24. paragrafus előírásainak megfelelően.

4. Szegmensinformációk

A management a Társaság legfőbb döntéshozójának minősülő Igazgatóság számára összeállított jelentéscsomagok alapján határozta meg a működési szegmenseket. Vezetési szempontból a Csoport három fő szegmensre osztható:

- Gyógyszergyártás szegmensbe tartoznak azok a tagvállalatok, amelyek a Csoport fő tevékenységét, a gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását végzik.
- Nagy-és kiskereskedelem szegmens tartalmazza a disztribúciós és patikai tagvállalatok teljesítményét, amelyek egyes régiós piacokon a gyógyszeripari értékesítési lánc szereplőiként közreműködnek termékeknek a fogyasztókhoz való eljuttatásában.
- Egyéb szegmens mutatja be a konszolidációba bevont összes többi tagvállalatot, amelyek szolgáltatóként, nagyrészt kereskedelmi és marketing tevékenységet végezve támogatják a gyógyszergyártó tagvállalatok működését.

I) Üzleti szegmensek

| | Gyógyszergyártás | | Nagy-, és kiskereskedelem | | Egyéb szegmens | | Szegmensek közötti kiszűrés | | Összesen | |
|--|------------------|----------------|---------------------------|---------------|----------------|--------------|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|
| | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt |
| | 2013 | 2012* | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012* |
| Harmadik féltől származó bevétel | 296.868 | 279.460 | 53.527 | 46.162 | 1.029 | 1.080 | - | - | 351.424 | 326.702 |
| Más szegmensbe tartozó vevőtől származó bevétel | 7.761 | 7.019 | 4 | 4 | 3.803 | 2.808 | (11.568) | (9.831) | - | - |
| Összes árbevétel | 304.629 | 286.479 | 53.531 | 46.166 | 4.832 | 3.888 | (11.568) | (9.831) | 351.424 | 326.702 |
| Üzleti tevékenység eredménye* | 46.777 | 50.401 | (912) | (1.334) | 115 | (116) | (411) | (255) | 45.569 | 48.696 |
| Eszközök összesen | 772.711 | 731.128 | 43.919 | 44.034 | 5.033 | 5.188 | (105.196) | (108.113) | 716.467 | 672.237 |
| Immateriális javak és Befektetések értékvesztése | (1.526) | - | (126) | (375) | (82) | - | - | - | (1.734) | (375) |
| Kötelezettségek | 143.756 | 132.531 | 43.608 | 44.066 | 798 | 778 | (22.891) | (25.212) | 165.271 | 152.163 |
| Beruházási ráfordítások | 33.007 | 28.734 | 360 | 555 | 280 | 388 | - | - | 33.647 | 29.677 |
| Értécsökkenés | 27.393 | 26.006 | 710 | 679 | 200 | 198 | - | - | 28.303 | 26.883 |
| Részesedés a társult vállalatok eredményéből | - | - | 763 | 342 | - | - | - | - | 763 | 342 |
| Részesedések társult vállalatokban | - | - | 2.867 | 2.115 | - | - | - | - | 2.867 | 2.115 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

II) A gazdálkodó egészére vonatkozó közzétételek

A Csoport harmadik feles vevői az alábbi földrajzi régiókban tevékenykednek:

1. Magyarország/Belföld
2. FÁK (Független Államok Közössége)
3. EU
4. USA
5. Kína
6. Egyéb országok.

| 2013 | Magyarország | FÁK | EU | USA | Kína | Egyéb országok | Összesen |
|-------------------------|--------------|---------|---------|--------|--------|----------------|----------|
| | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt |
| Összes árbevétel | 31.368 | 151.174 | 126.727 | 14.293 | 10.352 | 17.510 | 351.424 |
| Eszközök összesen | 555.859 | 43.389 | 66.258 | 2.173 | 1.532 | 47.256 | 716.467 |
| Beruházási ráfordítások | 24.657 | 6.109 | 2.085 | - | - | 796 | 33.647 |

| 2012 | Magyarország | FÁK | EU* | USA | Kína* | Egyéb országok* | Összesen |
|-------------------------|--------------|---------|---------|--------|-------|-----------------|----------|
| | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt | MFt |
| Összes árbevétel | 30.932 | 143.975 | 116.803 | 16.123 | 1.769 | 17.100 | 326.702 |
| Eszközök összesen | 516.709 | 36.430 | 71.258 | 2.480 | - | 45.360 | 672.237 |
| Beruházási ráfordítások | 24.427 | 2.727 | 1.529 | - | - | 994 | 29.677 |

* Az adatok átalakításra kerültek Kína különálló szegmensként való bemutatása és Horvátország 2013. július 1-jei Európai Unió csatlakozása miatt.

Csoporton kívüli vevőktől származó árbevétel megoszlása a következő:

| Árbevétel elemzés | 2013 MFt | 2012 MFt |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Árbevétel termékértékesítésből | 345.517 | 320.778 |
| Árbevétel szolgáltatásnyújtásból | 5.306 | 5.639 |
| Royalty bevételek | 601 | 285 |
| Összes árbevétel | 351.424 | 326.702 |

A Csoport Gyógyszergyártási szegmense hozzávetőlegesen 27.110 MFt (2012-ben: 35.705 MFt) árbevételt realizált egy harmadik feles vevőtől a FÁK régióban. Nincs olyan harmadik feles vevő, mely irányába történő értékesítés az összes árbevétel 10%-át meghaladná, így a Csoport vevőkoncentrációja nem nevezhető jelentősnek.

5. Az üzleti tevékenység eredménye – összköltség módszerrel

| | 2013 MFt | 2012* MFt |
|--|---------------|---------------|
| Összes árbevétel | 351.424 | 326.702 |
| <i>Ebből: Nettó royalty bevételek</i> | <i>601</i> | <i>285</i> |
| Saját termelésű készletek állományváltozása, saját teljesítmények, ELÁBÉ | (56.794) | (26.142) |
| Anyagjellegű ráfordítások | (122.085) | (135.721) |
| Személyi jellegű ráfordítások** | (92.495) | (88.076) |
| Értékcsökkenés és amortizáció | (28.303) | (26.883) |
| Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye | (6.178) | (1.184) |
| Üzleti tevékenység eredménye | 45.569 | 48.696 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

** Társadalombiztosítással és nyugdíjalapokkal kapcsolatosan elszámolt költségek részletesen a 37. mellékletben kerülnek bemutatásra.

Az egyéb bevétel és ráfordítás eredménye az alábbi jelentős tételeket tartalmazza:

Az előző évben 654 MFt ráfordítást eredményezett a PregLem halasztott vételárát meghatározó mérföldkő elérésének valószínűségében bekövetkezett változás. 2013-ban a valószínűség nem változott, így ebből fakadóan nem került ráfordítás elszámolásra.

A claw-back kiadások alatt azon ráfordításokat értjük, melyeket a támogatott termékek bevétele után kell visszafizetni az államnak (továbbiakban "claw-back").

A Romániában kihirdetett claw-back rendszer szerint a befizetési kötelezettséget a román hatóságok állapítják meg a támogatott gyógyszerek értékesítési árbevétele alapján, összevetve azt a költségvetésben előirányzott támogatással. 2012-ben a Richter Csoport termelő vállalatainál 12,8 MRON (820 MFt) adót számoltunk el, míg 2013-ban a román hatóságok 11,4 MRON (767 MFt) adót róttak ki.

Németországban ugyanakkor az év során emelkedett és 2,7 Mrd Ft-ot ért el a „claw-back jellegű” ráfordítások értéke, ami 2012-ben 1,3 Mrd Ft volt.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt és elszámolt 20 %-os befizetési kötelezettség 2012-ben 487 MFt, 2013-ban 346 MFt volt.

6. Létszámadatok

| | 2013 | 2012 |
|--------------------------------|--------|--------|
| Éves átlagos állományi létszám | 11.446 | 10.982 |

A konszolidációs kör bővítése kapcsán az új cégek konszolidációba való bevonása 210 fővel emelte a 2013. évben foglalkoztatottak éves átlagos létszámát, melyből a kínai akvizíció 203 fős növekedést eredményezett (lásd 38. melléklet).

7. Pénzügyi tevékenység eredménye

A Csoport a devizás tételek átértékelését tételenként végzi el, és ennek megfelelően számolja el az eredménykimutatásban a Pénzügyi tevékenység bevétele illetve ráfordítása soron. A társaság vezetősége ezeket az átértékeléseket nettó szemléletben vizsgálja, ezért a kiegészítő mellékletben is ennek megfelelően kerülnek részletezésre.

| | 2013 M Ft | 2012 M Ft |
|--|----------------|----------------|
| Nem realizált tételek | (5.892) | 5.745 |
| Vevő-, szállítóállomány év végi átértékelése | (2.305) | 3.912 |
| Devizakölcsönök év végi átértékelése | 15 | (81) |
| Hitel év végi átértékelése | (1.001) | 4.191 |
| Egyéb devizás tételek év végi átértékelése | (1.709) | 982 |
| PregLem kötelezettség időérték változás | (1.026) | (3.004) |
| Határidős ügyletek nem realizált eredménye | 216 | (255) |
| Befektetések értékvesztése | (82) | - |
| Realizált tételek | 3.200 | (4.887) |
| Határidős deviza ügyletek realizált pénzügyi eredménye | (224) | (138) |
| Követelések, kötelezettségek árfolyamvesztése | (2.345) | (3.905) |
| Devizaátváltás árfolyamnyeresége/vesztése | 314 | (3.379) |
| Osztalékbevételek | 973 | 308 |
| Kamatbevételek | 4.068 | 4.652 |
| Kamatráfordítások | (1.560) | (1.805) |
| Egyéb pénzügyi tételek | 1.974 | (620) |
| Összesen | (2.692) | 858 |

A 2013. évi nem realizált pénzügyi eredményt nagymértékben befolyásolta a 2013. december 31-i 215,67 \$/Ft-os és 296,91 €/Ft-os árfolyamon (2012. december 31-i 220,93, \$/Ft és 291,29 €/Ft árfolyamon) történt átértékelések vesztesége, amely 5,0 Mrd Ft-os pénzügyi eredmény csökkenést okozott 2013-ban.

Határidős ügyleteket csak az Anyavállalat köt. Mérlegfordulónapon az Anyavállalatnak csak egy valós értéken kimutatott nyitott kamatláb swap-ügylete volt, melynek valós értéke 288 M Ft veszteség volt.

A vezetőség folyamatosan figyelemmel kíséri az árfolyam-alakulásokat és ennek megfelelően dönt további ügyletek kötéséről.

Az IAS 39 standard szerint fedezeti ügyletnek minősülő határidős ügyletei nincsenek a Társaságnak, a Társaság a határidős ügyleteit – banki értékelések alapján megállapított – valós értéken számolja el.

Mint azt a beszámoló korábbi jegyzetében már említettük a PregLem felvásárlási vételár egy részét a Társaság meghatározott bekövetkezési időpontokban teljesülő mérőföldkövekhez kötött halasztott fizetéssel teljesíti, mely kötelezettséget diszkontált és valószínűséggel súlyozott értéken vettünk fel 2010-ben.

A PregLem vállalat felvásárlásával kapcsolatos jövőbeni kötelezettségeinket az időérték változása miatt újraértékeljük, amelynek hatásaként 2013. december 31-én 1.026 M Ft, 2012. december 31-én 3.004 M Ft pénzügyi ráfordítást könyveltünk el.

2010. novemberében az Anyavállalat 150 M€ összegű (41.700 M Ft), öt éves futamidejű klubhitel szerződést írt alá, mely hitelkeret célja általános vállalati célok finanszírozása. 2013 júniusában a Társaság 100 M€ összegű (29.344 M Ft) klubhitel-előtörlesztést hajtott végre. Az előtörlesztést követően a Társaságnak 50 M€ összegű (14.845 M Ft) klubhitel kötelezettsége maradt.

2011. júniusában a Richter bejelentette, hogy hitelkeret szerződést írt alá az Európai Beruházási Bankkal – European Investment Bank. A hitelkeret összege 150 M€. A hitel futamideje a hitelrészletek lehívását követően 9 év, a következő megoszlás szerint: 3 éves türelmi időszak és 6 éves törlesztési periódus. 2013. december 31-ig a 150 M€ hitelkeret lehívásra került (2012. december 31-ig 100 M€ hitelrészlet lehívás történt). A hitelek a mérlegben a Hitel/Kölcsön soron kerültek bemutatásra (30. melléklet). Ezen hitelek év végi átértékelése 2013-ban 1.001 M Ft veszteség, 2012-ben 4.191 M Ft nyereség volt.

Az Egyéb pénzügyi tételek soron elszámolt összegek közül a legjelentősebb a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. által visszavásárolt "átcserélhető kötvény" tranzakció 1.964 MFT realizált árfolyamnyeresége (lásd 17. melléklet).

8. Nyereségadó

A Csoport a helyi iparüzési adót és innovációs járulékot a nyereségadó elemeként mutatja be, mivel arra a következtetésre jutottunk, hogy ezek az adók inkább nyereségadó, mint egyéb működési költség jellegűek.

| | 2013. december 31. MFT | 2012. december 31. MFT |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Belföld | (470) | (670) |
| Külföld | (770) | (911) |
| Iparüzési adó | (2.967) | (2.159) |
| Innovációs járulék | (440) | (547) |
| Folyó adófizetési kötelezettség | (4.647) | (4.287) |
| Halasztott adó (17) | 3.438 | 3.446 |
| Nyereségadó | (1.209) | (841) |

A 2012-es üzleti évben a folyó fizetési kötelezettségek alapján kalkulált átlagos adókulcs 10,6%, míg a halasztott adóval együttesen számított érték 2,8% (2012-ben ezek az értékek rendre 8,6 %, valamint 1,7% voltak).

2013-ban érvényben lévő társasági adókulcsok az Anyavállalatnál, és a három meghatározó leányvállalatnál a következők:

| | |
|---------------|-----|
| Magyarország* | 19% |
| Románia | 16% |
| Oroszország | 20% |
| Lengyelország | 19% |

* A társasági adókulcs Magyarországon 19%, azonban a társasági adó mértéke a pozitív adóalap 500 millió forintot meg nem haladó összegéig 10%.

Az előző évhez képest a fent bemutatott társasági adókulcsokban nem volt változás.

Az adóhatóság a kapcsolódó jogszabályban leírt határidőn belül bármikor ellenőrizheti a könyveket, és pótlólagos adót vethet ki büntetéssel, illetve késedelmi kamattal növelve. A menedzsmentnek nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Csoportnak ilyen jogcímen jelentős kötelezettsége származhatna.

A bizonytalan adó pozícióra vonatkozó bemutatás a 39. mellékletben szerepel.

Adólevezetés

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|--|---------------|---------------|
| Adózás előtti eredmény | 43.640 | 49.921 |
| Tagvállalatok eredményére jutó, a működés országában érvényes adókulcsok alapján számított adó* | 11.455 | 10.601 |
| <i>Adóhatás:</i> | | |
| Anyavállalat beruházási adókedvezménye | (1.741) | (2.615) |
| Részesedés a társult vállalkozások eredményéből | (145) | (65) |
| Nem adózó jövedelmek | (565) | (1.257) |
| Adózási szempontból nem levonható tételek | 602 | 580 |
| Adóalap csökkentő tételként is elismert ráfordítás** | (6.512) | (5.169) |
| Elhatárolt veszteség adóhatásának változása, melyre halasztott adó eszköz nem került megképzésre*** | (1.885) | 2.131 |
| Anyavállalati adó önellenőrzése | - | (592) |
| Halasztott adó-kötelezettség kivezetése az átmeneti különbségekhez kapcsolódó jogszabályváltozás miatt**** | - | (2.773) |
| Nyereségadó | 1.209 | 841 |

* A számított adó meghatározása során alkalmazott adókulcs valamennyi nyereségadó figyelembevételével került meghatározásra (beleértve pl. a helyi iparüzési adót)

** Ezen ráfordítások a tárgyévi eredményből kétszer vonhatóak le ahhoz, hogy megkapjuk az adóalapot (minősített K+F költségek).

*** 2012-ben az elhatárolt veszteség, melyre halasztott adó eszköz nem került megképzésre elsősorban a PregLem kantonális elhatárolt veszteségéhez kapcsolódik (részletesen 18. melléklet). 2013-ban ennek jelentős összegére elszámolásra került halasztott adó eszköz.

**** A Társaság egyik leányvállalatával kötött szerződés következtében az eszköz adózási helye megváltozott (18. melléklet).

Adókedvezmény

Az Anyavállalat 2007. évben fejlesztési adókedvezményre vonatkozó igénybejelentést tett a Pénzügyminisztérium felé a Debrecenben megvalósítani szándékozott, biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzemi beruházással kapcsolatban.

A beruházás 2011. évben befejezésre és valamennyi kapcsolódó eszköz üzembe helyezésre került. A Társaság fejlesztési adókedvezményt először a 2012. üzleti évre vonatkozóan vett igénybe.

Az adókedvezmény igénybe vételének feltételei:

- A beruházási értéke minimum 3 Mrd Ft,
- 5 évig meg kell tartani az üzembe helyezett eszközöket a kedvezményezett régióban és
- ezen időszak alatt min. 75 fővel többet kell foglalkoztatni, mint a beruházás előtti évben.

Az adókedvezmény legkorábban a beruházás befejezésének évében, majd az első igénybevétel évétől számított kilenc adóévben (de legkésőbb a kérelem benyújtásától számított tizennegyedik adóévben) vehető igénybe. A Társaság tehát legkésőbb 2021-ben érvényesíthet fejlesztési adókedvezményt a debreceni beruházása után.

A Társaság a fent leírt adókedvezményt 2012-ben és 2013-ban vette igénybe. A további évekre nyitva álló adókedvezményes keret jelenértéken 1.557 MFt.

Az adókedvezmény számviteli kezelése

Az adókedvezmény feltételei közül a Társaság egyedül a beruházás összegét tekinti tényleges kritériumnak, mivel a vásárolt eszközök működtetése nyilvánvalóan több emberi erőforrást igényel. Az Anyavállalat átlagos állományi létszám növekedése 577 fővel haladja meg az adókedvezmény jogosultsági határát. Ennek megfelelően ezt az adókedvezményt beruházási adókedvezményként kezeli és élve az IAS 12.24 pontban foglalt mentességgel az eszköz beszerzésével kapcsolatosan halasztott adó nem kerül elszámolásra.

9. Egy részvényre jutó konszolidált eredmény

Az alap részvényenkénti nyereség számításakor a részvényeseknek kiosztható adózás utáni eredményt kell figyelembe venni, valamint a kibocsátott törzsrészvények éves átlagos számát, amely nem tartalmazza a saját részvényeket.

| EPS (alap) | 2013 | 2012* |
|--|-------------|--------------|
| Konszolidált tárgyévi eredmény (MFt) | 42.766 | 49.240 |
| A részvények súlyozott átlagos mennyisége (saját részvények levonása után) (ezer db)** | 185.991 | 185.217 |
| Egy részvényre jutó eredmény (alap) (Ft)** | 230 | 266 |

A hígított részvényenkénti eredmény számításánál a forgalomban lévő törzsrészvények átlagos számát módosítani kell a jövőben potenciálisan kiadásra kerülő törzsrészvények számával. A Richter Gedeon Nyrt.-nek a törzsrészvénye tartozik ebbe a kategóriába, melyekből az Anyavállalat vezetői és alkalmazottai kapnak juttatást.

| EPS (hígított) | 2013 | 2012* |
|---|-------------|--------------|
| Konszolidált tárgyévi eredmény (MFt) | 42.766 | 49.240 |
| Kibocsátott törzsrészvények átlagos száma (ezer db)** | 186.375 | 186.375 |
| Egy részvényre jutó eredmény (hígított) (Ft)** | 229 | 264 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

**2013. július 4-én a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága bejegyezte a társaság 18.637.486 db, egyenként 1.000 Ft névértékű törzsrészvényének a névérték tizedelésével 186.374.860 db, egyenként 100 Ft névértékű törzsrészvényé történő átalakítását. 2013. július 16. volt a törzsrészvények átalakításának napja. Az EPS, valamint a részvény darabszám ennek megfelelően, módosítva kerül bemutatásra.

10. Pénzügyi instrumentumok

Pénzügyi instrumentumnak minősülnek az adott kölcsönök, a befektetett pénzügyi eszközök, a forgóeszközök közül a vevőkövetelések, az értékpapírok és a pénzeszközök, valamint a felvett hitelek, kölcsönök és a szállítói kötelezettségek.

| | Mellék- let | Könyv szerinti érték | | Valós érték | |
|--|----------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| | | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
| Pénzügyi eszközök* | | | | | |
| <i>Valós értéken nyilvántartott értékesíthető befektetések</i> | | | | | |
| Befektetés*** | 17 | 9.337 | 6.714 | 9.337 | 6.714 |
| Értékpapírok** | 24 | 3.816 | 9.966 | 3.816 | 9.966 |
| <i>Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott lejáratig tartandó befektetések</i> | | | | | |
| Befektetés | 17 | 18.462 | 18.712 | 18.462 | 18.985 |
| <i>Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kölcsönök és követelések</i> | | | | | |
| Kölcsönök és követelések közé sorolt befektetés | 17 | 15.439 | - | 15.439 | - |
| Kölcsönök | 19,23 | 7.662 | 5.440 | 7.662 | 5.440 |
| Vevők | 22 | 102.159 | 102.476 | 102.159 | 102.476 |
| Egyéb rövid lejáratú követelés | 23 | 4.698 | 4.181 | 4.698 | 4.181 |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes | 25 | 106.832 | 101.505 | 106.832 | 101.505 |
| Rövid lejáratú | | 219.393 | 218.517 | 219.393 | 218.517 |
| Hosszú lejáratú | | 49.012 | 30.477 | 49.012 | 30.750 |
| Pénzügyi kötelezettségek | | | | | |
| <i>Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kötelezettségek</i> | | | | | |
| Hitel/kölcsön | 31 | 5.052 | 148 | 5.052 | 148 |
| Szállítók | 28 | 41.942 | 40.033 | 41.942 | 40.033 |
| Egyéb kötelezettségek | 29 | 11.772 | 9.186 | 11.772 | 9.186 |
| <i>Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL) pénzügyi kötelezettségek</i> | | | | | |
| Deviza forward ügyletek**** | 11,29 | 288 | 504 | 288 | 504 |
| Egyéb kötelezettség***** | 11,29 | 5.636 | - | 5.636 | - |
| Rövid lejáratú | | 64.690 | 49.871 | 64.690 | 49.871 |
| <i>Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kötelezettségek</i> | | | | | |
| Hitel, kölcsön | 31 | 57.059 | 73.163 | 57.059 | 73.163 |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség | 32 | 439 | 733 | 439 | 733 |
| <i>Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL) pénzügyi kötelezettségek</i> | | | | | |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség***** | 11 | 24.452 | 10.835 | 24.452 | 10.835 |
| Hosszú lejáratú | | 81.950 | 84.731 | 81.950 | 84.731 |

* Minden pénzügyi eszköz jelzálog- és tehermentes.

** Az értékpapírok valós értékelése banki adatszolgáltatás alapján történt.

Level 1: 2013-ban 1.407 MFt (2012-ben 7.719 MFt)

Level 2: 2013-ban 2.409 MFt (2012-ben 2.247MFt)

*** Level 1: 2013-ban 9.337 MFt (2012-ben 6.714 MFt)

**** Level 2: 2013-ban 288 MFt (2012-ben 504 MFt)

***** Level 3: 2013-ban 5.636 MFt (2012-ben nem volt)

***** Level 3: 2013-ban 24.452 MFt (2012-ben: 10.835 MFt)

A fent említett különböző szintek meghatározása a következő:

Level 1: Azonos eszközök vagy kötelezettségek aktív piacon jegyzett (nem módosított) árfolyama.

Level 2: Olyan alapadat, mely nem az 1. szinten megjelenő tőzsdén jegyzett árfolyam, viszont abból közvetlenül vagy közvetve megállapítható.

Level 3: Olyan alapadat, mely piacon nem megfigyelhető információon alapul.

Kockázatkezelés

A Richter Gedeon Nyrt. beazonosította a működése szempontjából releváns pénzügyi kockázatait, amelyeket a Társaság vezetése folyamatosan nyomon követ és értékkel. A Csoport a pénzügyi kockázatok szempontjából kiemelten figyeli a tőkeszerkezeti, devizaárfolyam változásból fakadó, követeléskezelési és behajtási valamint likviditási kockázatokat.

I.) A tőkeszerkezet kezelése

A Csoport tőkeszerkezete a nettó idegen tőkéből (a mellékletek 31. és 25. pontjában bemutatott, a készpénzzel és a bankszámlákkal csökkentett hitelek), valamint a Csoport saját tőkéjéből áll (ez utóbbi a jegyzett tőkét, a tartalékokat, az eredménytartalékot és a nem ellenőrző tulajdonosok részesedését foglalja magában).

A Csoport a tőke kezelése során igyekszik biztosítani, hogy a Csoport tagjai folytatni tudják tevékenységüket és egyúttal maximalizálják a tulajdonosok számára a megtérülést a kölcsöntőke és a saját tőke optimális egyensúlyozásával, valamint az optimális tőkestruktúra megtartását a tőkeköltségek csökkentése érdekében. A Csoport azt is figyeli, hogy tagvállalatainak tőkeszerkezete megfelel-e a helyi törvényi előírásoknak. Az előbbieken felül az Anyavállalat osztalékfizetési politikája az elmúlt években alapvetően állandóságot mutatott, melynek keretein belül a nyereségből minden évben történt osztalék kifizetés. A Társaság által követett osztalékfizetési gyakorlatnak megfelelően az Igazgatóság a Richter Gedeon Nyrt. által az IFRS szerint elért konszolidált adózott eredmény 25%-ának kifizetésére vonatkozó osztalékjavaslatot terjeszt az éves rendes közgyűlés elé elfogadásra, melyet a részvényesek a Közgyűlésen fogadnak el.

A Társaság tőke kockázata 2013-ban sem jelentős, mivel a mérlegben Nettó pénzeszköz többlet kerül kimutatásra. 2010 novemberében a Társaság 150 M€ összegű, öt éves futamidejű klub hitelt vett fel, és ennek keretében vállalta a tőkekockázati mutatók nyomon követését. 2013 júniusában 100 M€ összegű klubhitel-előtörlesztést hajtottunk végre. Az előtörlesztést követően a Társaságnak 50 M€ összegű klubhitel kötelezettsége maradt.

2011. júniusában a Richter bejelentette, hogy hitelkeret szerződést írt alá az Európai Beruházási Bankkal – European Investment Bank. A megállapodás célja, hogy a Richter központi idegrendszerre ható vegyületeinek kutatását és bioszimiláris termékeinek fejlesztését a 2011 és 2014 közötti időszakban részben finanszírozza. A hitelkeret összege 150 M€, amelyet a szerződés aláírását követő 18 hónapon belül lehet több részletben igénybe venni. A hitel futamideje a hitelrészletek lehívását követően 9 év, a következő megoszlás szerint: 3 éves türelmi időszak és 6 éves törlesztési periódus. 2013. decemberéig a teljes hitelkeret lehívásra került (2012. december 31-ig 100 M€ hitelrészlet lehívás történt).

Az idegen tőke a beszámolási időszak végén az alábbiak szerint alakult:

| | 2013. december 31. MFT | 2012. december 31.* MFT |
|--|---------------------------|----------------------------|
| Hitelek/kölcsönök (31. melléklet) | 62.111 | 73.311 |
| Csökkentve: Pénz és pénzeszköz egyenértékes (25. melléklet) | (106.832) | (101.505) |
| Nettó adósságállomány | (44.721) | (28.194) |
| Saját tőke | 551.196 | 520.074 |
| Nettó saját tőke | 506.475 | 491.880 |
| EBITDA** | 74.845 | 75.887 |
| Nettó adósság / EBITDA ráta | (0,60) | (0,37) |
| Nettó adósság / saját tőke | (0,08) | (0,05) |

* EBITDA módosult az IAS 19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

** Az EBITDA meghatározása a hitel-megállapodásban foglaltaknak megfelelően: az osztalékbevételel és az értékcsökkenéssel korrigált Üzleti tevékenység eredménye.

| | 2013 MFt | 2012* MFt |
|------------------------------|---------------|---------------|
| Üzleti tevékenység eredménye | 45.569 | 48.696 |
| Értécsökkenés | 28.303 | 26.883 |
| Osztalékbevételek | 973 | 308 |
| EBITDA | 74.845 | 75.887 |

* Módosításra került az IAS19 Munkavállalói juttatások változása miatt (41. melléklet).

A Csoport megfelel mind a klubhitel szerződésben, mind az Európai Befektetési Bankkal kötött hitelkeret szerződésben rögzített kovenánsoknak.

II.) Devizaárfolyam kockázat

A Csoport külföldi devizában is folytat tevékenységet, ami magában hordoz devizaárfolyamok változásából adódó kockázatot is. A Csoport folyamatosan kalkulálja a nyitott devizapozíciókat és folyamatosan nyomon követi a devizaárfolyamok alakulását. Az árfolyamkockázat enyhítése érdekében a Csoport célja, hogy természetes devizahitelekkel fedezze kockázatát. A Csoport szabályzatai nem tartalmaznak olyan előre meghatározott küszöbértéket, amelyeket meghaladó kitétség esetén a Csoport automatikusan származékos ügyletek megkötésével csökkentené a devizaárfolyam kockázatát.

Tényköltségek devizaérzékenysége

A Csoport tevékenységét számos régióban, különböző devizájú országokban folytatja. A legjellemzőbb tranzakciós devizák köre az €, \$, PLN, RON, RUB és a CHF. Árfolyamkitétségünket ezen hat deviza változásainak számszerűsítésével végeztük.

Az anyavállalati, és a hét nagy, a konszolidációban meghatározó jelentőségű leányvállalatunk (GR Polska, GR Romania, GR RUS, PregLem, és 2013-tól a Richter-Helm BioLogics, a Pharmafarm és a GR Farmacia) devizaérzékeny tételei jelentik az érzékenységvizsgálat alapját. A többi vállalat tételeit forintos, devizára nem érzékeny összegnek vettük. Az így keletkezett Konszolidált eredménykimutatás devizás tételeinél különböző árfolyamváltozásokat feltételeztünk, így vizsgálva az esetleges árfolyammozgásokból adódó kockázat konszolidált eredményre gyakorolt hatását.

Az alábbi táblázat az átlagárfolyamok változásának Üzleti tevékenység eredményére és a tárgyévi eredményre gyakorolt hatását mutatja.

| 2013 | Árfolyamok | | | | | | | Hatás az üzleti eredményre | Hatás a tárgyévi eredményre |
|---------|------------|-------|------|--------|--------|--------|--------|----------------------------|-----------------------------|
| | * €/Ft | \$/Ft | €/§ | PLN/Ft | RON/Ft | RUB/Ft | CHF/Ft | MFt | MFt |
| 105,05% | 311,8 | | | | | | | | |
| | | 233,4 | 1,34 | 74,4 | 70,6 | 7,7 | 256,2 | 8.640 | 8.160 |
| | | 223,4 | 1,33 | 70,8 | 67,2 | 7,0 | 241,2 | (98) | (61) |
| | | 213,4 | 1,46 | 67,2 | 63,8 | 6,3 | 226,2 | (8.837) | (8.282) |
| 100,00% | 296,8 | | | | | | | | |
| | | 233,4 | 1,27 | 74,4 | 70,6 | 7,7 | 256,2 | 8.494 | 7.986 |
| | | 223,4 | 1,33 | 70,8 | 67,2 | 7,0 | 241,2 | 0 | 0 |
| | | 213,4 | 1,39 | 67,2 | 63,8 | 6,3 | 226,2 | (8.982) | (8.456) |
| 94,95% | 281,8 | | | | | | | | |
| | | 233,4 | 1,21 | 74,4 | 70,6 | 7,7 | 256,2 | 8.349 | 7.812 |
| | | 223,4 | 1,33 | 70,8 | 67,2 | 7,0 | 241,2 | (389) | (409) |
| | | 213,4 | 1,32 | 67,2 | 63,8 | 6,3 | 226,2 | (9.128) | (8.631) |

* €/Ft átlagárfolyamok elmozdulásának mértéke.

| 2012 | Árfolyamok | | | | | | | Hatás az üzleti eredményre | Hatás a tárgyévi eredményre |
|--------|------------|-------|------|--------|--------|--------|--------|----------------------------|-----------------------------|
| | €/Ft | \$/Ft | €/§ | PLN/Ft | RON/Ft | RUB/Ft | CHF/Ft | MFt | MFt |
| 103,5% | 299,1 | | | | | | | | |
| | | 235,0 | 1,27 | 71,5 | 67,2 | 7,5 | 248,4 | 4.768 | 4.509 |
| | | 225,0 | 1,33 | 69,1 | 65,0 | 7,2 | 240,0 | 685 | 528 |
| | | 215,0 | 1,39 | 66,7 | 62,7 | 7,0 | 231,7 | (3.397) | (3.453) |
| 100,0% | 289,1 | | | | | | | | |
| | | 235,0 | 1,23 | 71,5 | 67,2 | 7,5 | 248,4 | 4.083 | 3.981 |
| | | 225,0 | 1,28 | 69,1 | 65,0 | 7,2 | 240,0 | 0 | 0 |
| | | 215,0 | 1,34 | 66,7 | 62,7 | 7,0 | 231,7 | (4.083) | (3.981) |
| 96,5% | 279,1 | | | | | | | | |
| | | 235,0 | 1,19 | 71,5 | 67,2 | 7,5 | 248,4 | 3.397 | 3.453 |
| | | 225,0 | 1,24 | 69,1 | 65,0 | 7,2 | 240,0 | (685) | (528) |
| | | 215,0 | 1,30 | 66,7 | 62,7 | 7,0 | 231,7 | (4.768) | (4.509) |

A Richter Csoport számára a 2013. évi tény átlagárfolyamaihoz viszonyítva az érzékenység vizsgálatnál figyelembe vett árfolyam kombinációk közül a legnagyobb eredménynövekedést a gyenge forint esete (euróhoz viszonyítva 311,8 Ft) az erős dollárral szemben (forinthez viszonyítva 233,4) – 74,4 PLN/Ft, 70,6 RON/Ft, 7,7 RUB/Ft és 256,2 CHF/Ft árfolyamok mellett - okozza, 8.640 MFt-nyi növekedést gyakorolva az üzleti eredményre. Legnagyobb eredménycsökkenést (ami 9.128 MFt) a 281,8 €/Ft, 213,4 \$/Ft, 67,2 PLN/Ft, 63,8 RON/Ft, 6,3 RUB/Ft és 226,2 CHF/Ft árfolyam kombináció eredményezi.

Mérlegtételek árfolyamérzékenysége

Érzékenység-vizsgálatunk a 3. feles követelésekre, kötelezettségekre, valamint a devizabetétekre vonatkozik, tekintve, hogy a belső körös tételek a konszolidáció során kiszűrésre kerülnek a beszámoló sorairól. Módszertanunk a tényköltségek érzékenységvizsgálatához hasonlóan az Anyavállalat és a hét meghatározó leányvállalat (GR Polska, GR Romania, GR RUS, PregLem és 2013-tól a Richter-Helm BioLogics, a Pharmafarm és a GR Farmacia) adataira épült, s az ott alkalmazottaknak tükrében itt is különböző fordulónapi árfolyamváltozásokat feltételeztünk.

Az alábbi táblázat a fordulónapi árfolyamok változásának Pénzügyi eredményre gyakorolt hatását mutatja:

| 2013 | Fordulónapi árfolyamok | | | | | | | Hatás a pénzügyi eredményre |
|-----------|------------------------|-------|------|--------|--------|--------|--------|-----------------------------|
| | €/Ft | \$/Ft | €/§ | PLN/Ft | RON/Ft | RUB/Ft | CHF/Ft | MFt |
| * 105,05% | 311,9 | | | | | | | |
| | | 225,3 | 1,38 | 75,2 | 69,6 | 7,2 | 257,2 | 6.204 |
| | | 215,7 | 1,45 | 71,6 | 66,3 | 6,6 | 242,1 | (1.966) |
| | | 206,0 | 1,51 | 68,0 | 62,9 | 5,9 | 227,1 | (10.149) |
| 100,00% | 296,91 | | | | | | | |
| | | 225,3 | 1,32 | 75,2 | 69,6 | 7,2 | 257,2 | 8.170 |
| | | 215,7 | 1,38 | 71,6 | 66,3 | 6,6 | 242,1 | 0 |
| | | 206,0 | 1,44 | 68,0 | 62,9 | 5,9 | 227,1 | (8.183) |
| 94,95% | 281,9 | | | | | | | |
| | | 225,3 | 1,25 | 75,2 | 69,6 | 7,2 | 257,2 | 10.139 |
| | | 215,7 | 1,31 | 71,6 | 66,3 | 6,6 | 242,1 | 1.969 |
| | | 206,0 | 1,37 | 68,0 | 62,9 | 5,9 | 227,1 | (6.214) |

* A fordulónapi €/Ft árfolyamok elmozdulásának mértéke.

| 2012 | Fordulónapi árfolyamok | | | | | | | Hatás a pénzügyi eredményre |
|--------|------------------------|-------|------|--------|--------|--------|--------|-----------------------------------|
| | €/Ft | \$/Ft | €/§ | PLN/Ft | RON/Ft | RUB/Ft | CHF/Ft | MFt |
| 103,5% | 301,4 | | | | | | | |
| | | 228,5 | 1,32 | 74,0 | 68,0 | 7,6 | 249,4 | 3.386 |
| | | 220,9 | 1,36 | 71,5 | 65,7 | 7,3 | 241,1 | (398) |
| | | 213,3 | 1,41 | 69,0 | 63,4 | 7,0 | 232,8 | (4.181) |
| 100,0% | 291,3 | | | | | | | |
| | | 228,5 | 1,27 | 74,0 | 68,0 | 7,6 | 249,4 | 3.784 |
| | | 220,9 | 1,32 | 71,5 | 65,7 | 7,3 | 241,1 | 0 |
| | | 213,3 | 1,37 | 69,0 | 63,4 | 7,0 | 232,8 | (3.784) |
| 96,5% | 281,2 | | | | | | | |
| | | 228,5 | 1,23 | 74,0 | 68,0 | 7,6 | 249,4 | 4.181 |
| | | 220,9 | 1,27 | 71,5 | 65,7 | 7,3 | 241,1 | 398 |
| | | 213,3 | 1,32 | 69,0 | 63,4 | 7,0 | 232,8 | (3.386) |

A legrosszabb kimenet akkor következne be, ha az € erősödne, míg a \$, PLN, RON, RUB és CHF gyengülne a forinthez képest. Ez 10.149 MFt pénzügyi ráfordítást eredményezne. A legjobb árfolyamhatást az jelenti a mérlegtételek esetében, ha az € gyengülne, míg a \$, PLN, RON, RUB és CHF erősödne a forinthez képest, ami 10.139 MFt-tal javítja a konszolidált pénzügyi eredményt.

III.) Hitelezési kockázat

A pénz és pénzeszköz egyenértékes, a pénzügyi instrumentumok és a bankbetétek valamint a vevőkövetelések is hitelezési kockázatot hordoznak magukban. A Csoport rendszeresen értékeli az ügyfeleit, állapítja meg a fizetési feltételeket és az ezekhez kapcsolódó hitelkereteket. A Richter rendszeresen felülvizsgálja a követelések kifizetését és ellenőrzi a lejárt egyenlegeket. A Csoport továbbá rendszeresen követel fedezetet (pl: hitelbiztosítás, bankgarancia...) vevőitől.

Az Csoport számos országban áll kapcsolatban számára kiemelten fontos vevőkkel. A Richter Csoport legjelentősebb vevői meghatározó importőr disztribútorok saját országukban, ezért a management folyamatos, szoros kapcsolatot tart fenn velük. A kétéves kinnlevőségekre képzett értékvesztés – mely a Csoport vezetősége által kerül meghatározásra a korábbi tapasztalatok és a fennálló gazdasági környezet jellemzői alapján –, valamint az alábbi biztosítékok szolgálnak a hitelezési kockázat csökkentésére.

| Régiók | Fedezett vevőkövetelés | Fedezet módja | | |
|-----------------|---------------------------|------------------------|---------------------|-------------------|
| | 2013. december 31. MFt | Hitelbiztosítás MFt | Bankgarancia MFt | Akkreditív MFt |
| FÁK | 36.132 | 35.824 | 308 | - |
| EU | 571 | - | 571 | - |
| USA | - | - | - | - |
| Egyéb | 301 | 125 | - | 176 |
| Összesen | 37.004 | 35.949 | 879 | 176 |

A likvid pénzeszközök és a határidős pénzügyi instrumentumok követelés kockázata korlátozott, mert az Anyavállalat partnerei magas fizetőképességgel bíró nemzetközi hitelminősítő intézetek által kedvezően besorolt hitelintézetek.

A Társaság öt legjelentősebb pénzintézetének hitelminősítése 2013. december 31-én a Standard & Poor's Nemzetközi Hitelminősítő Intézet adatai alapján az alábbi:

| | <u>2013</u> | <u>2012</u> |
|---|-------------|-------------|
| BNP Paribas SA magyarországi fióktelepe | A+ | A+ |
| ING Bank N.V. magyarországi fióktelepe | A | A+ |
| K&H Bank Zrt. | BB | BB |
| MKB Bank Zrt. | B | B |
| OTP Bank Nyrt. | BB | BB |

A társaság a fenti bankoknál tartotta a Pénz és pénzegetértékesének 2013-ban több mint 56%-át, 2012-ben több mint 43%-át. Mivel a kockázati kitettség a Richter számos partnere és vásárlója között oszlik meg, ezért nincs jelentős követelés kockázat koncentráció.

IV.) Likviditási kockázat

A Csoport tagvállalatai cash-flow tervet készítenek, melyet havonta aktualizálnak. Az elkészített cash-flow kimutatások tény adatai egyeznek a főkönyvekben levő pénzüsszegekkel. A pénzügyi szervezet gördülő előrejelzéssel vizsgálja a Csoport pénzeszköz szükségletét a működéshez szükséges megfelelő pénzeszköz állomány biztosítása érdekében, valamint a hitelszerződésben meghatározott pénzügyi mutatók teljesülését. Ezek az előrejelzések figyelembe veszik a Csoport pénzügyi terveit, valamint a szerződésben rögzített mutatószámok betartását. A Csoport szinten jelentkező készpénz többlet betétszámlákon, lekötött betétekben, pénzügyi alapokban és értékpapírokban testesül meg.

| Mellék- let | 3 hónapnál rövidebb MFt | 3 hónap és 1 év közötti MFt | 1 és 2 év közötti MFt | 2 és 5 év közötti MFt | 5 éven túli MFt |
|--|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 2013. december 31. | | | | | |
| Egyéb befektetések | - | 1.136 | 18.084 | 3.390 | 25.165 |
| Adott kölcsönök | 108 | 1.898 | 363 | 3.148 | 2.287 |
| Értékpapírok | 2.621 | 720 | 522 | - | 36 |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes | 25 106.832 | - | - | - | - |
| Hitel/kölcsön | 360 | 6.089 | 15.871 | 23.652 | 21.154 |
| Szállítók | 28 40.171 | 1.251 | 520 | - | - |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek | 32 - | - | 12.414 | 12.477 | - |
| Egyéb kötelezettségek | 18.567 | 5.649 | - | 33 | 394 |
| Nettó egyenleg | 50.464 | (9.235) | (9.836) | (29.624) | 5.940 |

| Mellék- let | 3 hónapnál rövidebb MFt | 3 hónap és 1 év közötti MFt | 1 és 2 év közötti MFt | 2 és 5 év közötti MFt | 5 éven túli MFt |
|--|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 2012. december 31. | | | | | |
| Egyéb befektetések | 18 | 892 | 16.910 | 3.751 | 6.469 |
| Adott kölcsönök | 188 | 208 | 1.990 | 3.542 | 289 |
| Értékpapírok | 4.216 | 5.433 | 37 | 537 | 8 |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes | 25 | 101.505 | - | - | - |
| Hitel/kölcsön | 551 | 1.208 | 16.786 | 45.105 | 17.305 |
| Szállítók | 28 | 37.555 | 180 | 194 | - |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek | 32 | - | 16 | 11.552 | - |
| Egyéb kötelezettségek | 14.872 | 101 | - | 33 | 9 |
| Nettó egyenleg | 52.949 | 3.120 | 1.955 | (49.054) | (10.548) |

A lejáratl nem rendelkező befektetéseket az 5 éven túli kategóriába soroltuk be, mert a Csoport vezetősége jelenlegi állapot szerint nem tervezi 5 éven belül értékesíteni őket (lásd 17. melléklet).

Az értékpapírok a várható kamatfizetéseket és tőketörlesztéseket is tartalmazzák.

A Pénz és pénzeszköz egyenértékesek is a 3 hónapnál rövidebb lejáratú kategóriába lettek sorolva.

Az Egyéb hosszú és rövid lejáratú kötelezettségek tartalmazzák a PregLem felvásárlásával kapcsolatos, mérőföldkövekhez kapcsolódó fizetési kötelezettségeket, melynek esedékességét a várható kifizetés dátumának megfelelően állítottuk be.

A Csoport bankjai a likviditás erősítése érdekében az alábbi garanciákat biztosítják, azáltal, hogy a Csoportnak ezeket nem kellett letétbe helyeznie:

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|--|-------------|-------------|
| EKD támogatáshoz kapcsolódó bankgarancia | 1.661 | 1.661 |
| NAV részére nyújtott bankgaranciák | 103 | 117 |
| Ajánlati biztosíték bankgarancia (8 e€) | 2 | - |
| Gedeon Richter Polska Sp. z o.o. által nyújtott bankgarancia | 12 | 12 |
| Richter Themis Ltd. által nyújtott bankgarancia | 13 | 15 |
| Gedeon Richter Pharma GmbH által nyújtott bankgarancia | 15 | 17 |
| Preglem S.A. által nyújtott bankgarancia | 29 | 29 |

11. Pénzügyi instrumentumok valós értéke

A valós értékelésnél alkalmazott szintek meghatározása a következő:

Level 1: Azonos eszközök vagy kötelezettségek aktív piacon jegyzett (nem módosított) árfolyama,

Level 2: Olyan értékelési technika, amelynél minden lényeges input az eszközökre vagy a kötelezettségekre közvetlenül (mint árfolyam) vagy közvetve (mint származtatott árfolyam) megállapítható.

Level 3: Olyan alapadat, mely nem piacon megfigyelhető információon alapul.

A menedzsment a valós érték hierarchiát alkalmazva dönt a pénzügyi instrumentumok besorolásáról. Amennyiben a valós értékelésnél olyan megfigyelhető inputokat alkalmazunk, melyek összetett vizsgálatot igényelnek, akkor az Level 3 értékelés. Egy alapadat jelentőségét a valós értékelés egészét tekintve minősítjük.

a) Rendszeresen valós értékelt tételek

Rendszeresen előforduló valós értékek azok, melyek alkalmazását a számviteli standardok megkövetelik vagy lehetővé teszik minden beszámolási időszak végén összeállítandó a pénzügyi beszámolóknak.

A valósérték-hierarchia szintje a valós értékeléshez szükséges alapadatok alapján a következő:

| MFT | 2013 | | | | 2012 | | | |
|--|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| | Level 1 | Level 2 | Level 3 | Összesen | Level 1 | Level 2 | Level 3 | Összesen |
| Eszközök | | | | | | | | |
| Befektetési célú ingatlanok | - | - | 1.271 | 1.271 | - | - | 1.090 | 1.090 |
| Egyéb pénzügyi eszközök* | 9.337 | - | - | 9.337 | 6.714 | - | - | 6.714 |
| Értékpapírok | 1.407 | 2.409 | - | 3.816 | 7.719 | 2.247 | - | 9.966 |
| Rendszeresen valós értéken értékelt eszközök | 10.744 | 2.409 | 1.271 | 14.424 | 14.433 | 2.247 | 1.090 | 17.770 |
| Pénzügyi kötelezettségek | | | | | | | | |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség | - | - | 24.452 | 24.452 | - | - | 10.835 | 10.835 |
| Egyéb kötelezettségek | - | - | 5.636 | 5.636 | - | - | - | - |
| Deviza forward ügyletek | - | 288 | - | 288 | - | 504 | - | 504 |
| Rendszeresen valós értéken értékelt kötelezettségek | - | 288 | 30.088 | 30.376 | - | 504 | 10.835 | 11.339 |

*Az Egyéb pénzügyi eszközök valós értéken nyilvántartott értékesíthető tőkeinstrumentumokat tartalmaznak.

Sem 2012-ben sem 2013-ban nem volt változás a Level 2 rendszeresen előforduló valós értékelési technikában.

A Level 3 eszközök valós értékének meghatározásakor alkalmazott értékelési technikák, alapadatok és kapcsolódó érzékenység vizsgálat adatai 2013. december 31-én a következők:

| | Valós érték 2013.december 31-én MFt | Értékelési módszer | Nem megfigyelhető alapadatok | Alapadatok (súlyozott átlag) | Valós érték érzékenysége |
|--|--|-----------------------------------|--|---|---|
| <i>Eszközök valós értéken</i> | | | | | |
| Befektetési célú ingatlan | 1.271 | Diszkontált cash flow (DCF) | Kockázatmentes kamatláb | 3,2%-6,11% | Minél alacsonyabb a kockázatmentes hozam, annál magasabb a valós érték |
| | | | Inflációs ráta | 1,7%-2,8% | Minél magasabb az inflációs ráta, annál magasabb a valós érték |
| | | | Bérleti díj/hó/m ² | 10,00-44,76 € | Minél magasabb az bérleti díj, annál magasabb a valós érték |
| | | | Üzemeltetési költségek/Ft/m ² | 1.500-1.580 Ft | Minél magasabb az üzemeltetési költség, annál alacsonyabb a valós érték |
| <i>Kötelezettségek valós értéken</i> | | | | | |
| Pénzügyi kötelezettségek | | | | | |
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség valós értéken - PregLem DPP | 11.915 | Diszkontált cash flow (DCF) | <ul style="list-style-type: none"> • Milestone kifizetések valószínűsége • Árfolyam • Diszkontráta • Kifizetett összeg | 9,75%-90,25% 242,14 Ft/CHF 7,96% 60 MCHF | Minél alacsonyabb a kifizetés valószínűsége, annál alacsonyabb a valós érték Minél magasabb az árfolyam, annál magasabb a valós érték Minél magasabb a WACC annál alacsonyabb a valós érték |
| Egyéb hosszú és rövid lejáratú kötelezettség valós értéken - GRMed DPP | 18.173 | Diszkontált cash flow (DCF) | <ul style="list-style-type: none"> • Becsült jövőbeli profit • Iparági WACC | | |
| Összes rendszeresen előforduló Level 3 valós érték | 31.359 | | | | |

A fenti táblázat a pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értékének meghatározásakor alkalmazott alapadatok érzékenység vizsgálatát mutatja. Egy vagy több nem megfigyelhető alapadat megváltoztatásával azt vizsgáljuk, hogy a valós érték milyen irányban és mértékben változik. Ennek során a jelentőséget a tárgyévi eredményre és az eszközök és források összesen-jére, vagy az átfogó eredményt módosító tételre vonatkozóan a saját tőkére vonatkoztatva ítélik meg.

Sem 2012-ben, sem 2013-ban nem volt változás a Level 3 rendszeresen előforduló valós értékelési technikában. A befektetési célú ingatlanok valós értékében bekövetkezett változást a 13. mellékletben részletezzük.

| | Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség valós értéken - PregLem DPP Mft | Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség valós értéken - GRMed DPP Mft |
|---|--|--|
| Valós érték 2013. január 1-én | 10.835 | - |
| Diszkonthatás | 1.026 | - |
| Árfolyamváltozás hatása | 54 | - |
| Bekerülési érték | - | 18.173 |
| Valós érték 2013. december 31-én | 11.915 | 18.173 |

(b) Nem rendszeresen előforduló valós értékek

A Csoport nem rendelkezik nem rendszeresen előforduló valós értéken értékelt eszközzel vagy kötelezettséggel.

(c) A rendszeresen és a nem rendszeresen előforduló Level 3 valós értékek számítási folyamata

A Level 3 értékeléseket a Csoport gazdasági vezérigazgató-helyettese évente áttekinti, és az Igazgatóság részére beszámol. A gazdasági vezérigazgató-helyettes különféle módszerekkel és technikákkal vizsgálja az értékelési modell bemenő adatainak megfelelőségét, valamint az értékelés eredményét. A legmegfelelőbb értékelési modell kiválasztása érdekében a gazdasági vezérigazgató-helyettes visszaméréssel elemzi, hogy melyik modell eredményei illeszkednek historikusan leginkább a tényleges piaci ügyletekhez.

(d) Nem valós értéken értékelt eszközök és kötelezettségek bemutatása

A valós érték hierarchia alapján bemutatott eszközök és kötelezettségek valós- és könyv szerinti értéket a 10. mellékletben részletezzük. Az amortizált bekerülési értéken nyilvántartott eszközök és kötelezettségek valós értéke nem tér el jelentősen a könyv szerinti értéktől.

12. Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések és egyéb immateriális javak

| | Ingatlanok MFt | Gépek, berendezések MFt | Befejezetlen beruházás MFt | Összesen MFt |
|--|-------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------|
| Bruttó érték | | | | |
| 2011. december 31-én | 127.764 | 189.376 | 9.429 | 326.569 |
| Átszámítási különbözet | (1.629) | (1.603) | (105) | (3.337) |
| Üzembe helyezés | 4.471 | 18.102 | (22.573) | - |
| Egyéb növekedés | 267 | 324 | 24.043 | 24.634 |
| Átvezetés Befektetési célú ingatlanok közé | - | - | (10) | (10) |
| Csökkenés | (1.532) | (3.577) | (19) | (5.128) |
| 2012. december 31-én | 129.341 | 202.622 | 10.765 | 342.728 |
| Halmazott értékcsökkenés | | | | |
| 2011. december 31-én | 27.777 | 143.162 | - | 170.939 |
| Átszámítási különbözet | (293) | (973) | - | (1.266) |
| Tárgyévi értékcsökkenés | 3.626 | 14.243 | - | 17.869 |
| Árfolyam differencia | 10 | 31 | - | 41 |
| Csökkenés | (394) | (2.969) | - | (3.363) |
| 2012. december 31-én | 30.726 | 153.494 | - | 184.220 |
| Nettó könyv szerinti érték | | | | |
| 2011. december 31-én | 99.987 | 46.214 | 9.429 | 155.630 |
| 2012. december 31-én | 98.615 | 49.128 | 10.765 | 158.508 |

| | Ingatlanok MFt | Gépek, berendezések MFt | Befejezetlen beruházás MFt | Összesen MFt |
|--|-------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------|
| Bruttó érték | | | | |
| 2012. december 31-én | 129.341 | 202.622 | 10.765 | 342.728 |
| Átszámítási különbözet | (832) | (560) | (278) | (1.670) |
| Új vállalatok bevonása miatti bruttó érték növekmény* | 3 | - | - | 3 |
| Üzembe helyezés | 8.957 | 14.826 | (23.783) | - |
| Egyéb növekedés | 31 | 225 | 25.344 | 25.600 |
| Átvezetés Befektetési célú ingatlanok közé | - | - | (210) | (210) |
| Csökkenés | (641) | (3.890) | (85) | (4.616) |
| 2013. december 31-én | 136.859 | 213.223 | 11.753 | 361.835 |
| Halmazott értékcsökkenés | | | | |
| 2012. december 31-én | 30.726 | 153.494 | - | 184.220 |
| Átszámítási különbözet | (90) | (581) | - | (671) |
| Új vállalatok bevonása miatti értékcsökkenés növekmény | 2 | - | - | 2 |
| Tárgyévi értékcsökkenés | 3.732 | 14.589 | - | 18.321 |
| Árfolyam differencia | (22) | (57) | - | (79) |
| Csökkenés | (215) | (3.208) | - | (3.423) |
| 2013. december 31-én | 34.133 | 164.237 | - | 198.370 |
| Nettó könyv szerinti érték | | | | |
| 2012. december 31-én | 98.615 | 49.128 | 10.765 | 158.508 |
| 2013. december 31-én | 102.726 | 48.986 | 11.753 | 163.465 |

*Az új vállalatok bevonása miatti bruttó érték növekmény az első évben az adott tárgyi eszközzel kapcsolatosan elszámolt átszámítási különbözetet is tartalmazza.

Az ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések jelzálog- és tehermentes. Az ingatlanok nem tartalmazzák a befektetési célú ingatlanok adatait.

| | Vagyoni értékű jogok MFt | Szellemi termékek MFt | Kutatás- fejlesztés MFt | ESMYA MFt | Összesen MFt |
|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------|-----------------|
| Bruttó érték | | | | | |
| 2011. december 31-én | 93.688 | 9.316 | - | 75.058 | 178.062 |
| Átszámítási különbözet | (485) | (408) | - | (4.355) | (5.248) |
| Üzembe helyezés | 5.191 | 683 | - | - | 5.874 |
| Csökkenés | (669) | (195) | - | - | (864) |
| 2012. december 31-én | 97.725 | 9.396 | - | 70.703 | 177.824 |
| Halmazott értékcsökkenés | | | | | |
| 2011. december 31-én | 18.188 | 1.126 | - | - | 19.314 |
| Átszámítási különbözet | (117) | (34) | - | - | (151) |
| Tárgyévi értékcsökkenés | 6.754 | 469 | - | 1.791 | 9.014 |
| Árfolyam differencia | 8 | 5 | - | 30 | 43 |
| Értékvesztés | 375 | - | - | - | 375 |
| Csökkenés | (56) | (23) | - | - | (79) |
| 2012. december 31-én | 25.152 | 1.543 | - | 1.821 | 28.516 |
| Nettó könyv szerinti érték | | | | | |
| 2011. december 31-én | 75.500 | 8.190 | - | 75.058 | 158.748 |
| 2012. december 31-én | 72.573 | 7.853 | - | 68.882 | 149.308 |

| | Vagyoni értékű jogok MFt | Szellemi termékek MFt | Kutatás- fejlesztés MFt | ESMYA** MFt | Összesen MFt |
|--|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------|-----------------|
| Bruttó érték | | | | | |
| 2012. december 31-én | 97.725 | 9.396 | - | 70.703 | 177.824 |
| Átszámítási különbözet | 54 | (6) | | 317 | 365 |
| Üzembe helyezés | 8.301 | 4 | 423 | - | 8.728 |
| Átvezetés* | 5.848 | (5.848) | - | - | - |
| Csökkenés | (998) | (274) | - | - | (1.272) |
| 2013. december 31-én | 110.930 | 3.272 | 423 | 71.020 | 185.645 |
| Halmazott értékcsökkenés | | | | | |
| 2012. december 31-én | 25.152 | 1.543 | - | 1.821 | 28.516 |
| Átszámítási különbözet | 26 | (31) | | 8 | 3 |
| Tárgyévi értékcsökkenés | 7.006 | 535 | - | 2.441 | 9.982 |
| Árfolyam differencia | (3) | (1) | - | (2) | (6) |
| Értékvesztés és értékvesztés visszairás | 126 | 1.526 | - | - | 1.652 |
| Átvezetés* | 1.856 | (1.856) | - | - | - |
| Csökkenés | (118) | (19) | - | - | (137) |
| 2013. december 31-én | 34.045 | 1.697 | - | 4.268 | 40.010 |
| Nettó könyv szerinti érték | | | | | |
| 2012. december 31-én | 72.573 | 7.853 | - | 68.882 | 149.308 |
| 2013. december 31-én | 76.885 | 1.575 | 423 | 66.752 | 145.635 |

* Az átvezetés a Szellemi termékekről a Vagyoni értékű jogok közé az előző évek téves besorolásának korrekciójából adódik. Az átvezetés sem a Konszolidált mérlegre sem a Konszolidált eredménykimutatásra nincs hatással.

** Az Egyéb immateriális javak között elkülönítetten kimutatott ESMYA a PregLem felvásárlásának IFRS 3 szerinti elszámolása során keletkezett.

Az immateriális javak jelző- és tehermentesek. A Csoport immateriális jószágai, a 2013-ban aktivált K+F eszköz kivételével nem saját előállításúak.

Az elszámolt licencekre – az üzleti vagy cégértéknél ismertett módon (20. melléklet) - értékvesztés tesztet végeztünk, ami alapján 319 MFt értékvesztést és 193 MFt értékvesztés visszairást kellett elszámolni néhány romániai kiskereskedelmi vállalatnál kimutatott patikai licencre. 2012-ben 375 MFt értékvesztés került elszámolásra ugyanezen oknál fogva.

PGL2 nevű, endometriózis indikációjú kutatási projekt klinikai vizsgálatának (Fázis II) eredménye tükrében a PregLem Igazgatósága azt a döntést hozta, hogy ezt a programot nem folytatja és az ehhez kapcsolódó immateriális jószág (aktivált licence díjak) könyv szerinti értékét 1,526 MFt értékvesztéssel csökkenti.

2010-ben az immateriális javak között került bemutatásra a PregLem akvizíció során felvett, fejlesztés utolsó szakaszában lévő ESMYA-ban megtestesülő K+F eszköz, 25 éves hasznos élettartammal. 2012. második negyedévében a termék piaci bevezetése miatt megkezdtük az amortizáció elszámolását.

2010-ben a vagyoni értékű jogok között kerültek kimutatásra a Grünenthal portfóliójának megvásárlásakor azonosított jogok. Egyrészt gyártási eljárások (600 e€ értékben), másrészt piacra viteli jogok (235,9 M€), és ezek alapján a piacokon felépített brandek. A várható hasznos élettartam mindkét jog esetében 15 év, amelyhez kapcsolódó amortizáció elszámolása 2010. évben megkezdődött. Ennek megfelelően az eszközök nettó könyv szerinti értéke 2013. év végén 52.177 MFt, 2012-ben 56.554 MFt volt.

A fenti mozgástáblában szintén a vagyoni értékű jogok között mutatjuk ki a 2013-ban a kínai akvizíció (38. melléklet) során azonosított „Visszavásárolt jog”-ot (amelyet a Konszolidált mérleg Egyéb immateriális javak sora tartalmaz), melynek hasznos élettartama 39 hónapban került meghatározásra. Az aktiválás időpontja 2013. december 31.

A szellemi termékek fordulónapi állományának átlagos hátralévő hasznos élettartama nem haladja meg a 9 évet.

13. Befektetési célú ingatlanok

Befektetési célú ingatlanokként az EGIS Nyrt.-vel 50-50%-ban közösen tulajdonolt Medimpex Irodaház Kft. tulajdonában álló budapesti ingatlan került kimutatásra.

A bekertülést követően a befektetési célú ingatlanokat valós értéken értékeljük.

A befektetési célú ingatlan könyv szerinti értékének levezetése:

| Befektetési célú ingatlanok | |
|------------------------------------|--------------|
| MFt | |
| Valós érték | |
| 2012. január 1-én | 1.379 |
| Üzembe helyezés | 10 |
| Valós érték módosítás | (299) |
| 2012. december 31-én | 1.090 |
| Üzembe helyezés | 210 |
| Valós érték módosítás | (29) |
| 2013. december 31-én | 1.271 |

A befektetési célú ingatlan valós piaci értékét a Társaság diszkontált cash flow módszerrel határozza meg.

A számítások 2013. és 2012. december 31-re tíz éves időtartamra 4,41%-os illetve 7,85%-os diszkontrátával készültek. A valós piaci érték meghatározásakor piaci információkra alapozva a tíz éves időtartamot követően maradványértéket határoztunk meg az ingatlanra.

Az ingatlan bérbeadásából származó bevételek és a működtetésével kapcsolatos költségek a következőképpen alakultak:

| | 2013 | 2012 |
|-------------------------------|-------------|-------------|
| | MFt | MFt |
| Bérbeadásból származó bevétel | 119 | 143 |
| Működési költség | 72 | 53 |
| Nettó egyenleg | 47 | 90 |

14. Leányvállalatok

December 31-én a Vállalatcsoport leányvállalatainak kiemelt adatai a következők:

| Név | Cégbejegyzés helye | Tulajdoni hányad % | | Szavazati arány % | | Tevékenység |
|---|-----------------------|-----------------------|--------|----------------------|--------|---|
| | | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | |
| ZA O Gedeon Richter - RUS | Oroszország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari gyártás |
| Gedeon Richter Romania S. A. | Románia | 99,89 | 99,88 | 99,89 | 99,88 | Gyógyszeripari gyártás |
| Gedeon Richter Polska Sp. z o.o. | Lengyelország | 99,84 | 99,88 | 99,84 | 99,88 | Gyógyszeripari gyártás |
| Richter Themis Ltd. | India | 51,00 | 51,00 | 51,00 | 51,00 | Gyógyszeripari gyártás |
| Gedeon Richter Pharma GmbH | Németország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter USA Inc. | USA | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| RG Befektetéskezelő Kft. | Magyarország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Pénzügyi-számviteli és controlling tevékenység |
| Gedeon Richter UA P.A.T. | Ukrajna | 98,16 | 98,16 | 98,16 | 98,16 | Gyógyszeripari gyártás |
| Gedeon Richter UK Ltd. | Nagy- Britannia | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter Iberica S.A. | Spanyolország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Nedermed B.V. | Hollandia | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Medimpex Japan Co. Ltd. | Japán | 90,90 | 90,90 | 90,90 | 90,90 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Medimpex Jamaica Ltd. | Jamaica | 60,00 | 60,00 | 60,00 | 60,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Medimpex West Indies Ltd. | Jamaica | 60,00 | 60,00 | 60,00 | 60,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Humanco Kft. | Magyarország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Szociális, jóléti szolgáltatás |
| Pesti Sas Holding Kft. | Magyarország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Vagyonkezelés |
| Richter Szolgáltató Kft. | Magyarország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Étkeztetés |
| Reflex Kft. | Magyarország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Szállítmányozás, fuvarozás |
| Cito-Trans Kft. | Magyarország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gépjármű kölcsönzés |
| Chemitechnik Pharma Kft. | Magyarország | 66,67 | 66,67 | 66,67 | 66,67 | Mérnöki szolgáltatás |
| GYEL Kft. | Magyarország | 66,00 | 66,00 | 66,00 | 66,00 | Minőségellenőrzési szolgáltatás |
| Armedica Trading S.R.L. | Románia | 99,89 | 99,88 | 99,89 | 99,88 | Vagyonkezelés |
| Gedeon Richter Farmacia S.A. | Románia | 99,89 | 99,88 | 99,89 | 99,88 | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme |
| Pharmanet S.R.L.* | Románia | - | 99,88 | - | 99,88 | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme |
| Gedeon Richter France S.A.R.L. | Franciaország | 99,99 | 99,99 | 99,99 | 99,99 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter-Retea Farmaceutica S.R.L. | Moldávia | 51,00 | 51,00 | 51,00 | 51,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG | Németország | 70,00 | 70,00 | 70,00 | 70,00 | Biotechnológiai gyártás és fejlesztés |
| Richter-Helm BioLogics Management GmbH | Németország | 70,00 | 70,00 | 70,00 | 70,00 | Vagyonkezelés |

| Név | Cégbejegyzés helye | Tulajdoni hányad % | | Szavazati arány % | | Tevékenység |
|--|-----------------------|-----------------------|--------|----------------------|--------|---|
| | | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | |
| Medimpex UK Ltd. | Nagy-Britannia | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Farnham Laboratories Ltd. | Nagy-Britannia | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter Aptyeka sp.O.O.O. | Örményország | 51,00 | 51,00 | 51,00 | 51,00 | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme |
| Pharmafarm S.A. | Románia | 99,89 | 99,88 | 99,89 | 99,88 | Gyógyszeripari nagykereskedelem |
| Gedeon Richter Ukrfarm O.O.O | Ukrajna | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme |
| Gedeon Richter Marketing Polska Sp. z o.o. | Lengyelország | 99,97 | 99,98 | 99,97 | 99,98 | Marketing szolgáltatás |
| Gedeon Richter Italia S.R.L. | Olaszország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme |
| PregLem S.A. | Svájc | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyártás és kutatás |
| Gedeon Richter Marketing ČR s.r.o. | Csehország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Gedeon Richter Slovakia s.r.o. | Szlovákia | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Richter-Lambron O.O.O. | Örményország | 51,00 | 51,00 | 51,00 | 51,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter Austria GmbH | Ausztria | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Gedeon Richter (Schweiz) AG | Svájc | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Pharmarichter O.O.O. | Oroszország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Gyógyszeripari termékek promóciója |
| Richpangalpharma O.O.O. | Moldávia | 65,00 | 65,00 | 65,00 | 65,00 | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter Portugal, Unipessoal Lda. | Portugália | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| PregLem France SAS | Franciaország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Pesti Sas Patika Bt. | Magyarország | 74,00 | 74,00 | 50,00 | 50,00 | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme |
| Gedeon Richter Slovenija, trženje, d.o.o. | Szlovénia | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Gedeon Richter Benelux SPRL | Belgium | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |
| Gedeon Richter Nordics AB | Svédország | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | Marketing szolgáltatás |

* Pharmanet S.R.L. 2013 novemberében beolvadt anyavállalatába, a Gedeon Richter Farmacia S.A. -ba.

Konszolidációba újonnan bevont vállalatok

| Név | Alapítás/ megszerzés időpontja | Cégbejegyzés helye | Tulajdoni hányad % | | Szavazati arány % | | Tevékenység |
|--|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|------|----------------------|------|--------------------------------------|
| | | | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | |
| T.O.O. Gedeon Richter KZ* | 2013.09.hó | Kazahsztán | 100,00 | - | 100,00 | - | Marketing szolgáltatás |
| Grmed Company Ltd.** | 2013.12.hó | Hong-Kong | 100,00 | - | 51,00 | - | Vagyonkezelés |
| Rxmidas Pharmaceuticals Company Ltd.** | 2013.12.hó | Kína | 100,00 | - | 51,00 | - | Marketing szolgáltatás |
| Gedeon Richter Colombia S.A.S.* | 2013.11.hó | Kolumbia | 100,00 | - | 100,00 | - | Gyógyszeripari termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter d.o.o.* | 2013.11.hó | Horvátország | 100,00 | - | 100,00 | - | Marketing szolgáltatás |

* A Csoport által újonnan alapított.

**A Csoport által vásárolt, (lásd 38.melléklet)

15. Közös irányítású vállalkozások

A Csoport a következő közös irányítású vállalkozásokban rendelkezik részesedéssel:

| Név | Cégbejegyzés helye | Tulajdoni hányad % | | Szavazati arány % | | Tevékenység |
|--|-----------------------|-----------------------|-------|----------------------|-------|--|
| | | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | |
| Medimpex Irodaház Kft. Richter-Helm BioTec Management GmbH | Magyarország | 50,00 | 50,00 | 50,00 | 50,00 | Ingatlan bérbeadás |
| Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG | Németország | 50,00 | 50,00 | 50,00 | 50,00 | Vagyongkezelés Biotechnológiai termékek kereskedelme |
| Gedeon Richter Rxmidas Ltd. | Hong-Kong | 50,00 | 50,00 | 50,00 | 50,00 | Marketing szolgáltatás |
| Grmidas Medical Service (China) Co.Ltd. | Kína | 50,00 | 50,00 | 50,00 | 50,00 | Marketing szolgáltatás |

A Vállalatcsoport Konszolidált pénzügyi beszámolójában a közös irányítású vállalkozások konszolidációba való kvóta szerinti bevonásának hatása a következő:

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Forgóeszközök | 320 | 357 |
| Befektetett eszközök | 1.283 | 1.273 |
| Rövid lejáratú kötelezettségek | 185 | 212 |
| Hosszú lejáratú kötelezettségek | 4.558 | 3.614 |
| Árbevétel | 508 | 254 |
| Értékesítés költségei | 189 | 164 |
| K+F költség | 1.153 | 1.116 |

A közös irányítású vállalatoknak nincs más jelentős pénzügyi és egyéb tétele.

16. Részesedések társult vállalatokban

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|--------------------------------|--------------|--------------|
| Egyenleg január 1-jén | 2.115 | 1.754 |
| Befektetés értékesítése | - | (12) |
| Pótbefizetés | - | 30 |
| Nyereség részesedés | 763 | 342 |
| Osztalék | (11) | - |
| Árfolyamkülönbözet | - | 1 |
| Egyenleg december 31-én | 2.867 | 2.115 |

December 31-én az alábbi társult vállalatok kerültek tőke módszerrel bevonásra a konszolidációba:

| Név | Cégbejegyzés helye | Tevékenység | Eszközök MFt | Kötelezett- ségek MFt | Árbevétel MFt | Eredmény MFt | Tulajdoni hányad % |
|---------------------------|-----------------------|---|-----------------|-----------------------------|------------------|-----------------|--------------------------|
| 2012 | | | | | | | |
| Hungaropharma Zrt. | Magyarország | Gyógyszeripari nagykereskedelem | 51.796 | 46.646 | 232.790 | 928 | 30,85 |
| Salvia-Med Bt. | Magyarország | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme | 52 | 33 | 468 | 13 | 32,79 |
| Szondi Bt. | Magyarország | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme | 162 | 28 | 439 | 25 | 33,00 |
| Top Medicina Bt. | Magyarország | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme | 54 | 52 | 295 | (7) | 20,00 |
| Medservice Richter T.O.O. | Kazahsztán | Gyógyszeripari termékek kereskedelme | 48 | 8 | - | - | 49,00 |
| Vita-Richter O.O.O. | Azerbajdzsán | Gyógyszeripari termékek kereskedelme | 509 | 438 | - | - | 49,00 |
| Pharmapolis Kft. | Magyarország | Épület építési projekt szervezése | 6.904 | 7.021 | 155 | (120) | 24,00 |
| Cerorin Kft. | Magyarország | Biotechnológiai kutatás, fejlesztés | 1 | 0 | - | (0,6) | 24,00 |
| Pharmatom Kft. | Magyarország | Biotechnológiai kutatás, fejlesztés | 366 | 385 | - | (61) | 24,00 |

| Név | Cégbejegyzés helye | Tevékenység | Eszközök MFt | Kötelezett- ségek MFt | Árbevétel MFt | Eredmény MFt | Tulajdoni hányad % |
|---------------------------|-----------------------|---|-----------------|-----------------------------|------------------|-----------------|--------------------------|
| 2013 | | | | | | | |
| Hungaropharma Zrt. | Magyarország | Gyógyszeripari nagykereskedelem | 47.193 | 39.352 | 231.875 | 2.772 | 30,85 |
| Salvia-Med Bt. | Magyarország | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme | 60 | 41 | 456 | 15 | 32,79 |
| Szondi Bt. | Magyarország | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme | 173 | 56 | 449 | 35 | 33,00 |
| Top Medicina Bt. | Magyarország | Gyógyszeripari termékek kiskereskedelme | 51 | 46 | 277 | 4 | 20,00 |
| Medservice Richter T.O.O. | Kazahsztán | Gyógyszeripari termékek kereskedelme | 46 | 7 | - | - | 49,00 |
| Vita-Richter O.O.O. | Azerbajdzsán | Gyógyszeripari termékek kereskedelme | 498 | 428 | - | - | 49,00 |
| Pharmapolis Kft. | Magyarország | Épület építési projekt szervezése | 6.317 | 6.453 | 319 | 24 | 24,00 |
| Cerorin Kft. | Magyarország | Biotechnológiai kutatás, fejlesztés | 0,5 | 0 | 0 | (0,3) | 24,00 |
| Pharmatom Kft. | Magyarország | Biotechnológiai kutatás, fejlesztés | 330 | 324 | 0 | (2) | 24,00 |

A Csoport legjelentősebb társult vállalata a Hungaropharma Zrt., amelynek adatai a beszámoló összeállításakor még nem auditáltak.

Az eszköz, kötelezettség, árbevétel és eredmény adatok 100%-os értékben kerültek kimutatásra.

17. Egyéb befektetések

| | 2013. december 31. Mft | 2012. december 31. Mft |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott lejáratig tartandó befektetések | 18.462 | 18.712 |
| Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kölcsönök és követelések közé sorolt befektetések | 15.439 | - |
| Valós értéken nyilvántartott értékesíthető befektetések | 9.337 | 6.714 |
| Összesen | 43.238 | 25.426 |

A bázisidőszakban a lejáratig tartandó befektetések között kerültek kimutatásra a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. által kibocsátott, 2014-ben lejáratú „átcserélhető kötvények”. Állományuk 14.580 Mft volt (névértéken 52 M€). A kötvények 2013. december 6-án a kibocsátó által visszavásárlásra kerültek, és ezzel egyidejűleg új, 2019-ben lejáratú átcserélhető kötvények kerültek kibocsátásra, melyből a Csoport szintén 52 M€-nyit jegyzett névértéken. Az újonnan megvásárolt kötvények azonban az Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kölcsönök és követelések közé sorolt befektetések soron kerülnek kimutatásra.

A lejáratig tartott befektetések 2013 december 31-i állományának legjelentősebb része Magyar Államkötvény, értéke 17.518 Mft. Ezen befektetéseink hitelminősítése a Standard & Poor's adatai alapján BB.

A Befektetett pénzügyi eszközök között szereplő valós értéken nyilvántartott értékesíthető befektetések a tárgyévben nem kerültek értékesítésre, ezért a Konszolidált eredménykimutatásban ilyen jogcímen nem történt elszámolás.

A valós értéken nyilvántartott értékesíthető befektetések között kimutatott Protek Holdingban birtokolt 5%-os tulajdonrész valós értékelése tőzsdei árfolyam (49,02 RUB/részvény) alapján történt. A valós értéken nyilvántartott értékesíthető befektetés értéke jelentős mértékben emelkedett, aminek következtében 2013-ban 2.714 Mft növekedést számoltunk el az értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartalékával szemben (a Konszolidált átfogó eredménykimutatáson keresztül).

18. Társasági és halasztott adó

Adókövetelés és adófizetési kötelezettség

| | 2013. december 31. Mft | 2012. december 31. Mft |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Adókövetelés | 541 | 1.117 |
| Adófizetési kötelezettség | 207 | 123 |

A halasztott társasági adó a kötelezettség módszerrel kerül kiszámításra az ideiglenes különbözetek alapján. A halasztott adó-eszközök és kötelezettségek a Konszolidált mérlegben a következő tételeket tartalmazzák:

| | 2013. december 31. Mft | 2012. december 31. Mft |
|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Halasztott adó eszközök | 3.921 | 3.342 |
| Halasztott adó kötelezettségek | (7.688) | (9.634) |
| Nettó egyenleg december 31-én | (3.767) | (6.292) |

A Vállalatcsoport halasztott adó eszközeiben és kötelezettségeiben a tárgyidőszak alatt bekövetkezett főbb változások:

| Halasztott adó eszköz | Tárgyi eszközök és immateriális javak MFt | Cél-tartalék MFt | Érték-vesztés MFt | Egyéb átmeneti különbségek MFt | Nem realizált nyereség-kiszűrés MFt | Összesen MFt |
|--|--|---------------------|----------------------|-----------------------------------|--|-----------------|
| 2011. december 31. | 756 | 336 | 338 | 481 | 1.694 | 3.605 |
| Eredmény- kimutatásban elszámolt | (58) | 29 | (25) | (248) | 92 | (210) |
| Átfogó eredmény- kimutatásban elszámolt | - | - | - | (42) | - | (42) |
| Árfolyamhatás | (9) | 3 | - | (5) | - | (11) |
| Átvezetés | 38 | 13 | 11 | (62) | - | - |
| 2012. december 31. | 727 | 381 | 324 | 124 | 1.786 | 3.342 |
| Eredmény- kimutatásban elszámolt | (145) | 109 | (167) | 87 | 987 | 871 |
| Átfogó eredmény- kimutatásban elszámolt | - | (3) | - | (281) | - | (284) |
| Árfolyamhatás | (2) | - | - | (6) | - | (8) |
| 2013. december 31. | 580 | 487 | 157 | (76) | 2.773 | 3.921 |

| Halasztott adó kötelezettség | Tárgyi eszközök és immateriális javak MFt | Értékvesztés MFt | ESMYA* MFt | Egyéb átmeneti különbségek MFt | Összesen MFt |
|---------------------------------------|--|-------------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------------|
| 2011. december 31. | 134 | - | 13.706 | 314 | 14.154 |
| Eredménykimutatásban elszámolt | 12 | - | (3.527) | (141) | (3.656) |
| Átfogó eredménykimutatásban elszámolt | - | - | - | 12 | 12 |
| Árfolyamhatás | (15) | - | (854) | (7) | (876) |
| Átvezetés | 5 | - | - | (5) | - |
| 2012. december 31. | 136 | - | 9.325 | 173 | 9.634 |
| Új bevonás miatti növekmény | - | - | - | 584 | 584 |
| Eredménykimutatásban elszámolt | (4) | - | (2.604) | 41 | (2.567) |
| Átfogó eredménykimutatásban elszámolt | - | 23 | - | - | 23 |
| Árfolyamhatás | (16) | - | 44 | (14) | 14 |
| Átvezetés | (6) | 44 | - | (38) | - |
| 2013. december 31. | 110 | 67 | 6.765 | 746 | 7.688 |

* Legjelentősebb halasztott adó kötelezettség a PregLem akvizícióval kapcsolatban kerül elszámolásra, mely során az ESMYA-val szemben keletkezett halasztott adó kötelezettséget részben ellensúlyozta a Társaság elhatárolt vesztesége.

A fent bemutatott halasztott adók összegéből 6.803 MFt kötelezettség és 868 MFt eszköz várhatóan 12 hónap múlva visszafordul.

2013. december 31-én a Vállalatcsoportnak 18.976 MFt fel nem használt elhatárolt vesztesége volt, mely nem eredményezett halasztott adó eszköz (3.040 MFt) elszámolást, tekintve, hogy a megtérülésük bizonytalan, míg 2012-ben az elhatárolt veszteség 38.904 MFt volt, mely 6.368 MFt halasztott adó eszközt eredményezett volna. 2013-ban az elhatárolt veszteség nagy része a romániai leányvállalatoknál keletkezett. A társult és közös irányítású vállalkozásokban való részesedésekkel kapcsolatban időleges különbségek előfordulhatnak, melyek azonban nem minősülnek lényegesnek.

A halasztott adó egyenlegét 2012-ben jelentős mértékben változtatta a Richter és a PregLem Igazgatóságának azon döntése, melynek értelmében a PregLem tevékenységei 2013-tól kezdődően átstrukturálásra kerültek, az ESMYA® gyártása és értékesítése átkerült az Anyavállalathoz. Az átalakítás következtében az ESMYA® árbevétele az Anyavállalat adókulcsával vált adókötelessé, 2.773 MFt-tal módosítva a halasztott adó kötelezettség 2012.évi egyenlegét. (lásd 8. melléklet).

A PregLem jelen tervei alapján az elhatárolt veszteség később, a kantonális szinten lejáró adómentesség után lesz felhasználható. Ennek következtében a társaság nettó halasztott adó kötelezettsége jelentősen, 3.181 MFt-tal csökkent.

19. Adott kölcsönök

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Kapcsolt feleknek adott kölcsön | 5.249 | 4.584 |
| Munkavállalóknak adott kölcsön | 521 | 462 |
| Egyéb adott kölcsön | 4 | 5 |
| Összesen | 5.774 | 5.051 |

20. Üzleti vagy cégérték

| | Melléklet | Üzleti vagy cégérték MFt |
|--|-----------|-----------------------------|
| Bruttó érték | | |
| 2012. január 1-jén | | 37.201 |
| Árfolyamhatás | | (1.940) |
| 2012. december 31-én | | 35.261 |
| 2013. január 1-jén | | 35.261 |
| Új vállalat bevonása miatt bekövetkezett növekedés | 38 | 18.943 |
| Halasztott adó hatás | | 584 |
| Árfolyamhatás | | 116 |
| 2013. december 31-én | | 54.904 |
| Halmazott értékvesztés | | |
| 2012. január 1-jén | | (3.458) |
| Értékvesztés | | (201) |
| 2012. december 31-én | | (3.659) |
| 2013. január 1-jén | | (3.659) |
| Értékvesztés | | (283) |
| 2013. december 31-én | | (3.942) |
| Nettó könyv szerinti érték | | |
| 2012. december 31-én | | 31.602 |
| 2013. december 31-én | | 50.962 |

Az üzleti vagy cégérték záró értéke pénztermelő egységenként (Vállalatok)

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|---|---------------------------|---------------------------|
| Gyógyszergyártás szegmens | | |
| Gedeon Richter Polska Sp. z o.o. | 1.071 | 1.069 |
| Richter-Helm Biologics Co & KG | 95 | 93 |
| PregLem S.A. | 28.917 | 28.789 |
| GRMed Company Ltd. | 19.497 | - |
| Nagy-, és kiskereskedelmi szegmens | | |
| Armedica Trading Csoport | 1.321 | 1.590 |
| Egyéb szegmens | | |
| Pesti Sas Holding Kft. | 61 | 61 |
| Összesen | 50.962 | 31.602 |

A kimutatott üzleti vagy cégértékre minden évben értékvesztés tesztet végzünk.

Gedeon Richter Polska Sp. z o.o.

A Gedeon Richter Polska Sp. z o.o. a 2013-es évet, jelentős nyereséggel zárta, amely mellett a vállalat középtávú tervei is visszaigazolják a jövőbeli növekedési várakozásokat. Ennek megfelelően a 2012. üzleti évhez hasonlóan a tárgyévben sem kellett értékvesztést elszámolnunk. A kulcsfontosságú feltételezésekben nem várható olyan ésszerű mértékű változás, ami a Goodwill értékvesztését eredményezné.

Armedica Trading Csoport

A Csoport az előző évekhez hasonlóan pénztermelő egység csoportokra (CGU) állapította meg a patikák goodwill-ját és hajtotta végre az értékvesztés felülvizsgálatát. Két CGU csoport került meghatározásra és valamennyi patika besorolásra került ebbe a két csoportba a patikák tárgyévi EBITDA teljesítménye alapján. Minden évben értékelésre kerül, hogy a patikák a megfelelő kategóriába vannak-e besorolva. A besorolási kritérium 2013-ban -3,5% EBITDA/értékesítés nettó árbevétele mutatószám. A Társaság ezt a kritériumot elemzéssel határozta meg. Ezen EBITDA/értékesítés arány felett teljesítő patikák 2013-ban minimálisan negatív EBITDA-tömeget realizáltak. A jelzett patikák jóváhagyott intenzív kereskedelempolitikai fejlesztés segítségével már a közeljövőben pozitív készpénztermelő egységekké alakulnak, ezzel erősítve a csoportban várható megtérülést. Ugyanakkor a jelzett alcsoport, még mutathat enyhe ingadozást a következő években az egyedi EBITDA szintekben, de ez átmeneti jelenségnek tekinthető.

A megtérülés a „value in use (használati érték)” módszerrel került értékelésre, figyelembe véve a gazdasági környezetet, amely jelentős változást mutat az előző évhez képest. A támogatott termékek központi térítése felgyorsult 2013-ban, amely a patikák likviditását és ezáltal készpénz termelő képességét pozitívan befolyásolta. A „value in use” modellben historikus adatokon, valamint valószínű piaci feltevéseken alapuló jövőbeli teljesítményértékelés zajlott, közép- és hosszútávra vonatkozóan. A Csoport a jelenérték-számítást 5 éves cash flow becsléssel végezte, míg a reziduális időszakban örökjáradékszerű cash flow-t vett figyelembe.

Az alulteljesítő csoport esetében, ahol a várható megtérülés értéke alacsonyabb, mint a könyv szerinti érték, a Csoport értékvesztést számolt el a goodwill egyenlegre.

Mivel az előző években az értékvesztés tesztek eredményeként a legalacsonyabb EBITDA-t elérő patikák csoportjában a teljes goodwill egyenleg leírásra került, most már csak a fejlődő és a jól teljesítő patikákra fókuszált az értékvesztés vizsgálat.

Ugyancsak történt érzékenységi-vizsgálat is a következő paraméterek figyelembe vételével: Értékesítés nettó árbevétele, súlyozott átlagos tőkeköltség (WACC) és árrés. Ceteris paribus módosítva ezeket a tényezőket: 10%-os csökkenés az értékesítés volumenében, 10%-os növekedés a tőkeköltség (WACC) esetén illetve 5%-os csökkenés az árrésben sem tenné szükségessé értékvesztés elszámolását.

PregLem S.A.

A PregLem akvizíciója 2010. október 6-án történt. Ez a felvásárlás a Csoport nőgyógyászati tevékenységét és nyugat-európai jelenlétét támogatja. Az akvizíció alkalmával az ESMYA immateriális eszköz és goodwill került felvételre a kimutatásokban.

Ennek a portfóliónak a legfontosabb terméke a méhmióma kezelésére fejlesztett új készítmény, az ESMYA[®], kivásárlásakor közel állt a törzskönyvi engedély megszerzéséhez. 2012 februárjában az Európai Bizottság (EC) megadta az ESMYA[®] preoperatív kezelés indikációjában a forgalomba hozatali engedélyt.

2014 januárjában a Richter megkapta az engedélyt az Európai Gyógyszer hatóságtól (EMA) az ESMYA[®] mérsékelt-súlyos tünetekkel járó méhmiómák műtét előtti alkalmazási időtartamának kiterjesztésére az eddigi egy ciklusról (3 hónap) két ciklusra. A hosszú távú, periodikus kezelésére vonatkozó vizsgálatok várható befejezési ideje 2014 második negyedéve.

A termék (ESMYA[®]) 2013 végére 33 országban volt forgalomban, melyek közül 17-ben támogatott státuszt kapott összességében elérve a 16 M€ (4.827MFT) árbevételt. A legjelentősebb hozzájárulást az elért értékesítési szinthez továbbra is a németországi árbevétel adja.

Az ESMYA immateriális eszköz és a kapcsolódó PregLem goodwill értéke együttesen került vizsgálatra. Tekintettel arra, hogy az eszközök folyamatos használatából származó jövőbeli pénzáramok jelentősek, a megtérülési érték egy ún. „pénztermelő egységre (CGU)” került meghatározásra, amely az ESMYA immateriális eszközhöz, annak működtetéséhez szükséges egyéb eszközökhöz és a PregLem üzleti értékéhez (együtt: ESMYA pénztermelő egység) kapcsolódik.

A vállalat vezetése által elvégzett értékvesztés vizsgálat alapján nem kell értékvesztést elszámolni a PregLem üzleti értékére 2013. december 31-i nappal.

A jövedelem alapú megközelítés került alkalmazásra az ESMYA „pénztermelő egység” megtérülési értékének meghatározására, egy ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. Ezek a számítások részben a 2014-2017-es évekre vonatkozó, a vállalatvezetés által jóváhagyott pénzügyi költségvetéseken alapuló pénzáram előrejelzéseken nyugszanak. A 2017-en túli pénzáramok a management becslésein alapszanak melyek az eredeti hosszú távú ESMYA[®] bevételi modellekben kerültek kidolgozásra.

Az alapvető tények és feltételezések a management becslésében az ESMYA pénztermelő egység jövőbeli teljesítményével kapcsolatban a következők:

Európai ESMYA[®] eladások: az ún. preoperatív kezelési indikációban bevezetett termék esetében 2014 elején kapta meg a kiterjesztett használatra vonatkozó engedélyt. Hosszú távú kezelésre a termék 2016-tól lesz engedélyezve. A Csoport ún. „adatbiztonságossággal” rendelkezik 2020-ig, így a generikus verseny és a piaci részesedés/ár csökkenése csak 2020-tól várható.

USA-beli ESMYA[®] eladások: az ESMYA[®] USA partner által történő bevezetése 2017-ben várható. A konzervatív forgatókönyv szerint az értékesítés csökkenése 2022-től prognosztizálható a kizárólagosság lejáratára miatt.

Amikor a vállalat vezetése értékelte a becslült jövőbeli teljesítményt, a pénzáramok az eszköz hasznos élettartama alatti időszakokra kerültek kivetítésre. A jövőbeli pénzáramok növekedését szigorúan meghatározza egy várható felfelé ívelő trend és az „adatbiztonságossággal” időszaka. Az árbevétel 2019-ben éri el a csúcspontját. Az éves átlagos növekedési ráta (CAGR) a 2014-2019-es időszakokra 44%. Az „adatbiztonságossággal” megszűnése után az árbevétel várhatóan a csúcspontján elért szint 25%-ára esik vissza, 4 éven keresztül egy -30%-os átlagos növekedési rátával. Ezt a szintet elérve az árbevétel várhatóan az előrejelzési időszak végéig stabil marad.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 8,0%; mely az adózás előtti 9,6%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és az ESMYA „pénztermelő egységre” vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A fentiekben említett pénzáramok jelenértéke nem különbözik jelentősen a 2019-ig tartó pénzáramok jelenértékének és az azt követő évtől induló örökjáradék jelenértékének az összegétől.

A fentiekben említett, 2019-ig tartó pénzáramok jelenértéke kb. fele a követő évekre vonatkozó pénzáramok jelenértékének.

A piaci érték („fair value”) megközelítésben kalkulált ESMYA pénztermelő egység megtérülési értéke meghaladja az ESMYA immateriális eszköz, annak működtetéséhez szükséges egyéb eszközök és a kapcsolódó üzleti érték (GW) együttes könyvszerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 11,1%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési érték többletét.

GRMed:

A Csoport a felvásárlást 2013. december 31-i értéknaplappal könyvelte (ld. 38. melléklet). Mivel a vételár allokáció is ezzel a dátummal történt a felvásárláskor azonosított goodwillra értékvesztés elszámolása nem szükséges.

21. Készletek

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Alapanyagok, áruk | 26.306 | 23.745 |
| Befejezetlen termelés | 1.819 | 1.396 |
| Félkész- és késztermékek | 40.562 | 39.008 |
| Összesen | 68.687 | 64.149 |

A készletállományra 2013-ban 1.934 MFt összegű értékvesztés elszámolás és 291 MFt visszairás (2012-ben 1.902 MFt értékvesztés elszámolás és 236 MFt visszairás) történt. A tárgyidőszakban elszámolt készlet értékvesztés visszairására a piaci körülmények megváltozása miatt került sor.

2013. december 31-én azon készletek könyv szerinti értéke, amelyeket a csoport nettó realizálható értéken mutatott ki 1.056 MFt. (2012-ben ennek értéke 270 MFt volt.)

A készletek minden egyes tétele jelzálog- és tehermentes.

22. Vevők

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Vevők | 98.723 | 98.950 |
| Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni követelések (40. melléklet) | 3.436 | 3.526 |
| Összesen | 102.159 | 102.476 |

A vevőállomány 2013-ban 331 MFt összegű követelésekre képzett értékvesztést és 781 MFt visszairást tartalmaz (2012-ben az értékvesztés nettó egyenlege 467 MFt ráfordítás volt). A vevőkövetelések értékvesztés-visszairásának oka a vevőkövetelések pénzügyi rendezése.

Vevőállomány megbontása lejárat szerint:

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Le nem járt vevőállomány | 83.183 | 87.325 |
| Lejárt vevőállomány, nem értékvesztett | 17.575 | 13.342 |
| 1-90 nap | 16.463 | 11.761 |
| 91-180 nap | 913 | 1.068 |
| 181-360 nap | 137 | 461 |
| >360 nap | 62 | 52 |
| Lejárt vevőállomány, értékvesztett | 5.456 | 6.948 |
| 1-90 nap | 914 | 1.218 |
| 91-180 nap | 259 | 461 |
| 181-360 nap | 157 | 563 |
| >360 nap | 4.126 | 4.706 |
| Lejárt vevőállományra elszámolt értékvesztés | (4.055) | (5.139) |
| 1-90 nap | (220) | (122) |
| 91-180 nap | (48) | (80) |
| 181-360 nap | (25) | (250) |
| >360 nap | (3.762) | (4.687) |
| Összesen | 102.159 | 102.476 |

A vevőkövetelésekre képzett értékvesztés az alábbiak szerint alakult:

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|---|---------------------------|---------------------------|
| Egyenleg január 1-jén | 5.139 | 6.288 |
| Vevőkövetelésekre elszámolt értékvesztés | 331 | 1.192 |
| Vevőkövetelésekre elszámolt értékvesztés visszafirása | (781) | (1.659) |
| Értékvesztés kivezetés | (630) | - |
| Árfolyamkülönbözet | (4) | (682) |
| Egyenleg december 31-én | 4.055 | 5.139 |

A Csoport nem rendelkezik olyan egyedi, lényeges nagyságrendű vevővel, akire értékvesztést kellett volna elszámolni.

23. Egyéb rövid lejáratú követelések

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Kölcsönadott pénzeszközök | 1.888 | 389 |
| Egyéb követelések | 4.698 | 4.181 |
| Pénzügyi eszközök | 6.586 | 4.570 |
| Visszaigényelhető adó és vám | 4.263 | 5.689 |
| Adott előlegek | 3.034 | 2.738 |
| Aktív időbeli elhatárolások | 3.416 | 3.585 |
| Összesen | 17.299 | 16.582 |

24. Értékpapírok

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|-------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Állampapírok (MÁK, DKJ) | 1.407 | 7.719 |
| Nyílt végű befektetési alapok | 2.385 | 2.224 |
| Egyéb értékpapírok | 24 | 23 |
| Összesen | 3.816 | 9.966 |

A rövid lejáratú befektetett pénzügyi eszközök értékesíthető kategóriába tartoznak. A valós érték korrekció, mely az átfogó eredményben került elszámolásra 2013-ban 1 MFt, 2012-ben 15 MFt veszteség volt.

Az Állampapírok soron kimutatott kötvények és kincstárjegyek a Magyar Állam által kibocsátott vagy garantált értékpapírok; hitelminősítésük a Standard & Poor's adatai alapján BB.

25. Pénz és pénzeszköz egyenértékes

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|
| Bankbetétek | 106.697 | 101.385 |
| Pénztár | 135 | 120 |
| Összesen | 106.832 | 101.505 |

A Csoport egyik bemutatott évben sem rendelkezett 3 hónapnál rövidebb futamidejű értékpapírral.

A vásárlástól számított 3 hónapnál rövidebb futamidejű értékpapírokat kezeljük Pénz és pénzeszköz egyenértékesként.

26. Jegyzett tőke és tartalékok

| Jegyzett tőke | 2013. december 31. | | 2012. december 31. | |
|------------------------------------|--------------------|--------|--------------------|--------|
| | darab | MFT | darab* | MFT |
| 100 Ft névértékű törzsrészesvények | 186.374.860 | 18.638 | 186.374.860 | 18.638 |

* Átszámításra került a 2013 júliusában megvalósult részvénytizedelés miatt.

A Társaság által ismert tulajdonosi szerkezet

| | Törzsrészesvények | | Szavazó tőke | | Jegyzett tőke | |
|--|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | db | | % | | % | |
| | 2013. december 31. | 2012.** december 31. | 2013. december 31. | 2012. december 31. | 2013. december 31. | 2012. december 31. |
| Belföldi tulajdonosok | 58.018.177 | 61.600.770 | 31,16 | 33,15 | 31,13 | 33,05 |
| MNV Zrt. | 47.051.548 | 47.039.210 | 25,27 | 25,31 | 25,25 | 25,24 |
| Önkormányzatok | 1.164 | 1.070 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Intézményi Befektetők | 4.679.654 | 6.910.380 | 2,51 | 3,72 | 2,51 | 3,71 |
| Magánbefektetők | 6.285.811 | 7.650.110 | 3,38 | 4,12 | 3,37 | 4,10 |
| Külföldi tulajdonosok | 128.161.933 | 123.929.150 | 68,83 | 66,70 | 68,77 | 66,50 |
| Magánbefektetők | 635.085 | 1.146.640 | 0,34 | 0,62 | 0,34 | 0,62 |
| Intézményi Befektetők | 127.526.848 | 122.782.510 | 68,49 | 66,08 | 68,43 | 65,88 |
| ebből Aberdeen Asset M. Plc. | 37.179.620 | 23.726.690 | 19,97 | 12,77 | 19,95 | 12,73 |
| ebből Skagen Kon- Tiki Verdipapírfond | 10.116.722 | 9.971.040 | 5,43 | 5,37 | 5,43 | 5,35 |
| Nem nevesített tulajdon | 27.972 | 286.080 | 0,01 | 0,15 | 0,01 | 0,15 |
| Saját részvény* | 166.778 | 558.860 | 0,00 | 0,00 | 0,09 | 0,30 |
| Jegyzett tőke | 186.374.860 | 186.374.860 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 |

* Csoport szinten tartalmazza az Anyavállalati és a leányvállalati tulajdonban levő saját részvényeket. A saját részvényeknek nincs szavazati joga.

** Átszámításra került a 2013 júliusában megvalósult részvénytizedelés miatt.

A táblázat összeállításánál a részvénykönyv adatait vettük alapul és korrigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel.

A Csoportnak nincs közvetlen és végső ellenőrzést gyakorló anyavállalata. A Magyar Állam az MNV Zrt. tulajdonrészén keresztül jelentős befolyással rendelkezik.

2013. július 4-én a Richter tájékoztatta részvényeseit, miszerint a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-040944/414 számon meghozott végzésével bejegyezte a társaság 18.637.486 db, azaz tizennyolcmillió-hatszázharminchétezer-négyszáznyolcvanhat darab, egyenként 1.000 Ft, azaz ezer forint névértékű dematerializált névre szóló törzsrészesvényének a névérték tizedelésével 186.374.860 db, azaz egyszáznyolcvanhatmillió-háromszázhetvennégyezer-nyolcszázhatvan darab, egyenként 100 Ft, azaz egyszáz forint névértékű dematerializált törzsrészesvénné történő átalakítását. A Társaság – a KELER Zrt.-vel és a Budapesti Értéktőzsde Zrt.-vel egyeztetetten – az 1.000 forint névértékű Richter törzsrészesvények átalakításának (split) értéknapját 2013. július 16. napjában határozta meg.

Átértékelési tartalék

A Csoport külföldi tevékenységeihez kapcsolódó nettó eszközöknek a funkcionális pénznemről a Csoport beszámolási pénznemére ("Pénzegységre") történő átváltásakor felmerült árfolyam-különbözetek közvetlenül az egyéb átfogó eredményben kerülnek elszámolásra, és a külföldi devizák átváltási tartalékában halmozódnak. A korábban a külföldi devizák átváltási tartalékában halmozódó árfolyam-különbözetek a külföldi tevékenység értékesítésekor, illetve részleges értékesítésekor az eredménybe kerülnek átsorolásra.

Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka

Az Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartalékában kerül elszámolásra a pénzügyi instrumentumokon belül az értékesíthető kategóriába sorolt értékpapírok valós értékre történő átértékelésekor keletkező különbözet, melynek, kivéetése az eszköz eladásával egyidejűleg valósulhat meg. Szintén itt számoljuk el a valós értéken nyilvánartartott értékesíthető befektetések valós értékelésének különbözetét.

| | Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka MFt |
|---|---|
| Egyenleg 2012. január 1-jén | (32) |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök eladásakor az egyéb átfogó eredménybe átsorolt kumulatív (nyereség)/veszteség | 221 |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelésén elért nettó nyereség | 2.328 |
| Halasztott adó hatás | (54) |
| Egyenleg 2012. december 31-én | 2.463 |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök eladásakor az egyéb átfogó eredménybe átsorolt kumulatív (nyereség)/veszteség | (8) |
| Értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelésén elért nettó nyereség | 2.764 |
| Halasztott adó hatás | (304) |
| Egyenleg 2013. december 31-én | 4.915 |

Tőkeinstrumentumban teljesített munkavállalói juttatások az eredménytartalékban bemutatva

A tőkeinstrumentumban teljesített munkavállalói juttatások tartaléka az Eredménytartalék részeként került bemutatásra, ezért a tárgyidőszaki változás a Konszolidált saját tőke kimutatásban szerepel.

A tartalék a munkavállalóknak nyújtott, tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések, a tőkeinstrumentumok nyújtás napján történő valós értékelését tartalmazza. Részletesebben lásd a 27. mellékletben.

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|---|---------------------|---------------------|
| Tárgyidőszaki kiadások | 5.182 | 5.763 |
| Átadott saját részvények | 5.247 | 4.832 |
| Konszolidált saját tőke változásban kimutatott összes tartalék változása | (65) | 931 |

27. Saját részvények

A Társaságnak szándékában áll, hogy saját részvényeiből vezetőit és alkalmazottait jutalmazási politikája keretein belül részvényhez juttassa.

A társaság három féle részvényalapú juttatási programot működtet, melyeket az alábbiakban részleteztünk.

E három program közül a jutalom és a bónusz programban a munkavállaló azonnal jogosulttá válik a részvényjuttatásra, míg az Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program megszolgálati feltétele, hogy a munkavállaló a letétben lévő részvények felszabadításának időpontjában a Társaság alkalmazásában álljon.

A kimutatásban az évközi névértékváltozás miatt minden adatot a jelenlegi 100 Ft/db névértéken mutatunk be.

Bónusz program

1996-ban a Richter Gedeon Rt. elindított egy bónusz programot azon menedzserek és kulcsfontosságú-alkalmazottak ösztönzése érdekében, akik teljesítménye lényegesen befolyásolhatja a Társaság nyereségességét. 2013-ban 375.370 darab részvény került szétosztásra a vállalat 465 dolgozója között, míg 2012-ben 464 fő részesült ilyen juttatásban, a kiosztott részvények száma 389.480 db részvény volt.

Jutalom

Jutalomként 507.276 darab (2012-ben 507.800 darab) részvény került átadásra a kiemelkedő teljesítményt nyújtó alkalmazottak részére az év folyamán.

Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program

A Társaság a NAV által jóváhagyott 2012-2014 évi Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási programjának második évében 415.177 db saját részvényt adott át 4.927 munkavállalója részére 2013-ban. A részvények 2016. január 2. napjáig letétben lesznek a munkavállalók UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél vezetett értékpapírszámláin. 2012-ben 456.810 darab részvény került átadása 4.750 alkalmazott részére, amelyek 2015. január 2. napjáig lesznek letétben a munkavállalók értékpapírszámláin.

A 2013. április 25-én tartott Közgyűlés jóváhagyta, hogy a Társaság saját törzsrészvényt vásároljon legfeljebb a Társaság jegyzett tőkéjének 10%-ig terjedő mértékben. E felhatalmazás alapján a Társaság az év során 70.000 darab saját részvényt vásárolt a Budapesti Értéktőzsdén, tőzsdén kívüli forgalomban pedig 380.000 darabot.

| | <u>Törzsrészvények</u> |
|---|------------------------|
| Részvények száma | |
| 2012. december 31-én* | 558.860 |
| <i>Ebből: leányvállalat által birtokolt Richter részvények*</i> | <i>105.500</i> |
| Részvényvásárlás | 892.560 |
| Bónusz program keretében átadott | (375.370) |
| Jutalomként átadott | (507.276) |
| PM programban átadott | (415.177) |
| PM programban visszavett | 13.181 |
| 2013. december 31-én | 166.778 |
| <i>Ebből: leányvállalat által birtokolt Richter részvények</i> | <i>105.500</i> |
| Könyv szerinti érték | MFT |
| 2012. december 31-én | 1.716 |
| Részvényvásárlás | 3.852 |
| Bónusz program keretében átadott | (1.526) |
| Jutalomként átadott | (1.913) |
| PM programban átadott | (1.857) |
| PM programban visszavett | 49 |
| 2013. december 31-én | 321 |

* Átszámításra került a 2013 júliusában megvalósult részvénytizedelés miatt.

28. Szállítók

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Szállítók | 41.942 | 39.986 |
| Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségek | - | 47 |
| Összesen | 41.942 | 40.033 |

29. Egyéb kötelezettségek

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|---|---------------------------|---------------------------|
| Passzív időbeli elhatárolás | 9.708 | 6.940 |
| Egyéb kötelezettségek | 7.700 | 2.246 |
| Le nem zárt határidős ügyletek piaci értékelése | 288 | 504 |
| Pénzügyi kötelezettségek részösszesen | 17.696 | 9.690 |
| Fizetendő bérköltség, jövedelemadó | 5.690 | 3.964 |
| Fizetendő osztalék | 136 | 128 |
| Vevőktől kapott előlegek | 1.190 | 753 |
| Elhatárolás részvényjuttatás költségeire | 539 | 480 |
| Összesen | 25.251 | 15.015 |

Halasztott vételár a PregLem 2010. évi akvizíciója kapcsán mint Egyéb kötelezettség sem 2013-ban, sem 2012-ben nem került bemutatásra, mert a következő részlet várhatóan 2015-ben kerül kifizetésre.

A Richter 2013-ban bejelentette, hogy Kínában felvásárolt egy vállalatot. A bejelentett kínai akvizíciós szerződés aláírásakor kifizetendő összesen túl a Richter további kifizetéseket teljesít a következő években. A halasztott vételár – mely a vállalat Kínában forgalmazott termékeinek jövőbeni profitjától függ – a PregLem elszámolásához hasonlóan, diszkontált értéken került a beszámolóba, növelve ezzel a Csoport Egyéb hosszú és rövid lejáratú kötelezettségeit, összesen mintegy 61 M€-val (18.173 MFt), melyből 19 M€ (5.636 MFt) rövid lejáratú (lásd 38. melléklet).

30. Céltartalékok

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Egyéb céltartalékok | 1.338 | 871 |
| Nyugdíjazással és egyéb hosszú távú juttatással kapcsolatos kötelezettségekre képzett céltartalék* | 1.843 | 1.608 |
| <i>ebből meghatározott nyugdíjazással kapcsolatos juttatási program az Anyavállalatnál</i> | <i>1.256</i> | <i>880</i> |
| <i>ebből meghatározott nyugdíjazással kapcsolatos juttatási program GR Polska-nál</i> | <i>213</i> | <i>172</i> |
| <i>ebből meghatározott nyugdíjazással kapcsolatos juttatási program PregLem-nél</i> | <i>51</i> | <i>-</i> |
| Összesen | 3.181 | 2.479 |

* Nyugdíjazással és egyéb hosszú távú juttatással kapcsolatos kötelezettségekre képzett céltartalék értéke tartalmaz jubileumi jutalmakat és egyéb hosszú távú juttatásokat.

A nyugdíjazással kapcsolatos juttatások közül az Anyavállalat által biztosított juttatásokat tekintjük jelentős mértékűnek, ezért az alábbiakban kizárólag ezt részletezzük. Tekintve, hogy a juttatási programot az Anyavállalat működteti, melynek székhelye Magyarország, minden ezzel kapcsolatos közzététel magyar forintban kerül bemutatásra.

Meghatározott nyugdíjazással kapcsolatos juttatási program az Anyavállalatnál

Nyugdíjazással kapcsolatos juttatások miatti kifizetések aktuáriusi értékelése

Az Anyavállalatnál érvényben levő Kollektív szerződés értelmében az öregségi vagy rokkantsági nyugdíjba vonuló munkavállalót, amennyiben munkaviszonya rendes felmondással vagy közös megegyezéssel szűnik meg és a munkáltatónál

- legalább 15 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 1 havi
- legalább 30 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 2 havi
- legalább 40 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 3 havi
- legalább 45 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 4 havi

átlagkeresete is megilleti egyéb járandóságain felül.

A Kollektív Szerződés módosításának értelmében a munkavállalók egy új juttatásra váltak jogosulttá, melyet Múltbeli szolgálat elszámolt költségeként számoltunk el. A munkavállalót, ha az előzőekben meghatározott feltételeknek megfelel, és a munkáltatónál legalább 20 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik, tárgyjutalom, továbbá 45 naptári napnak megfelelő távolléti díj is megilleti.

Az értékelés módszertana

A Standardnak megfelelően a meghatározott juttatási kötelezettségek számításakor a Kivetített Jóváírási Egység Módszerét alkalmaztuk, mely szerint a várható juttatások összegét az esedékességi időpontig hátralévő időszakban minden évre azonos összegben (lineáris módon) kell elszámolni, majd az esedékességeket jelenértéken – az aktuáriusi becsléseknek megfelelő diszkontlábbal – kell értékelni.

A kulcsfontosságú feltételezésekben nem várható olyan ésszerű mértékű meghaladó változás, amely hatására a megképzett céltartalék jelentős mértékben változna. Ennek eredményeként nem szükséges a kalkulációs módszer legfontosabb változóira érzékenységi vizsgálatot elvégezni.

A számítások a 2013. december 31-én állományban lévő valamennyi dolgozóra vonatkoznak.

EREDMÉNYEK

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|---|--------------|-------------|
| Kötelezettség nyitó értéke | 880 | 804 |
| Kamatköltség és tárgyévi szolgálat költsége (eredménykimutatásban elszámolva) | 128 | 98 |
| Múltbeli szolgálat elszámolt költsége (eredménykimutatásban elszámolva) | 299 | - |
| Aktuáriusi nyereség és juttatás kifizetés (átfogó eredménykimutatásban elszámolva) | (51) | (22) |
| Kötelezettség értéke | 1.256 | 880 |
| Múltbeli szolgálat elszámolt költsége | 299 | - |
| Kamatköltség | 59 | 47 |
| Tárgyévi szolgálat költsége | 69 | 51 |
| Nyugdíjköltség | 427 | 98 |

A főbb aktuáriusi feltételezések az alábbiak:

A nyugdíjkorra várható jövőbeli kereseteket, hasonlóan a 2012-es évhez a 2013. évi távolléti díjak (tény) évi +1% reálhozammal (jövőbeli becsült infláció +1 százalék) történő emelésével becsültük.

Diszkontráták

A standard előírásai szerint a diszkontálást „az adott piacon elérhető jó minőségű vállalati kötvények hozamai alapján” végezzük. 2013-ban azonban jelentősen csökkentek a hosszabb távú magyar államkötvények hozamai, mely a kötelezettségek növekedésének irányába hat. Ezek figyelembe vételével rövid távon az ÁKK által közzétett referencia hozamot, közép távon (2015-2019) a Prémium Magyar Államkötvény hozamait, majd ezt követően évi 0,1%-kal csökkenő hozamokat feltételeztünk azzal, hogy feltesszük, a reálhozam nem csökken 1% alá.

Az előző évben figyelembe vett hozamoktól való eltérést jellemzi, hogy a teljes időhorizontra figyelembe vett kamatlábak átlaga mintegy 1%-kal csökkent, azaz a hozamokra tett feltételezések növelik a kötelezettségek várható értékét.

Kilépési valószínűségek

A becsléshez a következő kilépési valószínűségekkel számoltunk:

| Életkor | kevesebb mint 45 | legalább 45 | Összesen |
|-------------------|------------------|-------------|----------|
| RG év | | | |
| 15 évnél kevesebb | 5,0% | 3,0% | 4,0% |
| legalább 15 év | 1,0% | 1,5% | 1,4% |
| Összesen | 4,0% | 2,0% | 3,0% |

A kilépési valószínűségeket korévenként számoltuk.

A fent bemutatott statisztikák alapja 2013-ra a 2008-2013 közötti időszak tényleges adatai.

31. Hitel/kölcsön

A hitelek biztosítékaiként jelzálog- és kézzizálogjogok nem kerültek bejegyzésre.

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Hosszú lejáratú hitelek | 57.059 | 73.163 |
| Rövid lejáratú hitelek | 5.052 | 148 |
| Összesen | 62.111 | 73.311 |

2010. novemberében az Anyavállalat 150 M€ összegű, öt éves futamidejű klubhitel szerződést írt alá, mely hitelkeret célja általános vállalati célok finanszírozása. Ezt a hitelt az ING Bank, a Raiffeisen Bank és a K&H Bank által alkotott klub nyújtotta. 2013 júniusában a Társaság 100 M€ összegű klubhitel-előtörlesztést hajtott végre. Az előtörlesztést követően a Társaságnak 50 M€ összegű klubhitel kötelezettsége maradt.

2011. júniusában a Richter bejelentette, hogy hitelkeret szerződést írt alá az Európai Beruházási Bankkal – European Investment Bank. A megállapodás célja, hogy a Richter központi idegrendszerre ható vegyületeinek kutatását és bioszimiláris termékeinek fejlesztését a 2011 és 2014 közötti időszakban részben finanszírozza. A hitelkeret összege 150 M€, amelyet a szerződés aláírását követő 18 hónapon belül lehet több részletben igénybe venni. A hitel futamideje a hitelrészletek lehívását követően 9 év, a következő megoszlás szerint: 3 éves türelmi időszak és 6 éves törlesztési periódus. 2013. december 31-ig a teljes hitelkeret lehívásra került.

32. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség | 24.891 | 11.568 |

A 29. mellékletben ismertetettek értelmében, a PregLem akvizíció vételára szerződésben rögzített mérföldkő teljesítésekhez kötött. Ezek a meghatározott mérföldkövek elérésétől függő kifizetések, melyeket a Preglem a jövőben fog teljesíteni (EU engedély az ESMYA[®]-nak a méhmióma hosszútávú megszakításos kezelésére való felhasználására), az egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek között szerepelnek a Konszolidált mérlegben. Az Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek között bemutatott egyenleg (11.915 MFt, 2012-ben 10.835 MFt) a még nem teljesült mérföldkövekhez kapcsolódó fizetési kötelezettségeket tartalmazza, valószínűséggel súlyozott jelenértéken (lásd részletesebben a 11. mellékletben).

Szintén itt kerül elszámolásra a kínai akvizíció halasztott vételarából eredő kötelezettségek éven túl esedékes diszkontált jelenértéke 42 M€ (12.537 MFt) értékben.

33. Törzsrészcvények osztaléka

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|----------------------------|-------------|-------------|
| Törzsrészcvények osztaléka | 12.271 | 12.211 |

A Társaság 2013. április 25-én megtartott évi rendes közgyűlésén a 2012. évben képződött eredmény terhére 660 Ft/részcvény (12.271 MFt) osztalék kifizetéséről született határozat.

34. Jóváhagyott beruházási programok és beruházási kötelezettségvállalás

Az alábbi táblázatban az Anyavállalat és a legjelentősebb orosz leányvállalat adatait mutatjuk be.

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|---|-------------|-------------|
| Szerződésben rögzített, de a beszámolóban nem kimutatott Anyavállalati beruházási program | 2.977 | 1.376 |
| Szerződésben rögzített, de a beszámolóban nem kimutatott beruházási program ZAO Gedeon Richter–RUS-nál | 2.242 | 3.415 |
| Az Igazgatóság által már jóváhagyott, de szerződésbe még nem foglalt beruházás az Anyavállalatnál | 21.130 | 23.413 |
| Az Igazgatóság által már jóváhagyott, de szerződésbe még nem foglalt beruházás ZAO Gedeon Richter–RUS-nál | 2.170 | 2.617 |

Az Anyavállalat 24.107 MFt beruházási programja az Igazgatóság által elfogadott, 2014. évre tervezett ráfordítással azonos. A fenti kötelezettségek sem a mérlegben, sem az eredménykimutatásban nem kerültek bemutatásra.

35. Operatív lízing – Csoport, mint lízingbe vevő

A Csoport operatív lízinggel kapcsolatos kötelezettségei elsősorban gépkocsi és ingatlan bérlettel kapcsolatos, nem felmondható lízing-szerződésekből fakadó lízingdíj kötelezettsége:

| | 2013 Mft | 2012 Mft |
|------------------|---------------|---------------|
| 1 éven belül | 5.475 | 4.468 |
| 1 és 5 év között | 10.781 | 7.855 |
| 5 éven túl | 2.596 | 3.316 |
| Összesen | 18.852 | 15.639 |

A lízingszerződések vásárlási opciót nem tartalmaznak.

36. A Vállalatszoport harmadik feleknek adott garanciái

A Csoport közvetlenül harmadik fél számára nem nyújt garanciát. A bankokon keresztül vállalt garanciák a 10. mellékletben kerülnek bemutatásra.

37. Társadalombiztosítás és önkéntes kölcsönös pénztári befizetések

A Csoport Magyarországon foglalkoztatott munkavállalói esetében a biztosítási kötelezettséggel járó jogviszony alapján 2013-ban az adóköteles jövedelem 27 százaléka szociális hozzájárulási adóként, és 1,5%-a szakképzési hozzájárulásként került befizetésre a Nemzeti Adó- és Vámhivatalhoz. A Csoportnak a törvényesen előírt mértéken felül további befizetési kötelezettsége az év folyamán nem merült fel. A külföldön foglalkoztatott munkavállalók esetében a társadalombiztosítási járulékok az adott ország jogszabályainak megfelelően kerültek megfizetésre.

Az Anyavállalat munkáltatói hozzájárulást fizet mindazon munkavállalói után, akik csatlakoztak valamely önkéntes kölcsönös nyugdíjpénztárhoz, melynek mértéke jelenleg a hozzájárulásban részesülő tagok havi bruttó fizetésének 6 százaléka, de maximum a mindenkori havi minimálbér 50%-a. Ezen kívül az Anyavállalat a nyugdíjkorhatárt 5 éven belül betöltő alkalmazottak részére egyszeri külön befizetést is teljesít. Az Anyavállalat által fizetett hozzájárulás teljes összege 1.000 Mft volt 2013-ban (2012-ben 904 Mft).

2003. szeptember 1-jétől az Anyavállalat egészségpénztári befizetést vállalt dolgozói részére. 2013-ban és 2012-ben is 4.000 Ft/fő/hó volt a befizetés. A 4.903 fő dolgozó tag (2012-ben 4.785 fő) részére befizetett összeg 2013-ban 235 Mft volt (2012-ben 230 Mft).

A magyarországi székhelyű leányvállalatok által a dolgozóik után fizetett nyugdíjpénztári hozzájárulás összege 2013-ban 31 Mft (2012-ben 31 Mft).

A külföldi székhelyű leányvállalatok alkalmazottaik javára nyugdíjalapokba fizetnek be, amely befizetések összege 2013-ban 258 Mft, 2012-ben pedig 130 Mft volt.

A fent említett nyugdíjpénztári befizetések „Meghatározott hozzájárulási nyugdíjprogramok”-nak minősülnek.

A Vállalatszoport tagjai közül egyik sem működtet az Anyavállalathoz hasonló nyugdíjpénztári rendszert. A magyarországi székhelyű leányvállalatok az Anyavállalathoz hasonlóan dolgozói részére nyugdíjpénztári és egészségpénztári hozzájárulást fizetnek.

38. Leányvállalatok megszerzése

2012-ben a Csoport új akvizíciót nem hajtott végre.

Leányvállalatok megszerzése 2013-ban

2013-ban a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy marketing partnerével - az Rxmidas Pharmaceuticals Co. Ltd. tulajdonosaival olyan megállapodásokat írt alá, amelyek eredményeképpen átalakul és megerősödik jelenléte a kínai gyógyszerpiacon. A Richter az akvizíciót követően a vállalatban többségi tulajdoni részesedéssel rendelkezik, és a megállapodás szerint, a szerződés aláírásakor kifizetendő összegben túl további kifizetéseket teljesít. A vételár még ki nem egyenlített része a vállalat Kínában forgalmazott termékeinek jövőbeni profitjától függ.

| | Könyv szerinti érték MFt | Valós érték MFt |
|---|--------------------------------|--------------------|
| Fizetett vételár | (3.790) | - |
| Függő kötelezettség (hosszú lejáratú) | (12.537) | - |
| Függő kötelezettség (rövid lejáratú) | (5.636) | - |
| Összes ellenérték | (21.963) | - |
| Tárgyi eszközök | 1 | 1 |
| Vevők | 405 | 405 |
| Egyéb rövid lejáratú követelések | 141 | 141 |
| Pénz és pénzeszköz egyenértékes | 806 | 806 |
| Szállítók és egyéb kötelezettségek | (668) | (668) |
| Egyéb immateriális javak (Visszavásárolt jog) | - | 2.335 |
| Halasztott adó kötelezettség | - | (584) |
| Üzleti vagy cégérték | - | 19.527 |

A Cash Flowban bemutatott összegnél figyelembe vételre került a kifizetett vételárból 2.337 MFt, ami 2012-ben már kifizetésre került.

Az új vállalat a Richter számára közvetlen jelenléteket biztosít Kínában, 7 irodájával és több mint 200 fős értékesítési hálózatával, amely a Richter vényköteles, valamint harmadik féltől licencre vett termékeinek promóciós és marketing tevékenységét végzi majd.

2013-ban a megvásárolt Társaság kizárólag az anyavállalatnak nyújtott szolgáltatást meghatározott nyereséghányaddal. Abban az esetben, ha a leányvállalat 2013. január 1-től került volna felvásárlásra a Csoport eredménye 107 MFt-tal lett volna magasabb.

2013-ban az akvizícióval kapcsolatos költségek – melyek jellemzően audit- és jogi tanácsadási díjak – a Konszolidált eredménykimutatás Igazgatási és egyéb működési költségek soron kerültek elszámolásra, 27 MFt értékben.

A goodwill a Richter és a kínai piacon az 5. legjelentősebb marketing szolgáltató GRMed között megkötött szolgáltatási szerződés adta jövőbeni sinergiák kihasználásából adódik.

39. Függő kötelezettségek

Bizonytalan adó pozíció Romániában

2009. október 1-jén a gyógyszerpiaci kiadások túllépésének finanszírozására a kormányzat egyfajta, vitatott támogatás-visszafizetési rendszert fogadott el. Az 5-12 %-os sávban mozgó visszafizetések, melyeket a belföldi gyógyszergyártók és a nagykereskedők a támogatott termékek árbevétele után fizetnek, jogosultja a Központi Biztosítók. A Csoportnak hasonló adófizetési kötelezettségei más országokban is felmerülnek, amelyeket egyéb ráfordításként mutatnak be a Konszolidált beszámolóban. 2011. október 1-jén újabb, a belföldi és külföldi gyógyszergyártókat közvetlenül terhelő támogatás-visszafizetési szabályozás lépett életbe a részben vagy egészben támogatott termékekre vonatkozóan. A Csoport 2011. október 1-jét megelőző időszakokkal kapcsolatos esetleges kötelezettségekre nem képzett céltartalékot. A kiegészítő mellékletben a bizonytalan adópozíció nem került számszerűsítésre, mivel az adó alanya és az adófizetés mértéke is vitatott, így a kitettség összegére megbízható becslést nem lehet készíteni.

40. Kapcsolt felekkel folytatott tranzakciók

A Társaság és leányvállalatai – amelyek a Társaság kapcsolt vállalkozásai – közötti tranzakciókat és egyenlegeket a konszolidáció szempontjából nem vettük figyelembe, és a jelen pontban nem kerülnek bemutatásra. A Csoport és más kapcsolt felek közötti tranzakciók részletei alább találhatók.

A Richter felett jelentős befolyást gyakorló gazdálkodó egységként kell megemlítenünk az MNV Zrt.-t, de az MNV Zrt.-vel az Anyavállalatnak az osztalékfizetésen kívül semmilyen tranzakciója nincsen.

| | 2013 MFt | 2012 MFt |
|--------------------------------|-------------|-------------|
| MNV Zrt.-nek fizetett osztalék | 3.105 | 3.102 |

A Csoport nem folytat jelentős tranzakciókat más, a Magyar Állam által ellenőrzött vállalatokkal. Ezen tranzakciók kumulált hatása nem jelentős, ezért nem kerülnek elkülönítetten kimutatásra a pénzügyi beszámolóokban.

40.1 Kapcsolt felek részére nyújtott kölcsönök

A Csoport a felsővezetés tagjai részére semmilyen kölcsönt nem folyósít. Társult- és közös irányítású vállalkozásoknak folyósított kölcsönök között rövid- és hosszú lejáratú kölcsönök egyaránt szerepelnek.

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31. MFt |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Társult vállalkozások részére nyújtott kölcsönök | 3.750 | 3.800 |
| Közös irányítású vállalatok részére nyújtott kölcsön | 2.294 | - |
| Kapcsolt, közös irányítású vevők | 124 | 135 |
| Kapcsolt, társult vevők | 3.312 | 3.391 |
| Kapcsolt, társult szállítók | - | 47 |
| Közös irányítású vállalatoktól származó árbevétel | 842 | 782 |
| Társult vállalatoktól származó árbevétel | 12.353 | 12.079 |

A kapcsolt vállalkozások részére nyújtott kölcsönök pénzneme magyar forint és euro. A kölcsönökből 1.388 MFt 2014-ben, 2.420 MFt 2 és 5 év között és 2.236 MFt 5 éven túl válik esedékessé.

A "Kapcsolt felektől származó árbevétel" szinte kizárólag gyógyszeripari termékek értékesítéséből származik. 2013. december 31-én meglévő szerződésekből adódóan a kapcsolt vállalkozásokkal szembeni nyitott rendelések értéke 17 MFt.

Az összes, kapcsolt felekkel folytatott tranzakció a független felek közti szokásos feltételek szerint zajlott.

40.2 Igazgatóság és Felügyelő Bizottság javadalmazása

| | Rövid távú juttatások - Tiszteletdíj | |
|---------------------|--------------------------------------|-------------|
| | 2013 MFt | 2012 MFt |
| Igazgatóság | 76 | 76 |
| Felügyelő Bizottság | 24 | 28 |
| Összesen | 100 | 104 |

40.3 Kulcspozícióban lévő vezetők javadalmazása

| | 2013. december 31. MFt | 2012. december 31 MFt |
|--|---------------------------|--------------------------|
| Bérek és egyéb rövid lejáratú munkavállalói juttatások | 717 | 700 |
| Részvény alapú juttatások | 1.411 | 1.305 |
| Összes rövid távú juttatás | 2.128 | 2.005 |
| Nyugdíjjárulék | 575 | 541 |
| Összesen | 2.703 | 2.546 |

A kimutatás a főosztályvezetői pozíciótól a vezérigazgatóig terjedő beosztásban lévőkre, összesen 43 főre vonatkozik.

2012-ben és 2013-ban sem történt végkielégítés kifizetés kulcspozícióban lévő vezető számára.

41. 2012. évet érintő módosítások az IAS 19 változása miatt

A módosítás összege nem jelentős és nincs hatással a Konszolidált mérlegre, így a Csoport nem mutat be három oszlopos beszámolót.

Konszolidált eredménykimutatás

| | 2012 MFt Korábban bemutatott | Változás MFt | 2012 MFt Módosított |
|---|---------------------------------------|-----------------|---------------------------|
| Igazgatási és egyéb működési költségek | (20.179) | (3) | (20.182) |
| Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye | (1.162) | (22) | (1.184) |
| Üzleti tevékenység eredménye | 48.721 | (25) | 48.696 |
| Adózás előtti eredmény | 49.921 | (25) | 49.896 |
| Tárgyévi eredmény | 49.080 | (25) | 49.055 |
| Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény | 49.265 | (25) | 49.240 |

Konszolidált átfogó eredménykimutatás

| | 2012 MFt Korábban bemutatott | Változás MFt | 2012 MFt Módosított |
|--|---------------------------------------|-----------------|---------------------------|
| Tárgyévi eredmény | 49.080 | (25) | 49.055 |
| Aktuáriusi nyereség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon | - | 25 | 25 |
| Egyéb átfogó eredmény | (10.379) | 25 | (10.354) |

Konszolidált Cash Flow kimutatás

| | 2012 MFt Korábban bemutatott | Változás MFt | 2012 MFt Módosított |
|--|---------------------------------------|-----------------|---------------------------|
| Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény | 49.265 | (25) | 49.240 |
| Az eredménykimutatásban és az átfogó eredménykimutatásban elszámolt pénzmozgással nem járó tételek | 3.781 | 25 | 3.806 |

42. Jelentős események 2013-ban

A Richter és partnere, a Forest Laboratories, Inc. 2012. február 8-án illetve február 28-án közzétette a cariprazine antipszichotikum I. típusú bipoláris betegségben szenvedő, akut mániás betegek körében végzett harmadik fázis III vizsgálat, valamint a skizofrén betegek körében végzett két újabb fázis III vizsgálat sikeres befejezését. Ezzel mindkét indikációban három sikeres fázis III vizsgálatot rendelkezik a Társaság. 2012. november 28-án a Richter hírt adott arról, hogy a Forest Laboratories az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához (FDA) benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét a fenti két indikációban. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor további információkat, vizsgálatokat igényel, amelynek egyeztetésére rövidesen sor kerül. Ezzel párhuzamosan jelenleg is folynak klinikai vizsgálatok az indikáció bővítése és az európai és a japán piacra lépés érdekében.

2013-ban Ukrajnában, amely a Csoport 4. legnagyobb piaca volt, 95,6 M\$ (21.351 MFt) árbevételt értünk el. 2014-ben azonban a Richter Csoportnak Ukrajnában az instabil politikai és a pénzügyi helyzet miatt növekvő bizonytalansággal kell szembenéznie.

43. Mérlegfordulónap utáni jelentős események

A Társaság a dél- és közép-amerikai régióban megkezdett terjeszkedésének hatására 2013 decemberében akvizíciókat kezdeményezett Brazíliában és Mexikóban. Ezen vállalatok fő tevékenysége a nőgyógyászati készítmények tekintetében a törzskönyvezési feladatok ellátása, valamint az értékesítési és promóciós hálózat kiépítése lesz. A tranzakciók a beszámoló jóváhagyásáig nem zárultak le.

2012 februárjában az ESMYA[®] nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyt. A kezelés időtartama eredetileg 3 hónapra korlátozódott. 2014 januárjában az Európai Bizottság kiadta az ESMYA[®] 5 mg-os tableta forgalomba hozatali engedélyét annak kiterjesztett, két ciklusra vonatkozó indikációjára is.

Ezen túlmenően 2013. december 31-ét követően nem történt olyan jelentős esemény, mely a Csoportról alkotott valós és hű képet befolyásolná.

44. Pénzügyi beszámolók elfogadása

Jelen konszolidált pénzügyi beszámolót az Igazgatóság 2014. március 21-én elfogadta és jóváhagyta.

A Társaság Igazgatósága (Igazgatóság) jóváhagyta a Társaság jelen Konszolidált Beszámolójának kibocsátását, de a tulajdonosok éves Rendes Közgyűlése, amely a beszámoló elfogadására jogosult, az elfogadás előtt kérhet módosításokat. Rendkívül kicsi annak a valószínűsége, hogy a Közgyűlés módosítási igényt támaszt.

RICHTER GEDEON NYRT. ELÉRHETŐSÉGEI

Címek

A Társaság székhelye

Richter Gedeon Nyrt.
1103 Budapest,
Gyömrői út 19-21.

Levelezési cím

Richter Gedeon Nyrt.
Budapest 10
Pf.: 27
H-1475

Befektetői kapcsolatok

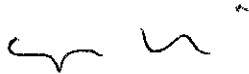
Befektetői kapcsolattartó osztály
Richter Gedeon Nyrt.
Budapest 10
Pf.: 27
H-1475

Telefon: (36)-1-431-5764
Fax: (36)-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
www.richter.hu

RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR NYRT.

ÜZLETI TITOK

**2013. éves
KONSZOLIDÁLT
ÜZLETI JELENTÉS**



Bogsch Erik
vezérigazgató

Budapest, 2014. március 21.

1/1/11

TARTALOMJEGYZÉK

| | <u>Oldal</u> |
|--|--------------|
| 1. Általános adatok | 3 |
| 1.1 A Richter Csoport rövid története és bemutatása | 3 |
| 1.2 A 2013. év legfontosabb célkitűzéseinek megvalósulása | 15 |
| 1.3 A Richter Gedeon Nyrt. értékpapír struktúrájának bemutatása | 17 |
| 1.4 A Csoport tulajdonában lévő saját részvények | 18 |
| 1.5 Társaságirányítási rendszer | 18 |
| 1.6 Fióktelep (anyavállalat) | 19 |
| 1.7 Egyéb információk | 19 |
| 2. A Richter Csoport 2013. évi tevékenységének eredményei | 21 |
| 2.1 A 2013. december 31-i mérleg | 21 |
| 2.2 A 2013. éves eredménykimutatás | 22 |
| 2.2.1 Az árbevétel alakulása | 23 |
| 2.2.2 Az értékesítés és működés költségei, az üzleti tevékenység eredménye | 29 |
| 2.2.3 Egyéb eredménykimutatás tételek | 32 |
| 3. A Csoport funkcionális tevékenységei | 34 |
| 3.1 Kutatási és termékfejlesztési tevékenység | 34 |
| 3.2 Minőségbiztosítási tevékenység | 37 |
| 3.3 Termelési folyamatok | 37 |
| 3.4 Műszaki területek | 38 |
| 3.5 Informatikai támogatási rendszer | 39 |
| 4. Foglalkoztatáspolitikai | 40 |
| 5. Beruházás | 41 |
| 6. Kockázatkezelés | 42 |
| 7. Mérlegfordulónap után bekövetkezett események | 44 |
| 8. Jövőre vonatkozó kilátások | 45 |

1. Általános adatok

1.1 A Richter Csoport rövid története és bemutatása

Az anyavállalat

A Richter Gedeon Nyrt. a régió egyik vezető gyógyszeripari vállalata. Tevékenységi köre magába foglalja a gyógyszeripar minden területét a tudományos kutatástól az alapanyaggyártáson (szintetikus, fermentációs, extrakciós), a késztermék-előállításán, csomagoláson és a marketingen át az értékesítésig. A Társaság termékskálája széles, gyakorlatilag minden terápiás területet felölel, ugyanakkor az értékesítés terápiás szerkezete igen koncentrált, az árbevétel közel háromnegyed része három terápiás területről származik.

A céget 1901-ben Richter Gedeon gyógyszerész alapította egy gyógyszertár megvásárlásával, majd két évtizeddel később, 1923 októberében részvénytársasággá alakította vállalkozását. A második világháborút követően a Társaságot államosították, és bár részvénytársaságként működött tovább, részvényei állami tulajdonba kerültek. 1950 júniusában az állam - társasági jogi szempontból a Richter Gedeon Rt. fenntartása mellett - létrehozta a Richter Gyógyszer és Vegyészeti Gyár Nemzeti Vállalatot, amely később Kőbányai Gyógyszerárugyár néven vált ismertté, és amely a Richter Gedeon Rt.-vel párhuzamosan működött.

1990-ben az állami vállalatból részvénytársasággá történő átalakulása során a Kőbányai Gyógyszerárugyár beolvadt a Richter Gedeon Rt-be. A fúziót 1991. március 18-án bejegyezték a Budapesti Cégbíróságon. Az alakuláskori teljes alaptőke 13.223.974.000 Ft volt.

A privatizáció

A Társaság 1994. szeptember 28-án alaptőkéjét - hazai és nemzetközi befektetők bevonásával - 4,4 MdFt-tal, 17,6 MdFt-ra emelte, és a részvényeit bevezette a Budapesti Értéktőzsdére. A cég tőkeemeléssel egybekötött privatizációja a források bővülését szolgálta.

Az 1994-ben megkezdett privatizációs folyamat 1995. negyedik negyedében folytatódott, kiszélesítve ezáltal a Társaság hazai és nemzetközi befektetői bázisát.

Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. (ÁPV Rt.) tulajdonában lévő részvények egy újabb részének értékesítése során 1997-ben zártkörű elhelyezés keretében 2.600.000 részvény került felajánlásra intézményi befektetők számára, ezen felül 200.000 db belföldi nyilvános forgalomba hozatal keretében hazai magánbefektetőknek.

A Társaság rendkívüli közgyűlésen jóváhagyta az alaptőke 1.000 MFt-tal, 18.637.486.000 Ft-ra történő felemelését 1.000.000 db új részvény kibocsátásával. E tranzakciók után az állami tulajdon részaránya a Richterben 25 %-ra csökkent.

2004. szeptember 14-én az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. intézményi befektetők részére forgalomba hozott 4.659.373 darab, 2009-ben lejáró, a Richter állami tulajdonú részvényeire átcserélhető kötvényt. A kötvények értékesítése zárt körben, kifejezetten az ilyen típusú befektetésekre szakosodott intézményi befektetőknek történt. Ez a kötvény 2009. szeptember 28-án lejárt. A kormány döntése értelmében a részvényt cseré helyett azok megfelelő ellenértéke került kifizetésre. A kormány ugyanakkor támogatta, hogy az ÁPV Rt. jogutóda, az MNV. Zrt. a refinanszírozást újabb Richter részvényre átcserélhető kötvény kibocsátásával oldja meg. A kötvények jegyzése 2009. szeptember 25-én lezárult, a jegyzés során 833,3 M€ értékű, 2014-ben lejáró, a Richter 4.680.672 db állami tulajdonú törzsrészvényére átcserélhető kötvény került kibocsátásra intézményi befektetők számára. Az MNV Zrt. 2013. november 6-án jelentette be, hogy a 2014-ben lejáró átcserélhető kötvényeket lejárat előtt visszavásárolja és a visszavásárlást egy új, állami tulajdonú, 2019-ben lejáró, 903,8 M€ értékű Richter-részvényekre átcserélhető új kötvénykibocsátással finanszírozza. A tranzakció 2013. december 6-án sikeresen lezárult. A 2019. április 2-án lejáró új kötvényeket bevezetik a Frankfurti Tőzsde Freiverkehr piacára. Azzal, hogy a Magyar Állam megtartotta részvényeit, a Richter biztosítottnak látja stratégiája folytatását, amelynek alapvető feltétele, hogy a Társaság függetlensége továbbra is fennmaradjon.

A Társaság nagyobb jelentőségű akvizíciós terjeszkedési lépései

Az anyavállalat már 1990-es évek második felétől zöldmezős beruházásokkal, új társaságok alapításával bővítette termelő vállalatai körét Oroszországban (1996) és Indiában (2004), valamint alapítások, akvizíciók útján Romániában (1998), Lengyelországban (2002). Németországban (2007) biotechnológiai és Svájcban (2010) nőgyógyászati fejlesztő céget vásárolt a Társaság.

A Richter újabb akvizíciói között, a svájci székhelyű PregLem vállalatcsoport 100 %-os felvásárlása (2010. október) és a Grünenthal német székhelyű cég nőgyógyászati portfóliójának kivásárlása (2010. november) lehetőséget teremt a Csoport számára egyrészt az innovatív nőgyógyászati termékek piacán való térhódításra, másrészt a Richter hagyományos nőgyógyászati termék kínálatának földrajzi bővítésére. A két tranzakció lendületet adott a nyugat-európai marketing hálózat felépítésének, valamint a nőgyógyászati piacokon történő jelentősebb piaci részesedés megszerzésének, felhasználva a Richter ezen a területen már régóta jelenlévő kereskedelmi és újabb alapítású marketing tevékenységű vállalatait. A változás stratégiai jelentőségű a Csoport életében.

A PregLem speciális nőgyógyászati indikációs területek (méh mioma, endometriózis, terméketlenség) klinikai fejlesztési szakaszban levő originális készítményeinek felkutatására és a klinikai fejlesztések végig vitelére 2006-ban létrehozott genfi székhelyű társaság. Termékfejlesztési vonalai közül a vezető termék az ulipristal-acetate hatóanyagú Esmya, amely az első indikációjában (méh mioma preoperatív kezelése) a Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint megkapta az EU összes tagállamára érvényes forgalomba hozatali engedélyét, és az év folyamán a legtöbb piacon bevezetésre is került.

A Társaság 2013. november 26-án rendkívüli közleményben jelentette be az Esmya termék kétciklusú preoperatív kezelésének (az első indikáció kibővítése) esetében az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) pozitív véleményét, majd 2014 januárjában az Európai Bizottság termékre vonatkozó forgalomba hozatali engedélyét.

A Grünenthal AG -től átvett orális fogamzásgátló portfólió 7 brand-et foglal magába, amelyek fő értékesítési területe a legfontosabb nyugat-európai országok, de Közép- és Kelet-Európában, valamint a közel-keleti országokban is folyik az eladásuk. 2012 utolsó negyedében az oroszországi piacon is megkezdődött a bevezetés.

A Társaság 2013. I. negyedében saját kézbe vette hagyományos termékei értékesítését és többségi részesedést szerzett marketing partnere vállalatában Kínában, amely a vényköteles termékek promóciós és marketing tevékenységét végzi majd. Ennek hatására átalakult és megerősödött a Társaság jelenléte a kínai piacon.

A Richter 2013. második felében megkezdte terjeszkedését a dél- és közép-amerikai régióban, amelynek első lépéseként vállalatot alapított Kolumbiában, majd 2013 végén

szerződéseket írt alá Mexikóban és Brazíliában. A terjeszkedés további vállalatok létrehozásával és felvásárlásával fog folytatódni várhatóan a térség számos országában. A tranzakciók eredményeképpen a Társaság közvetlenül megjelent a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve a latin-amerikai régió), továbbá stratégiai lépéseket tett földrajzi lefedettségének növelése érdekében. Minden piacon kiemelt szerepet kap a Richter hagyományos és legújabb nőgyógyászati portfóliója.

A konszolidációba bevont fontosabb befektetések és azokkal kapcsolatos változások a Csoportban

a. Gyógyszergyártási szegmens

Termelő vállalatok

A romániai termelő leányvállalat, a **Gedeon Richter Romania S. A.** a román piacra történő késztermék-gyártás és értékesítés mellett jelentős szerepet vállal a Csoportban bérszolgáltatási konstrukcióban végzett gyártások, termékfejlesztések, valamint marketing szolgáltatások terén.

A román gyógyszerpiac továbbra is likviditási gondokkal küzdő partnerekkel és a Nemzeti Biztosító Pénztárak továbbra is jelentős fizetési késedelmével kényyszerülnek szembenézni, előremutató lépés azonban, hogy 2013 szeptemberétől a 60 napos fizetési határidőt előíró EU-s direktíva alkalmazása életbe lépett, de ennek hatása csak hosszabb távon lesz érezhető. A Pénztárak jelenleg havonta kéthavi kintlévőséget visszafizetve próbálják az átlagos fizetési határidőt gyorsítani, ami a gyártói befolyásokat (így a Társaság és GRRO esetében is) egyelőre kevésbé érinti.

A román gyógyszerpiac nehézségei, az árcsökkentő kormányzati rendelkezések, a fokozódó piaci verseny, és az folyamatosan növekvő engedmények ellenére a vállalat hazai piacon elért forgalma az előző évhez képest kismértékben nőtt. Hasonlóképpen alakult a csoporton belüli értékesítés is, így teljes árbevétele is nőtt tavalyihoz képest. A Társaság üzemi szintű eredménye az előző évhez hasonlóan pozitív, annak ellenére, hogy a „claw-back” adó megfizetése jelentős terheket ró a leányvállalatra, egyúttal a támogatott termékkör jövedelmezőségét is erősen lecsökkenti.

A Gedeon Richter Romania S. A. 2013-as beruházási tevékenysége elsősorban a Richter cégcsoportban betöltendő szerepét támogató stratégiai projektekre épült, de nem szorultak

háttérbe a vállalat aktuális, a kapacitás növelését és a cég modernizálását célzó fejlesztési és felújítási igényei sem.

2013 folyamán az anyavállalat a román termelő vállalatában tulajdonosi kölcsönből tőkeemelést hajtott végre.

A Gedeon Richter Romania S. A. változatlanul felügyeli a közvetett többségi tulajdonában lévő nagy- és kiskereskedelmi hálózatot.

A **Gedeon Richter Polska Sp. z o. o.**, a Richter lengyel termelő leányvállalata. A privatizációs felvásárlást követő többszörös átalakítási és integrációs, majd a Lichtenberg-projekt eredményeként végrehajtott restrukturizációs és hatékonyságnövelő intézkedések mára már egy stabil és transzparens szervezeti struktúra létrejöttét eredményezték, 460 fős szinten konszolidálódott állományi létszám mellett.

A társaság, kiszámítható működést mutat, tevékenysége fokozatosan egyre hatékonyabbá válik, a csoport leányvállalati státuszban működő, egyre nagyobb mértékben bér munka konstrukcióban termelő és fejlesztő, stratégiaileg igen fontos telephelyévé nőtte ki magát. Emellett folytatja saját termékei értékesítését a lengyelországi marketing tevékenységű leányvállalat támogatásával.

A lengyel piac stabilnak tekinthető, a vállalat saját, helyi eladásai szignifikáns jelentőséggel bírnak a csoport árbevételében, ugyanakkor érezhető a piacon az árlemorzsolódás folyamatos hatása is. A 2013-as év a vállalat életében kiemelkedő árbevétel teljesítményt és eredményt hozott.

2013-ban 100 mPLN értékű tőkecsökkentést hajtottunk végre a vállalatban.

A Richter oroszországi gyára, a **ZAO Gedeon Richter-RUS** 2013. évi tevékenységében hangsúlyos szerepet kaptak a DLO-2 projektekre vonatkozó műszaki előkészületek a termelés, a laborok és a logisztika területén, az alprojektek építési-szerelési munkái, valamint jelentős összeg került felhasználásra gépbeszerzésekre. Folyamatosan zajlanak a portfólió bővítése céljából a technológiai transzferek.

A vállalat fő szerepköre továbbra is a termelés és a disztribúció, melyet az anyavállalat marketing tevékenysége támogat. A jövőben az ún. DLO-2 projekt aktiválásával kiterjedő termelési és értékesítési folyamat sem fog ezen változtatni. Kivételt képez a most induló bér munka tevékenység, melynek célja ugyanaz, mint a romániai és a lengyelországi vállalat esetében. A vállalat továbbra is a Richter Csoport erős kereskedelmi és termelő egysége Oroszországban, számottevő hozzáadott értéket biztosítva a csoport számára.

Továbbra is kiemelkedő szerepet játszik az árbevételében a Mydocalm termékcsalád, ugyanakkor a 2012-ben lejárt licenckészítmény, a Suprax termékcsalád forgalmi szintjét elérő új terméket nem sikerült biztosítani. A termelői kapacitás bővítésére irányuló középtávú beruházási tevékenység, valamint annak kihasználását célzó technológiai transzferek lebonyolítása mellett hangsúlyos szerepet kap a növekvő árbevételi elvárásokat biztosító termékek minél hamarabb történő bevezetése. Árbevétele ebben az évben a tavalyi szinttől elmarad, döntően a fenti okok miatt. Minden termékcsoporthoz (saját készítmények, Richtertől vásárolt leányvállalati és anyavállalati disztribúciós készítmények) érint az elmaradás.

A vállalat üzleti eredménye a várt szintet elérte.

2013-ban a jelentős mértékű beruházás finanszírozása érdekében az előző évhez hasonlóan a Richter számottevő tőkeemelését hajtott végre a leányvállalatban.

A **Richter Themis Ltd.** az előző évekhez hasonlóan 2013-ben is döntően a Richter-csoportnak gyártott és értékesített intermediereket és hatóanyagokat. A termékportfólióból kikerülő termékeket a vállalat új hatóanyagok gyártásával sikeresen pótolta, így a folyamatos és megfelelő kapacitáskihasználtság az egész év során biztosított volt. Emellett számottevő mennyiségű terméket szállított külső partnernek is.

A cégben a hatóanyag-gyártás mellett fejlesztési tevékenység is folyik. A termelési és fejlesztési feladatok gazdaságos költségszinten valósulnak meg, ezáltal javítva a Csoporton belül az alapanyag-előállítás költséghatékonyságát.

A 2013. üzleti évben a **Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG** a biotechnológiai szolgáltató szektor területén a bázis évet meghaladó forgalmat bonyolított. A mikrobiális alapú biotechnológiai vállalat a jövőben két telephelyen folytat részben bérben végzett fejlesztéseket, részben gyártásokat. Tevékenységében ma már jelentős súlyt képvisel a Csoporton belül folyó fejlesztés – melyet a tulajdonosok pénzügyi eszközökkel közvetlenül finanszíroznak –, de továbbra is számottevő a Csoporton kívüli, hosszú távú kapcsolatok szerepe is. A vállalat eredménye még negatív.

A 2013. üzleti évben az Esmya forgalmazási konstrukcióját az anyavállalat átszervezte, s a Richter végzi a termék értékesítését, így immáron szolgáltató vállalatként a **PregLem S.A.** folytatta az ulipristal-acetate hatóanyagú nőgyógyászati készítmény, az ESMYA európai jelenlétét támogató marketing tevékenységét. Emellett továbbra is a vállalat

tevékenységének szerves részét képezi a kutatás-fejlesztés, amelyben kiemelkedő az ESMYA indikációinak fejlesztése.

2013-ban döntés született a **GRUA P.A.T.** eddig üzemen kívül lévő gyártó létesítményeit érintő beruházási projekt megvalósításáról, melynek eredményeképp a vállalat 2014-ben a Richter ukrán piacra szánt –döntően– kardiovaszkuláris készítményeinek másodlagos csomagoló üzemegységévé válik.

A Gyógyszergyártási szegmens egyéb szolgáltatást végző vállalatai

A Grünenthal A.G. fogamzásgátló portfóliójának átvételével egy időben a Richter elindította a nyugat-európai nőgyógyászati orvoslátogatói hálózatának kiépítését. 2011-ben a **Gedeon Richter Iberica S.A.** spanyol, a **Gedeon Richter Italia S.R.L.** olasz, valamint a **Gedeon Richter Pharma GmbH.** német leányvállalat tevékenységét bővítette ki marketinggel.

Ezek a vállalatok egyéb szolgáltatások mellett egyúttal a termékek ún. elő-disztribúciós tevékenységét is végzik.

A Társaság marketing tevékenység céljára alapított Svájcban (**Gedeon Richter (Schweiz) AG**), Portugáliában (**Gedeon Richter Portugal, Unipessoal Lda.**) és Ausztriában (**Gedeon Richter Austria GmbH**) leányvállalatot. 2012-ben Belgiumban, Hollandiában és Luxemburgban (**Gedeon Richter Benelux SPRL**) és a skandináv országokban (**Gedeon Richter Nordics AB**) terjeszkedett, illetve a már meglévő angliai (**Gedeon Richter UK Ltd.**) és francia (**Gedeon Richter France S.a.r.l.**) vállalatait is bevonta a hálózatba. 2013 folyamán a kiépült hálózat termékportfóliója bővült további nőgyógyászati termékekkel, illetve a stratégiai fontosságú Esmya-val.

A marketing hálózat cégcsoporton belüli átszervezésével létrehozott **Gedeon Richter Marketing Polska Sp.z o.o.** 2009. január 1-jétől végzi tulajdonosai – Richter és GR Polska – részére a marketing és PR tevékenységét Lengyelország területén. Tevékenységének eredményességét jól mutatja a lengyel értékesítési számottevő növekedése.

Az anyavállalat 2010-ben a lengyelországi kereskedelmi képviselői vállalati formára történő alakítása után a csehországi és szlovákiai képviselőket is átalakította, és

létrehozta a **Gedeon Richter Marketing ČR s.r.o.** és a **Gedeon Richter Slovakia s.r.o.** vállalatokat. A Richter 2011 végén leányvállalatot alapított Szlovéniában, **Gedeon Richter Slovenija, trženje, d.o.o.** néven. A cseh, a szlovák és a szlovén vállalat orvoslátogatói hálózatok hatékony működtetésével, marketing és PR tevékenységgel támogatja a Richter termékek értékesítését. Promótált termékeik között a közelmúlt akvizícióiból származó termékek egy része is megtalálható.

2013 év végén Horvátországban is leányvállalatot alapított a Richter, **Gedeon Richter d.o.o. (Croatia)** néven, amely vállalat az Esmya-hoz köthető marketing és PR tevékenységét 2014 év elején kezdi meg.

A 2013. év elejétől újabb kínai leányvállalat kezdte meg tevékenységét, az **Rxmidas Pharmaceuticals Co. Ltd.**, melyet a Richter a hongkongi GRmed cégen keresztül birtokol. A cég a Richter kínai piacon forgalomban lévő vényköteles termékeinek portfólióját támogató marketing tevékenységgel foglalkozik. A következő három év folyamán a vállalatban való részesedésünket 100 %-ra emeljük. A Társaság már rendelkezett OTC termékekre szakosodott hongkongi és kínai vállalattal ezt megelőzően, mely vállalatok munkájukat a jövőben is tovább folytatják.

A **Pharmarichter O.O.O.** a moszkvai székhelyű, promóciós beszerzéseket, azok raktározását és elosztását bonyolító társaság, a 2013. év során tevékenységét mind szakmai, mind pénzügyi értelemben eredményesen végezte.

Tárgyév szeptember 6-án került bejegyzésre a kereskedelmi tevékenységet ellátó, richteres termékek kizárólagos kazah importőre, a **Gedeon Richter Kazakhstan L.L.P.** A vállalat alapítás célja az ún. elő-disztribútori tevékenységet ellátó leányvállalat létrehozása, a helyi folyamatos s hatékonyabb áruellátás érdekében. A leányvállalat a Richter csoport 100%-os tulajdona. A vállalat benyújtotta a nagykereskedelmi engedély kérelmét, azonban a folyamat időigényessége miatt a még 2013-ban vámmentesen kiszállított árutömeget csak 2014-ben tudja értékesíteni, így a Társaság önálló szereplőként a következő évben jelenik meg a piacon.

A **Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG** fő tevékenysége a mikrobiális biotechnológiai üzletág projektmenedzselése és üzletfejlesztése, amely részben a Csoportbeli fejlesztési

projektekre, részben pedig külső üzletfejlesztési tevékenységre koncentrált. A vállalat feladatait 2013-ban az elvártak megfelelően teljesítette.

A **Gedeon Richter USA Inc.** amerikai székhelyű vállalatunk kiemelt feladata továbbra is a térség üzletfejlesztési tevékenységének támogatása, a stratégiai kapcsolatok erősítése.

A **Medimpex UK Ltd.** az Egyesült Királyságban hagyományos kereskedelmi tevékenységet folytat.

Latin-Amerika

2013. második felében a Richter megkezdte terjeszkedésének előkészítését a dél- és közép-amerikai régióban. Első lépésként az anyavállalat Kolumbiában alapított vállalatot **Gedeon Richter Colombia S.A.S.** néven, amelynek feladata elsősorban a termékek piacra vezetéséhez szükséges marketing és törzskönyvezési feladatok ellátása.

A Társaság 2013 végén szerződéseket írt alá Mexikóban és Brazíliában. A terjeszkedés további vállalatok létrehozásával és felvásárlásával fog folytatódni várhatóan a térség számos országában.

b. Nagy- és kiskereskedelmi szegmens

Románia

Az **Armedica Trading S. R. L.** holding szervezet, a Richter csoport romániai gyógyszer-disztribúciós és kiskereskedelmi szegmensébe tartozó vállalkozások vagyongazdálkodója.

A magyarországi anyavállalat Romániában az elmúlt években végrehajtotta a teljes vertikális értékesítési lánc kiépítését, amelynek végpontjai az Armedica által tulajdonolt vállalatok. A két kereskedelmi egység továbbra is jelentős szerepet vállal a magyarországi és a romániai anyavállalatok stratégiai céljainak megvalósításában, döntően a termelt készgyógyszerek piacra juttatásában, és a Richter Csoport romániai elfogadottságának erősítésében.

A **Pharmafarm S.A.** a csoport romániai nagykereskedelmi vállalata. A vállalatot a logisztikai tevékenység letisztult struktúrájának köszönhetően szignifikánsan javuló árbevétel, visszafogott költséggazdálkodás, megerősített, ezáltal kiegyensúlyozott vevő-, készlet- és beszerzési politika jellemzi. Tovább javultak az együttműködési folyamatok az

anyagállalat, a Gedeon Richter Romania S.A., a Gedeon Richter Farmacia S.A. és a Pharmafarm S.A. között a román piaci részesedés növelése érdekében.

A holding kezelésébe tartozó 14 patikából álló, alapvetően ún. „drugstore” jellegű, Kolozsvárra és környékére koncentrálódó gyógyszer-tár-lánc, a Pharmanet lánc beolvadt a **Gedeon Richter Farmacia S.A.**-ba 2013. decemberében. Így a GRFA S.A. 120 működő egységből álló, az egész ország területét lefedő patikaláncot működtet. A vállalat 2013-ban csökkenő árbevétellel, de folyamatosan pozitív tartományban lévő ún. EBITDA szinttel (üzleti tevékenység eredménye + értékcsökkenés) rendelkezik.

2013-ban a Gedeon Richter Farmacia S.A. tulajdonában lévő patikák licencére további értékvesztés elszámolása történt.

Ukrajna és a FÁK piac

A nagykereskedelmi szegmens 2009-ben megvalósult felszámolásával a **Gedeon Richter Ukrfarm O.O.O.** 100 %-os ukrán leányvállalat tevékenysége kizárólagosan a kiskereskedelmi gyógyszer-értékesítésre helyeződött át. A sikeres hatékonyságjavító (létszám- és költség-racionalizáció) intézkedések mellett a Richter kereskedelmi stratégiája megváltozott Ukrajnában a kiskereskedelmi szektort illetően. 2011-ben a Társaság a 20 egységből álló hálózat felszámolása mellett döntött, mely folyamat mind a mai napig tart, jelenleg a vállalat tárgyi eszközeinek értékesítése zajlik, a létszám minimalizálása után.

A moldáv gyógyszerpiacon meghatározó jelentőségű a magyar jelenlét, a tartósan igen magas piaci részesedést ér el. A Richter termékek értékesítését hatékonyan támogatja a gyógyszer-nagykereskedelmi tevékenységet 1996 óta ellátó **Richpangalfarma O.O.O.** vállalat, mely áthidaló anyavállalati kölcsön segítségével újította fel és korszerűsítette a Balti városában elhelyezkedő regionális raktárát. A kiskereskedelmi és nagykereskedelmi vállalatok biztosítani tudják a vevői igények kielégítését Moldáviában. A nagykereskedelmi társaság továbbra is kiegyensúlyozottan és gazdálkodik, stabil pozitív üzleti eredménnyel.

Szélesebb törzsvásárlói réteget kialakítva, a 40 egységből álló patikai hálózatot működtető **GR-Retea Farmaceutica S.R.L.** a kihívások tükrében megbízhatóan jó teljesítménnyel zárta az évet.

Az állam törekszik irányítása alatt tartani a piaci folyamatokat, mégis magas a hamisítványok aránya a piacon. A vállalatokat sújtotta a helyi valuta leértékelődése 2013-ban.

A Richter örményországi kis- és nagykereskedelmi érdekeltségei jelentős fejlődést felmutatva impozáns eredményeket értek el a 2013. évben is. A **Richter Lambron O.O.O.** nagykereskedelmi leányvállalat sikeresen lépett ki a harmadik feles termékek piacára, amelynek eredményeként szélesebb beszállítói és vevői partnerkörrel rendelkezik, forgalma számottevően nőtt. Jelentős mértékben ennek köszönhető, hogy a TOP piaci szereplők között a helyzete megerősödött.

A 2013. év végére 18 patikás hálózattá bővülő **Gedeon Richter Aptyeka Sp O.O.O.** leányvállalat töretlenül bővülő forgalmi mutatóival, javuló eredmény szintjeivel, illetőleg a helyi piacon valódi branddé válásával igazolja a tulajdonosok korábbi investíciós elhatározását, elősegítve a magyarországi anyavállalat piaci részesedésének, ismertségének fejlődését. A vállalatok folyamatosan javuló eredmény szinteket produkáltak.

Jamaicában a két, nagykereskedelmi tevékenységet ellátó vállalat (**Medimpex Jamaica Ltd.** és **Medimpex West Indies Ltd.**) eredményes működését növekvő árbevétele jelzi. Tevékenységük következtében 2013-ban a Richter termékeinek térségbeli disztribúciója növekedett. A térségben felgyorsult a helyi valuta devalvációja az amerikai dollárral szemben.

A magyarországi nagykereskedelmi részesedésekben nem történt változás, az anyavállalat változatlanul az ország legnagyobb gyógyszer-disztribúciós vállalatának egyik tulajdonosa. A **Hungaropharma Zrt** 2013-ban a megelőző évhez képest a megújult szervezeti, logisztikai struktúra adta lehetőségeket kihasználva jelentős hatékonyság javulástért ért el, mely az eredmény nagymértékű növekedését eredményezte. A vállalatban a Richternek 30,68 %-os közvetlen részesedése van.

c. Egyéb szegmens

A cégcsoport egyéb szegmenséhez tartozó cégek változatlan tevékenységi profilokban (mérnöki tevékenység, ingatlankezelés, minőség-ellenőrzés, szállítmányozás, stb.), támogató szerepüket maximálisan ellátva, eredményesen hajtották végre feladataikat 2013-ban. Ezen kapcsolt vállalkozások működése döntően Magyarországra koncentrálódik.

Az ebbe a szegmensbe sorolt, érdemi tevékenységet nem végző külföldi telephelyű cégeink továbbra is alvó státuszban vannak.

A piaci környezet hatása és Csoport stratégiájának és tevékenységének globális jellemzése

A Richter Csoport a közép-kelet-európai gyártók közül egyedülálló, öt világrészre kiterjedő kereskedelmi hálózattal rendelkezik: fő tevékenységét, azaz gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását és értékesítését számos leányvállalat, közös vezetésű vállalat és társult vállalkozás támogatja. A Csoport hagyományos piacain működő termelő leányvállalatok, valamint a saját, specializált marketinghálózat kiépítése és folyamatos bővítése alapozta meg a Richter Csoport regionális multinacionális jellegét. Az 1990-es évek eleje óta tartó fejlesztések eredményeként a világ számos országában kereskedelmi és szolgáltató vállalatok támogatják a Richter jelenlétét, erősítik piaci pozícióit.

Az 1990-es évek végén az oroszországi gazdasági válságra reagálva az anyavállalat módosította hosszú távú céljait: kiemelt szerepet kapott a regionális-multinacionális tevékenység erősítése, a hagyományos piacokon megszerzett stabil pozíció megtartása, növekvő jelenlét elérése az EU- és az USA területén, mind eredeti, mind generikus készítményekkel, valamint hosszú távú együttműködések kiépítése a hatóanyag szállítások területén. A vállalatcsoport mindenekelőtt a nőgyógyászati terápiás terület felfuttatására és a – szabadalom lejáratokra való felkészüléssel – a generikus termékek eladásának folyamatos növelésére összpontosított. Az USA-ban a Csoport nőgyógyászati termékek gyártására specializálódott vállalatokkal kötött hosszú távú szállítási szerződéseket.

A 2010-es években az anyavállalat a stratégiai céljai között kiemelt jelentőségűvé vált az ún. „specialty pharma” körébe tartozó, magas hozzáadott értékű gyógyszeripari termékek fejlesztésének, előállításának és értékesítésének a támogatása. Ezt szolgálják a központi idegrendszeri és biotechnológiai területen folyó kutatási-fejlesztési projektjei, valamint a nőgyógyászati termékportfólió fejlesztéseken és akvizíciókon keresztüli folyamatos bővítése.

Fenti stratégia megvalósításának eredményeként a Csoport számottevő árbevétel növekedést ért el az EU piacokon is. Nőtt az árbevétel azokban az országokban is, amelyek a Társaság hagyományos piacai és 2004 után léptek be az unióba. Ez utóbbi tendencia annál is inkább figyelemre méltó, mivel ezekben az országokban a támogatásra fordított költségvetés alulfinanszírozott, a verseny növekvő, és mindez több esetben a Csoport termékei árának csökkenéséhez vezetett. Az orosz gazdasági konszolidáció a

gyógyszerpiac jelentős fejlődését tette lehetővé a FÁK köztársaságok többségében, amelynek hatására a térségben ismét dinamikus növekedésnek indult a Csoport árbevétele. A FÁK, az USA, majd az EU bevételek emelkedésének hatására az export súlya a teljes értékesítésből 2012-re megközelítette a 90 százalékot.

A Csoport különböző piacokon (Oroszország, EU, USA, Japán) több nemzetközi nagyvállalattal alakított ki hosszú távú együttműködést a kutatás-fejlesztés, az értékesítés, és gyártás területén.

A magyarországi gyógyszerpiacot, az előző évek folyamatos bizonytalansága és a 2006 óta tartó támogatás szűkítés után, 2013-ra már a viszonylagos stabilitás jellemezte. A gyógyszeripari különadók hatását 90 %-os mértékig ellensúlyozták a Társaság K+F tevékenysége alapján elszámolható kedvezmények. Ugyan a 2011-ben bevezetett fél éves árcsökkentések kikényszerítését célzó vaklicit rendszer működése miatti árcsökkentések éves hatása kb. 750 MFt-ra tehető 2013-ban, de ezt a kiesést a Társaság új termékbevezetésekkel és jó piaci munkával kompenzálni tudta.

1.2 A 2013. év legfontosabb célkitűzéseinek megvalósulása

A Csoport 2012. évi legfontosabb célkitűzései a következők voltak: a piaci nehézségek ellenére az értékesítés bővítése, a piaci pozíciók megtartása és javítása, a piaci több lábon állás erősítésére irányuló törekvés, a Csoport tagvállalatai közötti együttműködés fejlesztése, a stratégiai irányelvek alapján elmozdulás a magas hozzáadott értékű termékek súlyának növelése, a nőgyógyászati üzletág bővítése, központi idegrendszeri területen új originális gyógyszer kifejlesztése valamint a bioszimiláris termékek piacára való belépés felé. 2013-ban az alábbi területeken jelentős előrelépések történtek:

- A gyógyszergyártási szegmens árbevétele Kína, a FÁK és az EU piacon számottevően emelkedett.

- A Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét, 2013 végén pedig a termék kétciklusú kezelése kapcsán

adott ki pozitív véleményt az EMA, amelynek eredményeképpen 2014. januárjában a forgalomba hozatali engedélyt is megkaptuk. Az év során csaknem az összes Európai Unió országba, Kanadába, Oroszországba és több egyéb FÁK tagállamba megtörtént az Esmya bevezetése, így összesen több mint 30 országban van már forgalomban világszerte. Pozitív fejlemény, hogy a termék az év végére közel 20 országban kapta meg a helyi gyógyszerkassza támogatását.

- 2012-ben jelentősen fejlődött a Nyugat-Európában már meglévő, illetve marketing tevékenység céljára létrehozott vállalati kör: a vállalatok tevékenysége kibővült, minden vállalat esetében kiépítésre került a nőgyógyászati terápiás vonalra szakosodott orvoslátogatói hálózat. 2013-ban ez a termékportfólió tovább bővült, ide értve a stratégiai fontosságú Esmya-t is.

- Kínában marketing vállalat akvizíciójával és az értékesítési konstrukció átalakításával jelentős árbevétel bővülést tudott elérni a Társaság.

- 2012. november 2-án a Richter stratégiai együttműködést kötött Magyarország Kormányával. A megállapodás általános célja a Richter Gedeon Nyrt. függetlensége megőrzésének támogatása annak érdekében, hogy a vállalat fejlődését meghatározó stratégiai döntések, amelyek a hazai nemzetgazdaság fejlődését is támogatják, továbbra is Magyarországon és a magyar gazdaság érdekében szülessenek. A partnerség érdekében a Kormány a rendelkezésére álló eszközökkel ösztönzi a Richter innovációs és fejlesztési tevékenységét, míg a gyógyszergyártó vállalat törekedni fog a hazai gyártó- és kutatás-fejlesztési tevékenységének bővítésére. A felek egy átlátható és fenntartható K+F alapú adóösztönző rendszer kialakításában is megállapodtak, ideértve az adójóváírás jogosultságának éven túl történő érvényesítését is. A rendszer részleteit a Parlament törvénybe iktatta, amely 2012. december 28-án hatályba is lépett.

- 2011 végén a Társaság üzembe helyezte a Debrecenben még 2007-ben elindított beruházásának eszközeit, s ezzel jelentős lépést tett előre a bioszimiláris termékek magyarországi, üzemi szintű gyártásának megteremtése felé. 2012 folyamán megkezdődtek a próbagyártások, amelynek hatására 2013-ban már klinikai vizsgálatokhoz szükséges minták előállítására folyt, majd 2015-től humán betegségek

kezelésére szolgáló, biológiai módszerekkel előállított gyógyszerek, rákellenes és krónikus gyulladások elleni fehérjék és antitestek üzemszerű gyártása indulhat meg.

- A Richter és partnere, a Forest Laboratories, Inc. 2012. február 8-án, illetve február 28-án közzétette a Cariprazine antipszichotikum I. típusú bipoláris betegségben szenvedő, akut mániás betegek körében végzett harmadik fázis III vizsgálat, valamint a skizofrén betegek körében végzett két újabb fázis III vizsgálat sikeres befejezését. Ezzel mindkét indikációban három sikeres fázis III vizsgálatot rendelkezik a Társaság. 2012. november 28-án a Richter hírt adott arról, hogy a Forest Laboratories az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához (FDA) benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét a fenti két indikációban. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor további információkat, vizsgálatokat igényel, amelynek egyeztetésére rövidesen sor kerül.

- A 2013. év folyamán a Társaság termelő vállalatainál további tőkeemeléssel, valamint a megkezdett beruházási tevékenység folytatásával további lépéseket tett nemzetközi tevékenységének bővítése érdekében. Különös hangsúlyt fektetett az orosz leányvállalatban folyó beruházások támogatására, melynek célja a helyi gyártást támogató gazdaságpolitikához történő alkalmazkodás.

1.3 A Richter Gedeon Nyrt. értékpapír struktúrájának bemutatása

A Társaság jegyzett tőkéjét jelentő törzsrészcvények nyitóállománya 2013. január 1-jén 18.637.486 db volt. A 2013. április 25-én megtartott éves rendes közgyűlésen a részvényesek döntést hoztak a Társaság törzsrészcvényeinek tizedeléséről. A határozat értelmében a Társaság a 18.637.486 darab, egyenként 1.000 Ft névértékű részvényt a 2013. év során 186.374.860 darab, egyenként 100 Ft névértékűre cseréli. Így a Társaság jegyzett tőkéjét jelentő törzsrészcvények záróállománya 2013. év végén 186.374.860 db volt.

A Társaság által 2013. december 31-én ismert állapot szerint a részvényekből külföldi jogi és magánszemélyek összesen 68,77 %-kal, a magyar állam 25,25 %-kal, belföldi jogi

és magánszemélyek összesen 5,88 %-kal részesedtek. A Társaság saját részvényeinek aránya a leányvállalati tulajdonban lévő részvényekkel (105.500 db) együtt 0,09 %, a nem nevesített tulajdon részaránya 0,01 %.

2012. december 28-án a Társaság részvényeinek záróárfolyama 3.621 Ft, míg 2013. december 30-án 4.399 Ft volt. A részvények havi átlagárfolyama 2013-ban az áprilisban számított 3.380 Ft/részvény és a 4.463 Ft/részvény (december havi érték) között mozgott. (A Társaság az összehasonlíthatóság érdekében a 100 Ft-os alapcímletű törzsrészvényekre vonatkozóan szolgáltat adatokat.)

1.4 A Csoport tulajdonában lévő saját részvények

| Anyavállalat | Törzsrészvény | |
|--------------------------|----------------|--------------|
| | 2012.XII.31. * | 2013.XII.31. |
| Darab | 453.360 | 61.278 |
| Névérték eFt | 45.336 | 6.128 |
| Nyilvántartási érték eFt | 1.670.893 | 275.924 |

* A részvényadatok a tizedelés utáni állapotnak megfelelően lettek átalakítva

A leányvállalatok birtokában lévő Richter-részvények darabszáma 2013. december 31-én 105.500 db volt.

Az Igazgatóság döntése értelmében 882.646 db törzsrészvény került átadásra az eredményre jelentős befolyással bíró, kimagasló teljesítményt nyújtó dolgozók számára.

A Társaság a NAV által jóváhagyott 2012-2014. évi „Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási programjának” megfelelően 2013. december 17-én 415.177 db saját részvényt adott át 4.927 munkavállalója részére.

1.5 Társaságirányítási rendszer

A Richter Gedeon Nyrt. a nemzetközi és hazai elvárásoknak, valamint az etikus üzleti magatartás követelményeinek és a jogi környezetnek való megfelelés érdekében kiemelt jelentőséget tulajdonít a felelős társaságirányítási rendszer kialakításának, valamint fenntartása és fejlesztése kérdéskörének.

A Társaság által kialakított társaságirányítási rendszer és gyakorlat összhangban áll a Budapesti Értéktőzsde irányelveivel, valamint a hatályos tőkepiaci szabályozással. Emellett a Társaság időről időre felülvizsgálja az általa követett és alkalmazott elveket annak érdekében, hogy mindenkor a folyamatosan fejlődő nemzetközi gyakorlatnak megfelelően irányítsa a Csoport működését.

A Felelős Társaságirányítási Jelentés az Éves Beszámoló része, az anyavállalat évi rendes közgyűlése külön napirendi pontként tárgyalja és hagyja jóvá, valamint nyilvánosan megjelenik a Budapesti Értéktőzsde és a Richter Gedeon Nyrt. hivatalos honlapján.

A 2013. április 25-én tartott éves rendes közgyűlés által a 2016. évi rendes közgyűlésig terjedő 3 éves időtartamra megválasztott Igazgatóság tagok:

Christopher William Long (újraválasztott)
dr. Gulácsi Gábor (újraválasztott),
Lantos Csaba (újraválasztott),
dr. Polacsek Csaba.

1.6 Fióktelep (anyavállalat)

A Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyrt. fióktelepe:
2510 Dorog, Esztergomi út 27.

1.7 Egyéb információk

A Kormány 2056/1994 sz. határozata értelmében - a társasági adóról szóló 1993. évi IC. törvénnyel módosított, 1991. évi LXXXVI. törvény 14/A §-ának (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján - a Richter az 1994. naptári évvel kezdődően 5 éven át 100 %-os, további 5 éven át 60 %-os mértékű adókedvezményben részesült, amely 1999-től 7,2 %-os adófizetési kötelezettséget jelentett.

Az anyavállalat 2000-ben egy újabb középtávú beruházási programba kezdett és 2003. december 31-ig e program keretében üzembe helyezett 10 MdFt-ot meghaladó

értékű termelő beruházást, amelynek alapján - továbbá a szintén előírt legalább 500 fős foglalkoztatás növelési feltétel teljesítésének eredményeképpen - jogosulttá vált arra, hogy 2004-től legkésőbb 2011-ig 100 %-os mértékű társasági adókedvezményt vegyen igénybe. A magyar Kormány és az Európai Unió között a „versenyfejezet” lezárása érdekében a „Társasági adóról és az osztalékadóról” szóló törvényben meghatározott egyes adókedvezmények átalakításáról megszületett megállapodás megteremtette a feltételeket ahhoz, hogy az anyavállalat a 2004. január 1-től igénybe vehető - a törvény 21.§ (11.) bekezdése szerinti - adókedvezményt az uniós csatlakozást követően is igénybe vehesse.

A Társaság 2007. évben biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzem létesítését kezdte meg Debrecenben, amellyel kapcsolatban fejlesztési adókedvezmény igénybevételeéről bejelentést tett vonatkozó kormányrendeletben meghatározott tartalommal. A Tao. tv. 22/B § (1) b) feltételt kielégítő beruházás 2011. évben befejezésre és valamennyi, a beruházás részét képező eszköz üzembe helyezésre került. A Társaság - döntése szerint - a fenti beruházásból eredő fejlesztési adókedvezményt először a 2012. üzleti évre vonatkozóan vesz igénybe, a társasági adó alapjának 80%-ához tartozó adó összegével megegyező értékben.

Az anyavállalat első ízben a 2002-es számviteli évre készített auditált konszolidált beszámolót. 2003-tól kezdve a negyedéves tőzsdei jelentésekben közlésre kerülnek a beszámolási időszakra vonatkozó, IFRS szerinti, nem auditált, konszolidált mérleg-, eredménykimutatás- és cash-flow adatok. A Richter, élve a Magyar Számviteli Törvény által biztosított lehetőséggel, 2005. évtől konszolidált beszámolót csak IFRS szerint készít, amelybe az összes leány-, közös és társult vállalat bevonásra kerül.

2. A Richter Csoport 2013. évi tevékenységének eredményei

2.1 A 2013. december 31-i mérleg

ESZKÖZÖK

A Csoport összes eszközének értéke 716.467 MFt, amely a nyitóállományhoz képest 44.230 MFt (6,6 %) növekedést jelent. Ezen belül a befektetett eszközök növekedése 40.691 MFt, a forgóeszközök állományé pedig 3.539 MFt.

Befektetett eszközök

A befektetett eszközök értéke 417.133 MFt, a tárgyidőszakban 40.691 MFt-tal (10,8 %-kal) emelkedett. Az Üzleti vagy cégérték 19.360 MFt-os (61,3 %-os) növekedése elsősorban a kínai akvizíció elszámolásának eredménye. A tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok állományának növekedése, és az oroszországi gyógyszer nagy- és kiskereskedelmi csoport, a Protek részvényeinek valós értékelése hatása is jelentős szerepet játszott a befektetett eszközök értékének növekedésében.

Forgóeszközök

A forgóeszközök 1,2 %-kal, 3.539 MFt-tal nőttek a bázis év végi 295.795 MFt-ról, elsősorban a készletek magasabb szintje miatt. A változás további meghatározó tétele a pénz és pénzeszköz egyenértékes és az értékpapírok mérleg sor: növelte a pénzeszközök értékét az Európai Befektetési Banktól 2013. januárjában harmadik részletként felvett 50 M€, valamint a Társaság által elért pozitív működési pénzgazdálkodási eredmény. Ugyanakkor a második negyedév végén az anyavállalat előtörlesztett 100 M€-t a 2010 novemberében felvett klubhitelből. Ezen kívül a Társaság kifizette a 2012. év eredménye után a közgyűlés által elfogadott osztalékot.

FORRÁSOK

- A saját tőke állománya 551.196 MFt, 2013-ban 6,0 %-kal nőtt a 2012. december 31-i értékhez képest.

- A Csoport *összes kötelezettsége* 165.271 MFt.

A hosszú lejáratú kötelezettségek értéke 89.638 MFt, 4.727 MFt-tal kevesebb a 2012. december 31-i állománynál. A kötelezettséget csökkenti a fent említett, az anyavállalat által előtörlesztett klubhitel. Az Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek értéke 13.323 MFt-tal magasabb, a kínai akvizícióval kapcsolatos kötelezettségek hatására.

A rövid lejáratú kötelezettségek 2013. december 31-én 75.633 MFt-ot tettek ki, azaz 30,9 %-kal voltak magasabbak a 2012. december 31-i állománynál, elsősorban a kínai akvizícióval kapcsolatos kötelezettség esedékes részleteinek kifizetése miatt.

2.2 A 2013. éves eredménykimutatás

A 2012-es konszolidált eredménykimutatás módosításra került az IAS 19 változása miatt. (A nyugdíjazással kapcsolatos meghatározott juttatási programok aktuáriusi feltételezéseiben bekövetkezett módosítások és változások az egyéb átfogó eredményben, a hosszú távú juttatási programok feltételezéseiben bekövetkezett változások pedig, mint aktuáriusi nyereségek és veszteségek, a felmerülésük időszakának konszolidált eredménykimutatásában kerülnek elszámolására.)

A Csoport 2013. évi adózott eredménye 42.431 MFt, az előző évi értékénél 13,5 %-kal, 6.624 MFt-tal alacsonyabb. Az export-bevételek emelték, míg a működési költségek növekedése negatívan befolyásolta az eredményt.

A Richter Csoport tevékenysége három működési szegmensre tagolható. A Gyógyszergyártási szegmensbe tartoznak azok a tagvállalatok, amelyek a Csoport fő tevékenységét, a gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását és elsődleges értékesítését végzik, továbbá azok a kereskedelmi és marketing tagvállalatok, amelyek közvetlenül részt vesznek a termékek értékesítésében és promóciójában. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmens tartalmazza a disztribúciós és patikai tagvállalatok teljesítményét, amelyek egyes régiós piacokon a gyógyszeripari értékesítési lánc szereplőiként közreműködnek termékeknek a fogyasztókhoz való eljuttatásában. A harmadik működési szegmens mutatja be a konszolidációba bevont összes többi tagvállalatot (Egyéb szegmens), amelyek szolgáltatóként támogatják a gyógyszergyártó

tagvállalatok működését, illetve más, gyógyszeriparhoz nem kapcsolódó tevékenységet végeznek.

| | Gyógyszergyártási szegmens | | Nagy- és kiskereskedelem | | Egyéb szegmens | | Kiszűrések | | Csoport összesen | |
|---|----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|----------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|
| | 2012. MFt | 2013. MFt | 2012. MFt | 2013. MFt | 2012. MFt | 2013. MFt | 2012. MFt | 2013. MFt | 2012. MFt | 2013. MFt |
| Összes árbevétel | 286.479 | 304.629 | 46.166 | 53.531 | 3.888 | 4.832 | (9.831) | (11.568) | 326.702 | 351.424 |
| Bruttó fedezet | 195.096 | 212.819 | 5.480 | 5.955 | 1.431 | 1.390 | (304) | (72) | 201.703 | 220.092 |
| Üzleti tevékenység eredménye | 50.401 | 46.777 | (1.334) | (912) | (116) | 115 | (255) | (411) | 48.696 | 45.569 |
| Részesedés társult vállalkozások eredményéből | - | - | 342 | 763 | - | - | - | - | 342 | 763 |
| Alkalmazottak záró állományi létszáma (fő) | 9.294 | 9.864 | 1.451 | 1.460 | 358 | 323 | - | - | 11.103 | 11.657 |

2.2.1 Az árbevétel alakulása

A Gyógyszergyártási szegmens árbevételének bemutatása

Az új kínai értékesítési konstrukció hatására a Csoport az Egyéb országok régióból kiemelte Kínát és forgalmát külön árbevétel soron mutatja ki. Az összehasonlíthatóság érdekében a bázis időszaki adatok is átalakításra kerültek.

| | 2012. év** MFt | 2013. év MFt | Változás | |
|-----------------|-------------------|-----------------|----------|-------|
| | | | MFt | % |
| Magyarország | 29.660 | 30.338 | 678 | 2,3 |
| Export | | | | |
| FÁK | 136.568 | 142.450 | 5.882 | 4,3 |
| EU * | 87.848 | 92.121 | 4.273 | 4,9 |
| USA | 16.123 | 14.293 | -1.830 | -11,4 |
| Kína | 1.769 | 10.352 | 8.583 | 485,2 |
| Egyéb országok | 14.511 | 15.075 | 564 | 3,9 |
| Export összesen | 256.819 | 274.291 | 17.472 | 6,8 |
| Összesen | 286.479 | 304.629 | 18.150 | 6,3 |

* Magyarország nélkül

** 2013. január 1-től Kína árbevétele külön soron jelenik meg, illetve Horvátország 2013. július 1-től csatlakozott az Európai Unióhoz

A nettó árbevétel **mindösszesen** 304.629 MFt volt, amely a 2012. évinél 18.150 MFt-tal magasabb.

Magyarországon 2013-ban a Gyógyszergyártási szegmens árbevétele az előző évhez képest 2,3 %-kal nőtt. Az export forintban 6,8 %-kal, euróban számolva 4,0%-kal emelkedett 2012-höz képest.

Az értékesítés régiók szerinti megoszlásában minimális változások történtek az elmúlt évhez képest: 1 százalékpontos csökkenést követően továbbra is a FÁK piacok rendelkeznek a legnagyobb részaránnyal (47 %). Az EU régió részaránya is 1 százalékponttal csökkent (így 30 %-ot képvisel). A belföldi, az USA és az Egyéb országok mindkét évben sorrendben 10 %, 5 %, illetve 5 %-ot tesznek ki a forgalomból. A kínai forgalom az árbevétel 3 %-át tette ki.

A 2013. év végi adatok alapján a Gyógyszergyártási szegmens **magyarországi piacon** elért árbevétele 30.338 MFt, ez a 2012. évi értéknél 2,3%-kal (678 MFt-tal) több.

A forgalom növekedéséhez elsősorban az Esmya, a Tanydon, az Aktil és a Vidonorm járult hozzá, amelyet mérsékelt a Xeter árbevételének csökkenése. A termékraingsorban 2013-ban a hormonális fogamzásgátlók értékesítése volt a legjelentősebb.

A 2013. év során a magyar árszabályozó intézkedések nem változtak érdemben. 2009. február 15-től ismét bevezetésre került az orvoslátogatónként fizetendő regisztrációs díj, amelynek összege 2012-ben 431 MFt, 2013-ban pedig 185 MFt volt.

Magyarországon a Richter piaci részesedése 5,3 % volt, 0,1 százalékponttal magasabb, mint a bázis évben. A vényköteles patikai piacon az anyavállalat a rangsor második helyezettje, részesedése 7,4 % volt.

A Gyógyszergyártási szegmens **export** árbevétele a 2012. évi 256.819 MFt-ról (888,3M€) 2013-ban 274.291 MFt-ra (924,2 M€) emelkedett.

A **FÁK régió** vezető piacán, Oroszországban a forgalom €-ban közel azonos az előző évi szinttel. Továbbra is ez az ország a Csoport legjelentősebb export piaca. A generikus verseny ellenére a hormonális fogamzásgátlók, a Panangin, a Mydocalm és a Cavinton eladása növekedett. 2012-ben lejárt a Suprax forgalmazására kötött licenz szerződés, amely jelentős forgalom kiesést okozott.

Ukrajnában a Groprinosin, a Decaris, a Lisonorm és a Cavinton eladásoknak köszönhetően nőtt a forgalom. Az egyéb FÁK tagállamok közül a kazah forgalom emelkedett jelentősen. A FÁK piacon elért forgalom 142.450 MFt, az összes export 51,9 %-a. A 2012. évihez viszonyítva az árbevétel 4,3 %-kal (5.882 MFt-tal) emelkedett. Devizában a bevétel 480,0 M€, a növekedés a bázishoz mérve 1,6 %.

Az **Európai Unióban** elért árbevétel 92.121 MFt, az előző évhez viszonyítva 4,9%-kal nőtt, a régió részesedése az exportból 33,6 %-ra emelkedett. Devizában mérve a bevétel 310,4 M€, a növekedés 2,2 %.

Az EU 15 régió gyógyszerpiacain elért forgalom 36.754 MFt (123,8 M€), amely 11,4 %-kal (8,5 %-kal) magasabb a 2012. évinél. A nyugat-európai orvoslátogatói hálózat hatékony promóciós munkájának köszönhetően a Társaság stratégiai terméke, az Esmya, és a hormonális fogamzásgátlók jelentős forgalom növekedést értek el.

A régió közép-kelet-európai tagállamaiban elért árbevétel €-ban számolva közel azonos az előző évi szinttel. Ebben az ország csoportban növekedett a forgalom Bulgáriában, de csökkent a Cseh és a Szlovák Köztársaságban.

Az **Amerikai Egyesült Államokban** elért forgalom 11,4 %-kal (1.830 MFt-tal), dollárban kifejezve 10,7 %-kal (7,7 M\$-ral) csökkent, elsősorban a profitmegosztási szerződésekből származó bevételek visszaesése miatt. Az értékesítést továbbra is kedvezőtlenül befolyásolta az éles verseny.

A Csoport, részben az üzleti modell változásának hatására, részben pedig stratégiai okokból 2013. január 1-től külön régióként mutatja be a **kínai piacon** elért árbevételt. A reláció forgalma 10.352 MFt (devizában 34,9 M€), amely az előző évhez viszonyítva 8.583 MFt-os (devizában 28,8 M€) növekedést jelent.

Az **Egyéb országok relációjában** a legmagasabb bevételt és a legnagyobb bevétel-növekedést a hormonális fogamzásgátló termékcsoporthoz mutatta.

Az Egyéb országok reláció árbevétele 15.075 MFt (devizában 50,8 M€), a bázis értéknél 3,9 %-kal (564 MFt-tal), devizában pedig 1,2 %-kal (0,6 M€-vel) magasabb. A régió részaránya az exportból 5,5 %.

A kiemelt termékek szerepe a Gyógyszergyártási szegmens árbevételében

A 2013. év árbevételében mintegy 94 %-a volt a kiszerelt gyógyszerek aránya, a hatóanyagoké közel 3 %.

A következő táblázat az összes értékesítésben az árbevétel alapján legsikeresebb tíz termékcsoporthoz tartalmazza:

| 2012. év | | | | 2013. év | | | |
|--------------|--------------------------------------|----------------|---------------|--------------|--------------------------------------|----------------|---------------|
| Sor- rend | | Árbev. MFt | Megoszl. % | Sor- rend | | Árbev. MFt | Megoszl. % |
| 1 | Hormonális fogamzásgátlók | 82.383 | 28,8 | 1 | Hormonális fogamzásgátlók | 85.931 | 28,2 |
| 2 | Cavinton/vinpocetine | 19.699 | 6,9 | 2 | Cavinton/vinpocetine | 24.358 | 8,0 |
| 3 | Mydeton/tolperisone | 18.458 | 6,4 | 3 | Mydeton/tolperisone | 18.914 | 6,2 |
| 4 | Ace-gátló/ /enalapril, lisinopril | 16.098 | 5,6 | 4 | Panangin/asparaginátok | 18.480 | 6,1 |
| 5 | Panangin/asparaginátok | 15.476 | 5,4 | 5 | Ace-gátló/ /enalapril, lisinopril | 14.606 | 4,8 |
| 6 | Verospiron/ /spironolactone | 12.040 | 4,2 | 6 | Verospiron/ /spironolactone | 13.238 | 4,3 |
| 7 | Quamatel/famotidine | 7.978 | 2,8 | 7 | Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine | 8.510 | 2,8 |
| 8 | Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine | 7.187 | 2,5 | 8 | Groprinosin | 7.648 | 2,5 |
| 9 | Aflamin/aceclofenac | 5.636 | 2,0 | 9 | Aflamin/aceclofenac | 7.454 | 2,5 |
| 10 | Xeter/rosuvastatin | 5.585 | 1,9 | 10 | Quamatel/famotidine | 7.369 | 2,4 |
| | Összesen | 190.540 | 66,5 | | Összesen | 206.508 | 67,8 |
| | <i>Értékesítés nettó árbev.</i> | <i>286.479</i> | <i>100,0</i> | | <i>Értékesítés nettó árbev.</i> | <i>304.629</i> | <i>100,0</i> |

Az első tíz termékcsoporthoz részaránya a bázis időszaki szinthez képest 1,3 százalékponttal magasabban alakult, így az összes árbevételnek 67,8%-át teszi ki.

A Hormonális fogamzásgátlók képviselik a vezető termékcsoporthoz, amelynek árbevétele 85,9 MdFt, 4,3 %-kal magasabb, mint 2012-ben. A változás elsősorban az orosz, a német, a brit, a belga és a portugál piacon elért növekedés hatása. A termékcsoporthoz részaránya az összes árbevételből 28,2 %, azaz 0,6 százalékpontot csökkent. A 2. helyezett az originális Cavinton, amelynek árbevétele 4,7 MdFt-tal magasabb az előző évinél a kínai és az orosz eladások miatt. A Mydeton az oroszországi eladások felfutásának köszönhetően

megtartotta harmadik helyét. Az Ace-gátlók az orosz piaci forgalom csökkenés miatt egy hellyel hátrébb kerültek a rangsorban. A Verospiron és az Aflamin, elsősorban az oroszországi és lengyel piacon elért árbevételével, megőrizte 6., illetve 9., helyét a rangsorban. A Quamatel három hellyel hátrébb a 10. helyre, míg a Lisonorm egy hellyel előrébb, a 7. helyre került. A Groprinosin felkerült a Top 10 termék közé.

A vezető piacok szerepe a Gyógyszergyártási szegmens árbevételében

A Gyógyszergyártási szegmens 10 legjelentősebb piaca 2013-ban:

| | 2013. év | |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| | MFt | M€ |
| 1. Oroszország | 99.889 | 336,6 |
| 2. Magyarország | 30.338 | 102,2 |
| 3. Lengyelország | 22.000 | 74,1 |
| 4. Ukrajna | 21.191 | 71,4 |
| 5. Németország | 18.340 | 61,8 |
| 6. Amerikai Egyesült Államok | 14.293 | 48,1 |
| 7. Kína | 10.352 | 34,9 |
| 8. Románia | 9.611 | 32,4 |
| 9. Cseh Köztársaság | 8.074 | 27,2 |
| 10. Kazah Köztársaság | 6.214 | 21,0 |
| Összesen | 240.302 | 809,7 |
| <i>Értékesítés nettó árbevétele</i> | <i>304.629</i> | <i>1.026,4</i> |

A Gyógyszergyártási szegmens összes árbevételének 78,9 %-a származik a 10 vezető országból. A listavezető továbbra is Oroszország, a korábban említett okok miatt jelentősen emelkedő forgalommal. A következő öt pozícióban nem történt változás. Az új értékesítési konstrukció hatására Kína bekerült a Top listába, a hetedik helyre. Románia és a Cseh Köztársaság egy-egy hellyel hátrébb eszűszott a nyolcadik, illetve a kilencedik helyre. A Kazah Köztársaság megtartotta az előző éves helyezését. A 2013-as ranglistából kikerült a tavaly kilencedik helyen álló Szlovák Köztársaság.

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevételének alakulása

| | 2012. év ** MFt | 2013. év MFt | Változás | |
|-----------------|--------------------|-----------------|----------|-------|
| | | | MFt | % |
| Magyarország | 407 | 215 | -192 | -47,2 |
| Export | | | | |
| FÁK | 10.097 | 11.662 | 1.565 | 15,5 |
| EU * | 32.448 | 38.491 | 6.043 | 18,6 |
| USA | - | - | - | - |
| Kína | - | - | - | - |
| Egyéb országok | 3.214 | 3.163 | -51 | -1,6 |
| Export összesen | 45.759 | 53.316 | 7.557 | 16,5 |
| Összesen | 46.166 | 53.531 | 7.365 | 16,0 |

* Magyarország nélkül

** 2013. január 1-től Kína árbevétele külön soron jelenik meg, illetve Horvátország 2013. július 1-től csatlakozott az Európai Unióhoz

A 2013. év végi adatok alapján a Nagy- és kiskereskedelmi szegmensben elért árbevétel 53.531 MFt (180,4 M€), ez a 2012. évi értéknél 16,0 %-kal (13,0 %-kal) magasabb.

Az ebben a szegmensben szerzett árbevétel legjelentősebb része a romániai gyógyszer-nagykereskedelmi vállalathoz (Pharmapharm) és a Gedeon Richter Farmacia patikahálózatához köthető. A romániai értékesítés 18,6 %-kal nőtt forintban kifejezve, az euróban mért növekedés 15,6 %-os volt, amelynek mozgatórugója a romániai nagykereskedelmi vállalatunk harmadik feles eladásainak növekedése volt. Bár a Központi Biztosítóház patikák felé fennálló folyamatos fizetési késedelme mérséklődött, a román gyógyszerpiacot továbbra is a gyógyszercégek felé fennálló tartozások kifizetésében tapasztalt nagyarányú késedelem jellemzi.

A román régió növekedését a FÁK-beli nagy- és kiskereskedelmi (moldáv, örmény) hálózatok tovább fokozták.

A nagy- és kiskereskedelmi szegmens termékei közül növekedett a Cavinton, a Mydocalm, a Groprinosin, az Impamid és a Moduxin árbevétele.

Az Egyéb tagvállalatok szegmens árbevételének alakulása

| | 2012. év ** MFt | 2013. év MFt | Változás | |
|-----------------|--------------------|-----------------|------------|-------------|
| | | | MFt | % |
| Magyarország | 3.721 | 4.668 | 947 | 25,5 |
| Export | | | | |
| FÁK | 131 | 134 | 3 | 2,3 |
| EU * | 36 | 29 | -7 | -19,4 |
| USA | - | - | - | - |
| Kína | - | - | - | - |
| Egyéb országok | - | 1 | 1 | - |
| Export összesen | 167 | 164 | -3 | -1,8 |
| <i>Összesen</i> | <i>3.888</i> | <i>4.832</i> | <i>944</i> | <i>24,3</i> |

* Magyarország nélkül

** 2013. január 1-től Kína árbevétele külön soron jelenik meg, illetve Horvátország 2013. július 1-től csatlakozott az Európai Unióhoz

Az Egyéb tagvállalatok szegmens árbevétele forintban 24,3 %-kal, euróban számolva 20,0 %-kal, dollárban pedig 25,4 %-kal nőtt 2012-höz képest. A jelentős növekedést a magyarországi szolgáltató vállalatok 3. feles árbevételének növekedése okozta.

2.2.2 Az értékesítés és működés költségei, az üzleti tevékenység eredménye

Az **értékesítés költségei** 2013-ban 131.332 MFt-ot (442,5 M€-t) tettek ki, amely 6.333 MFt-tal (10,1 M€-val) magasabb a 2012-ben realizált értéknél. Az értékesítés költségei között az Esmya európai piacokra képzett immateriális eszközre amortizációt számoltunk el 2.441 MFt értékben.

A gyógyszergyártási szegmens fedezet-javulásának hatására az **értékesítés bruttó eredménye** 220.092 MFt, amely 9,1 %-kal meghaladta a bázis évit. A **bruttó eredményhányad** a bázis időszaki 61,7 %-ról 62,6 %-ra emelkedett. A saját gyártású készítmények licenc termékekhez viszonyított arányának emelkedése, továbbá az ukrán, egyes, az Egyéb FÁK régióhoz sorolt országok, valamint a kínai piaci árbevétel átlagot meghaladó növekedése fedezet javító hatású volt, amelyet mérsékelte a viszonylag magas fedezeti hányadú USA árbevétel további csökkenése, az orosz rubelnek az év második

felében bekövetkezett leértékelődése, valamint az alacsonyabb fedezetű Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevételének növekvő aránya a teljes forgalmon belül.

A működési költségek közül az **értékesítési és marketing költségek** 106.999 MFt-ot értek el a vizsgált év során, amely 15,3 %-os növekedést jelent a bázis évhez képest. Árbevételhez viszonyított arányuk a vizsgált időszak során 30,4 % volt. Az értékesítési és marketing költségek alakulására részben a nyugat-európai nőgyógyászati hálózat további bővülése, az Esmya piaci bevezetésével kapcsolatos marketing és promóciós tevékenység, részben pedig a kínai piaci értékesítési és marketing tevékenység átvétele gyakorolt hatást. A Grünenthaltól megvásárolt fogamzásgátlók piaci forgalmazási és márka jogainak amortizációja 4.377 MFt-tal emelte a költségszintet, ami a teljes árbevétel 1,2 %-át tette ki. A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt belföldi orvoslátogatói regisztrációs díj címén összesen 185 MFt került elszámolásra 2013. évben. Az erre az adónemre vonatkozó szabályozás legutóbbi módosításainak megfelelően a Richter az ezen a jogcímen 2012-ben kirótt rendkívüli adókötelezettségének 90 %-ával csökkenthette a 2013-ban fizetendő adót.

Az **igazgatási és egyéb működési költségek** értéke 19.393 MFt-ot tett ki 2013-ban, ami 3,9 %-os csökkenést jelent a 2012-ben elért értékhez képest. A 2012-ben elszámolt költségek tartalmazzák a PregLem menedzsment középtávú ösztönzési rendszerével kapcsolatos kötelezettség vállalás időarányos részét, amely az előző évben kiugróak volt, mert egyszeri tételként bónusz elszámolására került sor az Esmya EU forgalomba-hozatali engedélyének megszerzéséhez kapcsolódóan.

A **kutatási és fejlesztési költségek** árbevételhez viszonyított aránya a 2013-as év során 11,9 %, értéke pedig 41.953 MFt volt, amely 8,0 %-os növekedést jelent a bázis évhez képest. A Csoport K+F kiadásainak legjelentősebb tételei a Forest Laboratories-zal közösen végzett jelenleg is folyó klinikai vizsgálatok költségei, a PregLem kutatási kiadásai, valamint a magyarországi és a németországi biotechnológiai kutatási ráfordításai voltak.

Az **egyéb bevételek és ráfordítások egyenlege** 2013-ban a bázisidőszaki 1.184 MFt ráfordításról 6.178 MFt-ra nőtt. A 2013-ban realizált mérföldkő bevétel több mint 10 millió dollárral kevesebb, mint a 2012-ben realizált. A Richter a cariprazine törzskönyvi kérelmének FDA - befogadáshoz kapcsolódóan a Forest Laboratories-tól az első

negyedévben egyszeri jellegű mérőföldkőbevételt kapott, amelynek összege közelítően megegyezett az előző év azonos időszakában realizált mérőföldkő bevételekkel, de a 2013 első negyedévet követően kapott kisebb összegű mérőföldkő bevétel már jelentősen elmaradt a 2012 első negyedéve után kapott mérőföldkő bevételek összegétől.

Magyarországon a gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt és elszámolt 20 %-os befizetési kötelezettség 346 MFt-ot tett ki 2013-ban.

A romániai ún. „claw-back” adó rendszer szerint a befizetési kötelezettséget a román hatóságok állapítják meg a támogatott gyógyszerek értékesítési árbevétele alapján, összevetve azt a költségvetésben előirányzott támogatással. 2013-ban a Richter Csoport termelő vállalatainál 11,4 MRON ilyen jogcímen kivetett adó került elszámolásra.

Németországban 2013-ban 2,7 Mrd Ft-ot ért el a „claw-back” adó jellegű kötelezettségeink szintje, amely az előző évhez képest 1,4 Mrd Ft-tal magasabb ráfordítást jelent. Fentiek következtében 2013-ban mintegy 1,2 Mrd Ft-tal emelkedett a „claw-back” adó jellegű ráfordítások összege.

Az elszámolt immateriális eszköz és licenz értékvesztések összege a 2012. évi 0,7 Mrd Ft-ról 2,4 Mrd Ft-ra emelkedett. Az elszámolt értékvesztés növekedés főként a Preglem PGL2 nevű, endometriózis indikációjú kutatási projektjének 2013 utolsó negyedévében történt lezárása következtében merült fel. A vizsgált molekulához kapcsolódó immateriális jogok könyv szerinti értékéből 1,5 MrdFt került leírásra.

Az utólag adott, illetve kapott engedmények egyenlege 2013-ban 0,8 MdFt összegű ráfordítás, szemben a bázis időszaki 0,4 MdFt összegű bevétellel.

A céltartalékok összege 2013-ban 0,6 MdFt, míg 2012-ben nem volt számottevő összegű céltartalék.

Az üzleti tevékenység eredménye 45.569 MFt volt 2013 végén. Az árbevétel növekedés és a fedezeti hányad növekedéséből származó eredményjavulást meghaladta a marketing és K+F költségek növekedése, illetve az Egyéb ráfordítások emelkedése. A konszolidált üzleti eredményhányad a vizsgált időszakban 13,0 % volt, amely 1,9 százalékponttal elmarad a 2012-ben elért szinttől.

2.2.3 Egyéb eredménykimutatás tételek

A pénzügyi műveletek egyenlege

A pénzügyi tevékenység eredménye 2013 során 3.550 MFt csökkenés után 2.692 MFt veszteség volt, szemben a 2012-ben elszámolt 858 MFt nyereséggel.

Az év végén a devizás eszközök és kötelezettségek átértékelésre kerültek, amelyek eredményét a nem realizált pénzügyi tételek tartalmazzák. Az átértékelések együttes hatása a beszámolási időszakban 5.000 MFt pénzügyi veszteség volt, ami 14.004 MFt csökkenést jelent a 2012. évi 9.004 MFt nyereséghez képest. A PregLem kötelezettség időérték változásából eredően 1.026 MFt pénzügyi ráfordítást számoltunk el.

2013 júniusában az anyavállalat 100 M€ összegű klubhitel-előtörlesztést hajtott végre. Az előtörlesztést követően a Társaságnak 50 M€ összegű klubhitel és 150 M€ összegű EIB hitel kötelezettsége maradt.

A realizált pénzügyi tételek között 2013-ban jelentkező nyereség részben a nettó kamatbevételből (2.508 MFt), részben az értékpapír árfolyamnyereségből (1.942 MFt), részben az osztalékbevételből (973 MFt), illetve a devizaátváltás árfolyamnyereségből (314 MFt) származik, amelyet csökkentett a követeléseken, kötelezettségeken realizált árfolyamveszteség (2.345 MFt).

| | 2012. év MFt | 2013. év MFt | Változás MFt |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Nem realizált tételek | 5.745 | (5.892) | -11.637 |
| Vevő-, ill. szállítóállomány átértékelése | 3.912 | (2.305) | -6.217 |
| Adott devizakölcsönök átértékelése | (81) | 15 | 96 |
| Hitel átértékelése | 4.191 | (1.001) | -5.192 |
| Egyéb devizás tételek átértékelése | 982 | (1.709) | -2.691 |
| PregLem kötelezettség, időérték változás | (3.004) | (1.026) | 1.978 |
| Határidős ügyletek értékelésének január 1-i feloldása | 249 | 504 | 255 |
| Határidős ügyletek fordulónapi értékelése | (504) | (288) | 216 |
| Befektetések értékvesztése | - | (82) | -82 |
| Realizált tételek | (4.887) | 3.200 | 8.087 |
| Határidős devizaügyletek realizált pénzügyi eredménye | (138) | (224) | -86 |
| Követelések, kötelezettségek árfolyam (vesztesége) | (3.905) | (2.345) | 1.560 |
| Devizaátváltás árfolyamnyeresége/(vesztesége) | (3.379) | 314 | 3.693 |
| Osztalékbevétel | 308 | 973 | 665 |
| Kamatbevétel | 4.652 | 4.068 | -584 |
| Kamatráfordítás | (1.805) | (1.560) | 245 |
| Egyéb | (620) | 1.974 | 2.594 |
| Pénzügyi tevékenység eredménye | 858 | (2.692) | -3.550 |

Az átértékelésekben alkalmazott záróárfolyamok (MNB) alakulása:

| | 2012.12.31. | 2013.03.31. | 2013.06.30. | 2013.09.30. | 2013.12.31. |
|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| €/Ft | 291,29 | 304,30 | 295,16 | 298,48 | 296,91 |
| \$/Ft | 220,93 | 237,36 | 226,18 | 221,06 | 215,67 |
| CHF/Ft | 241,06 | 249,96 | 239,14 | 244,21 | 242,14 |

Adózás előtti eredmény

Az adózás előtti eredmény 43.640 MFt, amely 6.256 MFt-os csökkenést jelent a 2012-ben elért értékhez viszonyítva.

2012. január 1-jével a Richter Gedeon Nyrt. 100 %-os társasági adókedvezménye megszűnt. Az anyavállalat a továbbiakban az általános magyar adózási törvények alapján adózik azzal, hogy az adóalap csökkenthető a K+F közvetlen költségeivel. Emellett 2012-ben és 2013-ban az anyavállalat a debreceni bioszimiláris üzemhez kapcsolódó beruházásra fejlesztési adókedvezményt vehet igénybe. A Csoport többi vállalata a székhely szerinti ország általános adózási szabályai szerint adózik.

A Csoport társasági és halasztott adó tételeinek egyenlegét 2012-ben jelentősen javította a PregLem tevékenységével kapcsolatos halasztott adó kötelezettség értékének újrakalkulálása és változása.

Tárgyévi eredmény

A tárgyévi eredmény a vizsgált időszakban 42.431 MFt-ot tett ki, amely a 2012. éves csoportszintű értéknél 6.624 MFt-tal alacsonyabb.

Az anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény 6.474 MFt-os csökkenés után 2013. év végére 42.766 MFt lett, árbevételhez viszonyított aránya 12.2 %-ra csökkent a bázisidőszaki 15,1 %-os szinthez képest.

3. A Csoport funkcionális tevékenységei

3.1 Kutatási és termékfejlesztési tevékenység

Az eredeti gyógyszermolekulák kutatása és az innováció az anyavállalat 1901-es megalapításától fogva kulcs szerepet tölt be a vállalat stratégiájában. Mára a Richter Gedeon Nyrt. 1000 főt meghaladó kutató-fejlesztő bázissal a közép-kelet európai térség legjelentősebb gyógyszer K+F központjává fejlődött. A Társaság kutatás-fejlesztése három stratégiai területen működik: eredeti kismolekulák kutatása és fejlesztése, biotechnológia és generikus fejlesztés.

Az anyavállalat kismolekulás kutatás-fejlesztési tevékenysége egyrészt nőgyógyászati termékek, másrészt a központi idegrendszer betegségeiben hatékony molekulák kifejlesztésére irányul. A 15 folyamatban levő projekt közül kettő klinika fázis I-ben, a többi pedig a kutatás korai szakaszában tart.

A Richter és partnere, a Forest Laboratories, Inc. 2012. február 8-án illetve február 28-án közzétette a cariprazine antipszichotikum I. típusú bipoláris betegségben szenvedő, akut mániás betegek körében végzett harmadik fázis III vizsgálat, valamint a skizofrén betegek körében végzett két újabb fázis III vizsgálat sikeres befejezését. Ezzel mindkét indikációban három sikeres fázis III vizsgálatot rendelkezik a Társaság. 2012. november 28-án a Richter hírt adott arról, hogy a Forest Laboratories az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét a fenti két indikációban. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor további információkat, vizsgálatokat igényel, amelynek egyeztetésére rövidesen sor kerül. Ezzel párhuzamosan jelenleg is folynak klinikai vizsgálatok az indikáció bővítése és az európai és a japán piacra lépés érdekében.

A Richter a világ egyik legnagyobb szteroid gyártójaként tradicionálisan jelen van a nőgyógyászati piacon. A 2010-es svájci PregLem S.A. akvizíció eredményeként a Csoport a nőgyógyászati fejlesztésbe is bekapcsolódott, mindenekelőtt méh mioma indikációban. A Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő

PregLem S.A. által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét. 2013 végén az EMA pozitív véleményt adott ki a termék kétciklusú kezelése kapcsán, amelynek eredményeképpen 2014. januárjában a forgalomba hozatali engedélyt is megkaptuk. Az év során csaknem az összes Európai Unió országba, Kanadába, Oroszországba és több egyéb FÁK tagállamba megtörtént az Esmya bevezetése, így összesen több mint 30 országban van már forgalomban világszerte. Emellett további klinikai fázis III vizsgálatok zajlanak az indikáció kiterjesztésére.

Mindezek eredőjeként 2013. végén a Richter klinikai portfóliója az alábbi volt:

| Megnevezés | Klinikai fázis | | Elsődleges indikáció | Együttműködő partner |
|--------------------------|---------------------------------|-------------|------------------------------|--------------------------|
| Esmya | Piacra lépett (EU, FÁK, Kanada) | | Méh mioma | - |
| | F3 | USA | | Actavis, USA |
| PGL 5 | F2 | EU | Endometriózis | - |
| Cariprazine (RGH-188) | Törzskönyvezés alatt | USA | Skizofrénia, Bipoláris mánia | Forest Laboratories |
| | F3 | | Major depresszió | |
| | F2 | | Bipoláris depresszió | |
| | Törzskönyvezés alatt | oroszország | Skizofrénia, Bipoláris mánia | - |
| | F3 | EU, Japán | Skizofrénia | Mitsubishi-Tanabe, Japán |

A Richter 2005-ben (egy biotechnológiai kutatólabor létrehozásával) indította el biotechnológiai K+F tevékenységét. A Társaság Németországban a Helm AG-vel közösen vásárolta meg a Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG jogelőd cégét, amely a mikrobiális fehérjegyógyszerek kifejlesztését és gyártását végzi.

A 2007-ben Debrecenben megkezdett, emlőssejtes termelésre alkalmas biotechnológiai üzem építése lezárult, az eszközpark aktiválásra került. 2012-ben sor került az első próbagyártásokra, így a legbonyolultabb fehérjegyógyszerek kereskedelmi előállítására is megvalósíthatóvá válik.

A Csoport továbbra is kiemelt szerepet tulajdonít a K+F partnerek felkutatásának és a velük való együttműködések kialakításának. Akadémiai és egyetemi intézetekkel a kutatás korai szakaszában, míg ipari partnerekkel elsősorban a klinikai fejlesztésben dolgozunk együtt. A japán Mitsubishi-Tanabe Pharmaceuticals-szal, illetve az Egyesült Államokbeli Forest Laboratories-zel kötött kutatási együttműködéseink továbbra is jelentősen hozzájárulnak a kutatás eredményességéhez. A Richter preklinikai és a Forest klinikai szakértelme a központi idegrendszerben hatékony molekulák terén rendkívül jól kiegészíti egymást.

A Richter Csoport termékfejlesztési tevékenysége három tagvállalatnál zajlik: az anyavállalatnál, a Gedeon Richter Polska-nál és a Gedeon Richter Romániánál. A fejlesztőhelyek közötti feladatkiosztást fejlesztési-üzletfejlesztési koncepció határozza meg, tekintetbe véve a rendelkezésre álló kapacitások, a szabadalmi helyzet és a speciális szaktudás rendelkezésre állását.

A Richter-Themis indiai székhelyű vállalatunk hatóanyag-fejlesztési tevékenységet folytat.

A termékfejlesztés számára a 2013-as esztendő legfontosabb feladata a régebbi, nagy forgalmú termékek megújítása volt. Emellett a 2012. év fő célkitűzésével, az Esmya bevezetésével kapcsolatban is fontos előrelépések történtek, csaknem az összes Európai Unió országba, Kanadába, Oroszországba és több Egyéb FÁK országba is megtörténtek az első kiszállítások.

A 2013-as év zárásakor 48 generikus fejlesztési és 15 licenc téma volt folyamatban. Az év folyamán 28 megújítási és fenntartási projekt zajlott, emellett a fejlesztési szakaszba lépő originális, biotechnológiai és transzfer projektek támogatása az előző évvel azonos szinten maradt (összesen 20 projekt). Mivel a biotechnológiai és az originális fejlesztések az anyavállalatnál koncentráálódtak, a generikus témák terén felértékelődtek a leányvállalatoknál működő fejlesztő helyek (Gedeon Richter Romania S.A., Gedeon Richter Polska Sp. z o.o.). A generikus fejlesztési témák 48 százalékát ezek a vállalatok végezték.

Az anyavállalat 2013-ban forgalomba hozott 9 saját fejlesztésű és 2 licenc terméket, amelyek valamennyi piacot tekintve újak minősülnek. Kiemelendő ebből, hogy két generikus terméket korábban tudtunk bevezetni a szabadalmi helyzetek változásából következően, két terméknél a megújítás a tervezettnél hamarabb valósult meg, illetve a Társaság vásárolt egy új, gyorsan forgalomba helyezhető licenc terméket.

2013-ban az EU tagállamokban (köztük Magyarországon) a Társaság törzskönyvezési tevékenysége eredményeképpen – a különböző hatáserősségeket is beszámítva – 130 forgalomba hozatali engedélyt szerzett. Az engedélyek 85 %-a saját fejlesztésű termékek törzskönyvezéséből, mintegy 15 %-a pedig licenc készítmények átvételéből származik.

Ebben az országkörben 217 megújítási engedélykérelem került benyújtásra. 2013-ban 110 megújítási eljárás zárult le.

A FÁK reláció 12 országában 57 új és 92 megújításra vonatkozó engedélykérelem került benyújtásra. A Csoport az év során 58 új és 151 megújított engedélyt szerzett meg, és 28 újonnan megadott és 3 megújított engedélyt vont vissza.

Az Egyéb országok régióba 2013-ban 17 új és 34 megújításra vonatkozó engedélykérelmet küldött ki a Csoport. Az év folyamán 17 új és 26 megújított engedély került a Richter birtokába.

3.2 Minőségbiztosítási tevékenység

A Csoport - termékei minőségének javítása érdekében - folytatta a korábbi években megkezdett beruházási tevékenységét. A beruházások és felújítások a tervezési szakasztól az átadásig szigorú minőségbiztosítási előírások figyelembevételével folytak, biztosítva ezáltal annak lehetőségét, hogy az új létesítményekben gyártott termékek mindenkor megfeleljenek a legszigorúbb nemzetközi követelményeknek.

A minőségbiztosítási tevékenység fejlesztésének fő irányvonalát 2013-ban a gyártási folyamatok cGMP (hatályos Helyes Gyógyszergyártási Gyakorlat) szerint történő korszerűsítésével kapcsolatos minőségbiztosítási feladatok (hatóanyag-, késztermék), valamint az anyavállalat számos folyamatban lévő beruházásának (debreceni biotechnológia, gyártás korszerűsítés) minőségbiztosítási támogatásai jelentették.

Kiemelt feladat továbbra is a leányvállalatok minőségbiztosítási tevékenységének irányítása.

A Csoport vállalatainál az elmúlt évben is rendszeres volt a helyi hatóságok ellenőrzése, emellett kiemelésre érdemes az anyavállalatnál az amerikai hatóság (FDA) ellenőrzése is, amelyek kedvező eredménnyel zárultak.

3.3 Termelési folyamatok

A gyógyszergyártó üzemek mennyiségben mért teljesítménye a kereskedelmi igények szerint alakult: a Csoport egészét tekintve a dobozszámban mért növekedés a

termékportfólióban nagyobb súllyal szereplő szilárd gyógyszerformákat gyártó üzemek esetében 4 %, míg a lose gyártó üzemek esetében 12 % volt a bázis időszakhoz képest. 2013-ban a saját termelésű hatóanyagok gyártási volumene mind a szteroid, mind a nem szteroid termékek esetében 4 %-kal emelkedett.

A termelő leányvállalatok növelték a termelésüket. A szigorodó oroszországi követelményekkel kapcsolatos, jövőre vonatkozó felkészülést jelentenek az orosz termelő leányvállalathoz történő technológia átadások.

Az indiai hatóanyag és intermedier gyártó vállalatnál egyes termékek esetében termelés-növekedés történt, tovább javult a kapacitás kihasználtság. 2013-ban folytatódtak a hatóanyag üzemestések és validálás folyamatok, amelyektől a jövőben a termelői kapacitások még jobb kihasználtsága várható.

Termékátadások, termelési jellegű bérmunkák, illetve fejlesztések formájában intenzív, és évről évre egyre több terméket érint a termelő leányvállalatok és az anyavállalat közötti termelési kooperáció, ennek keretében, saját gyártású termékeik előállítására mellett, megbízható bérnyártó helyekké fejlődtek a Csoport lengyel, orosz és román vállalatai.

3.4 Műszaki területek

Az utóbbi években a Richter kiépítette új beszerzés-menedzsment rendszerét, elválasztva a beszerzés speciális feladatait az egyes igazgatóságok szakmai tevékenységétől. Az új struktúrában valamennyi gép, műszaki anyag és általános eszköz, valamint a vásárolt szolgáltatások beszerzése centralizált. Ez utóbbi területen kiemelésre érdemes a földgáz-, villamos energia-, a gőzellátás- valamint a hulladékártalmatlanítás-szolgáltatás beszerzése. 2013-ban is kiemelt feladat volt a debreceni üzem beruházási, karbantartási, üzemviteli és közmű szerződéseinek létrehozása.

A központosított beszerzés a folyamat-optimalizálásoknak köszönhetően 2013 során is jelentős anyagi, kapacitás- és időbeli megtakarításokat tett lehetővé. Több beszerzési területen sikeres együttműködést alakított ki a Társaság a leányvállalatokkal.

Környezetvédelem, munkaegészségügy, biztonságtechnika

A Richter Csoport kiemelt figyelmet fordít a környezetvédeleми normák betartására, különösen azokban az országokban, ahol termelő tevékenységet folytat.

Az anyavállalatnál 2012-ben sikerrel zárult a Környezetvédelmi (KIR-ISO 14001) és Munkabiztonsági és Egészségügyi (MEBIR-MSZ 28001) Irányítási Rendszerek újratanúsítása, valamint a Biztonságtechnikai- és Környezetvédelmi laborok felülvizsgálata, igazolva, hogy a belső auditok, oktatások, szabályozás, teljesítményértékelés, a kockázatkezelés és a munkahelyi ártalom-mérések megfelelően zajlanak.

A környezetvédelmi és biztonságtechnikai célú beruházási ráfordítás a 2012-ben teljesített szinten alakult a beszámolási időszakban is.

Az anyavállalat budapesti telephelye, dorogi fióktelepe és debreceni telephelye Egységes Környezethasználati Engedéllyel (IPPC) rendelkezik.

A termelő leányvállalatok működése minden tekintetben megfelel a környezetvédelmi, egészségügyi- és biztonságtechnikai előírásoknak, amelyet a rendszeres hatósági ellenőrzések igazolnak.

3.5 Informatikai támogatási rendszer

A Csoport üzleti folyamatai az SAP-ban kerültek leképezésre. A rendszer a beszerzéstől az értékesítésig terjedő folyamat minden lépését lefedi, az egyéb, speciális, működést támogató rendszerek pedig interface-ken keresztül kapcsolódnak az SAP-hoz. Az utóbbi években a bevezetések a leányvállalatoknál folytatódtak a legfontosabb stratégiai cél, egy olyan központi informatika megteremtése érdekében, amely hatékonyan képes irányítani és felügyelni a Richter Csoport informatikai rendszereit, és ezeken keresztül alkalmas a csoportszintű stratégia és irányítási rendszer közvetítésére, a működés kiszolgálására.

Az informatikai infrastruktúra fejlesztése is a Csoport szinten megfogalmazott igényeknek megfelelően kerül fejlesztésre, így az egész vállalatcsoport informatikai háttere egy egységes, a felhasználók számára átjárható rendszerként jelenik meg. A Csoport egyes vállalatai között az Internet hálózat felett kialakított dinamikus VPN hálózat teszi lehetővé a távoli rendszerek elérhetőségét akár hang és videó kapcsolattal is.

A Csoport informatikai rendszereiben 2013-ban is jelentős fejlesztések valósultak meg, közülük a legjelentősebb eredmények, események:

- Kiemelt program volt az év során az SAP rendszerek bevezetése, fejlesztése a Csoport újabb vállalatainál, ezek közül említésre érdemes ZAO Gedeon Richter-RUS termelő leányvállalat, ahol 2012-ben bevezetésre került az SAP szinte valamennyi modulja, 2013-ban pedig ezen rendszer éles használata kezdődött meg, amelyekhez újabb fejlesztési feladatok kapcsolódtak. A német, olasz és spanyol vállalatoknál értékesítési folyamatokhoz kapcsolódó fejlesztések történtek.
- 2013-tól kezdődően hangsúlyos feladat a minőségbiztosítási terület informatikai támogatása, több fejlesztési projekt is fut ennek keretében.
- Jelentős kapacitásokat kötött le az év során az IT infrastruktúra fejlesztése, amelyek hatására javult a rendszerek elérhetősége, hatékonysága, és gazdaságosabbá vált a működtetésük.
- A Debrecenben működő biotechnológiai üzem moduljai is bővítésre kerültek.

4. Foglalkoztatáspolitikai

A Richter Csoport stratégiai célkitűzései között szerepel a változó feladatokhoz és az egyre nagyobb kihívásokhoz legjobban alkalmazkodó szervezet kialakítása, a Csoport működési képességének fejlesztése. Ennek elérésében kulcsszerepe van az emberi erőforrásnak, amely alapját képezi a folyamatos üzleti és tudományos sikereknek.

A Csoport minden tagvállalata a legnagyobb körültekintéssel jár el az új munkaerő felvételénél, kiemelt feladatként kezeli a munkavállalók szakmai fejlődésének támogatását és életminőségének javítását, valamint a magas színvonalú teljesítményt nyújtó alkalmazottak megtartását.

A Richter Csoport foglalkoztatottainak létszáma 2013. december 31-én 11.647 fő volt, ebből 7.870 fő szellemi tevékenységet folytat, közülük 6.660 fő diplomás. Az anyavállalatnál ugyanekkor 6.948 fő állt alkalmazásban.

5. Beruházás

A Richter-csoport beruházási kiadásainak összege 2013. évben 33.647 MFt (113,4 M€) volt /2012-ben 29.677 MFt (102,7 M€)/. A beruházási kiadások alakulásában az anyavállalatnál folyó tevékenység volt meghatározó.

A biotechnológiai eljárásokon alapuló stratégiai készítmények hatóanyagának előállítására építettük fel a Debreceni Biotechnológiai Üzemet. Az egész gyártást felügyelő és vezérlő szoftver fejlesztését, berendezésekhez történő illesztését, tesztelését és minősítését követően 2014. év elején lehetőség nyílik az első klinikai minták legyártására.

A Csoport budapesti gyártóhelyén a hagyományos gyógyszer-gyártást célzó beruházások közül az Injekciócsomagoló és az Injekciógyártó üzem modernizálása keretében beszerzésre került gépek, berendezések emelhetők ki. A hatóanyag-gyártás területén - Budapesten és Dorogon egyaránt - jellemzően kapacitás fenntartó beruházásokra került sor. A projektek közül a Dorogon megvalósuló csarnokkorszerűsítési program, a budapesti hatóanyaggyártás területén a Vinblastin gyártókapacitás korszerűsítése emelhető ki. A környezetvédelmi és biztonságtechnikai beruházások közül a dorogi csatornahálózat felújítása, a hatóanyaggyártó üzemek légtechnikai korszerűsítése, a biztonságos munkavégzés körülményeinek fenntartását célzó beruházások, míg az energetika területén - az ellátás biztonságának növelése érdekében - központi rendszerek korszerűsítési munkálatai voltak jelentősebbek.

A leányvállalati beruházások közül a termelő vállalatok beruházási kiadásai emelhetők ki. Az oroszországi leányvállalat esetében a beruházási kiadások jórészt a logisztikai, termelési, és műszaki területen jelentkeztek (készáru raktár bővítése és modernizálása, üzem és laborbővítés).

A lengyelországi leányvállalatnál a hangsúly a termelőegységek modernizálására, azon belül is a tablettagyártásra helyeződött, melynek keretében egy csomagoló gépsor és egy tablettázógép beszerzésére került sor.

A romániai leányvállalat beruházási tevékenysége elsősorban a Richter cégcsoportban betöltendő szerepét támogató stratégiai projektekre épült, ezek mellett több, a cég modernizálását célzó, nagy fontossággal bíró projekt végrehajtása kezdődött meg 2013-ban

(új hormontartalmú folyadék készítmények (spray) gyártására és csomagolására alkalmas gyártó terület és új kutatás-fejlesztési létesítmény kialakítása).

6. Kockázatkezelés

A Richter Gedeon Nyrt. kockázatkezelési irányelveivel összhangban elvégezte a Társaság szervezeti szintű kockázatértékelését. Az értékelés során a Társaság a szakértő támogatásával kidolgozott kockázatkezelési megközelítést követve beazonosította a működése szempontjából releváns stratégiai, működési, megfelelőségi és pénzügyi kockázatait, és ezeket a Társaság vezetése értékelte.

Az értékelés alapján az egyes kategóriákban az alábbi kockázatok a legjellemzőbbek:

Stratégiai kockázatok:

| Kockázat | Kockázat leírása | Kiemelt kockázatkezelési eljárások |
|-----------------------------|---|---|
| Egészségügyi költségvetések | Az egészségügyi költségvetésekben és szabályozásokban beálló kedvezőtlen változások (árcsökkenések, támogatási korlátozások és különadók) következményei a vállalatra nézve | <ul style="list-style-type: none"> - Piaci környezet rendszeres elemzése, jogszabályi és gyógyszer támogatási változások nyomon követése - Kapcsolattartás a hatóságokkal - Költséggazdálkodási alkalmazkodás |
| Verseny és árlemorzsolódás | A növekvő generikus verseny és a verseny miatt csökkenő árak hatása a vállalat piaci helyzetére és eredményeire | <ul style="list-style-type: none"> - Versenyelőnyök beazonosítása - Fókuszálás új originális és értéknövelt termékekre - Új generikus termékek bevezetése - Rendszeres versenytárs elemzések, iparági elemzések, hatékonyságelemzések |
| Makrogazdasági tényezők | A vállalat piacait érintő makrogazdasági tényezők változásának kockázata, különös tekintettel a fizetőképességre | <ul style="list-style-type: none"> - Főbb makrogazdasági tényezők változásának nyomon követése, hatásának beépítése a tervezésbe - Költséggazdálkodási és vevőkapcsolati alkalmazkodás |

Működési kockázatok:

| Kockázat | Kockázat leírása | Kiemelt kockázatkezelési eljárások |
|---|--|---|
| Originális és bioszimiláris K+F | Az originális kutatások és bioszimiláris fejlesztések sikerességéhez kapcsolódó kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - Originális kutatás fókuszálása a központi idegrendszeri és nőgyógyászati területre - Originális kutatások és bioszimiláris fejlesztések mérföldköveinek meghatározása - A programok értékelése és döntések a Kutatási Tanácsban |
| Specializált piachálózat Nyugat-Európában | Nőgyógyászati készítmények értékesítésére és marketing támogatására specializált nyugat-európai hálózat kiépítéséhez kapcsolódó kockázatok | <ul style="list-style-type: none"> - Vállalati szintű projektek nőgyógyászati termékportfólió átvételére és az Esmya bevezetésének koordinálására - Új szervezeti egység létrehozása a nőgyógyászati promóció irányítására |
| Kvalifikált munkaerő | A kulcsfeladatokat ellátó munkavállalók megtartásához, illetve a kvalifikált munkaerő biztosításához kapcsolódó kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - HR stratégia rendszeres felülvizsgálata - Képzési tervek, karrier-/utánpótlási programok - Ösztönzési és teljesítményértékelési rendszer |

Megfelelőségi kockázatok:

| Kockázat | Kockázat leírása | Kiemelt kockázatkezelési eljárások |
|--|---|--|
| Egészségügyi hatósági szabályozás, minőségi követelmények, minőségbiztosítás | A hatósági szabályozásoknak való megfeleléshez kapcsolódó kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - Minőségirányítási rendszerek és standard működési eljárások (SOP-k) alkalmazása - A hatósági követelményeknek való megfelelés nyomon követése |
| Szellemi termékek, szabadalmak és peres eljárások | A vállalati szabadalmakkal, illetve a szabadalmi jogokkal kapcsolatos kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - Szabadalmak és szellemi termékek folyamatos értékelése és nyomon követése - Szabadalmi jogok érvényesítése - Kockázatcsökkentő megállapodások kötése |
| Szerződések és kötelezettségek | A szerződéses kötelezettségek kezelésére, a szerződéses feltételek betartására vonatkozó kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - Központosított szerződéskötési folyamat - Speciális szerződések kiemelt kezelése |

Pénzügyi kockázatok:

| Kockázat | Kockázat leírása | Kiemelt kockázatkezelési eljárások |
|---|--|--|
| Követeléskezelés és behajtás | A pénzbevételek, kintlévőségek behajtására vonatkozó kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - Vevőminősítés - Fizetési feltételek és értékesítési limitek meghatározása - Követelésállomány rendszeres felülvizsgálata - FÁK vevők hiteleinek biztosítása a MEHIB-nél |
| Devizaárfolyam | A vállalat számára kiemelt devizaárfolyamok kedvezőtlen alakulása | <ul style="list-style-type: none"> - Éves nyitott devizapozíciók kalkulációja, devizaárfolyamok folyamatos nyomon követése - Természetes fedezés deviza hitelek révén |
| Tőkeszerkezet, készpénzkezelés, pénzügyi befektetések | A vállalat készpénz igényének és pénzállományának eredményes menedzseléséhez kapcsolódó kockázat | <ul style="list-style-type: none"> - Cash-flow tervek kidolgozása és nyomon követése - Hitelfelvétel a finanszírozási képességek javítása érdekében - Pénzügyi befektetési szabályzat a befektetési kockázat kezelésére |

7. Mérlegfordulónap után bekövetkezett események

A Társaság a dél-és közép-amerikai régióban megkezdett terjeszkedésének hatására 2013 decemberében akvizíciókat kezdeményezett Brazíliában és Mexikóban. Ezen vállalatok fő tevékenysége a nőgyógyászati készítmények tekintetében a törzskönyvezési feladatok ellátása, valamint az értékesítési és promóciós hálózat kiépítése lesz.

2012 februárjában az Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyt. A kezelés időtartama eredetileg 3 hónapra korlátozódott. 2014. januárjában az Európai Bizottság kiadta az Esmya 5 mg-os tableta forgalomba hozatali engedélyét annak kiterjesztett, két ciklusra (2x3 hónap) vonatkozó indikációjára is.

A Richter vezetésének nincs tudomása egyéb, a mérlegfordulónap után bekövetkezett és az üzletmenet szempontjából fontos eseményről.

8. Jövőre vonatkozó kilátások

A Csoport stratégiai célkitűzései között szerepel továbbra is a magyarországi és a hagyományos piaci pozíciók (FÁK, Közép-Kelet Európa) megtartása és a piaci jelenlét erősítése a gyógyszerpiac egészét átható, egyre súlyosabb problémák (árlemorzsolódás, támogatások szigorítása, ár-kontroll, stb.) ellenére.

A Csoport összpontosít az Európai Unióban és Kínában a piaci jelenlét erősítésére és a kivitel fokozására, az Egyesült Államokban az elért pozíciók megtartására és új hosszú távú kutatási-fejlesztési együttműködések kialakítására meglévő és új partnerekkel.

Ezeket a célokat a Csoport Magyarországon, a FÁK régióban és Közép-Kelet Európában a saját hálózat hatékonyságának javításával, Nyugat-Európában saját marketing hálózat erősítésével, az USA-ban stratégiai partnerekkel és hosszú távú szerződések révén valósítja meg. A Richter különböző akvizíciók útján közvetlen jelenlétre törekszik világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve latin-amerikai régió), így biztosítva az extenzív és intenzív növekedés harmonikus arányait

A Richter Csoport jövője, a piaci pozíciók jövőbeli erősítése szempontjából kiemelkedő jelentőségű az originális kutatás és fejlesztés sikeressége, melyet a központi idegrendszeri területen végez. A 2010-ben a Grünenthal-tól megvásárolt nőgyógyászati termékportfólió és a svájci akvizícióból származó Esmya termék jövőbeli hozzáadott értéke szignifikánsan erősíti a csoport niche területét, a nőgyógyászatot, melyet a hagyományos piacokon működő egységek és az újonnan alapított nyugat-európai marketinghálózat támogat a leginkább.

A bioszimiláris gyógyszerek fejlesztésének folyamata és gyártásukat lehetővé tevő nagy értékű beruházás pedig a Csoport jövőbeli eredményeinek harmadik pillére.

A fentiek mellett a Richter törekszik a hagyományos termék portfólió nyújtotta piaci lehetőségek maximális kihasználására is.

A Csoport célja továbbra is, hogy a szteroid hatóanyagokban és az orális fogamzásgátló készítményekben speciális kínálatot nyújtó nőgyógyászati termékcsoportja - amely 2012-ben kiegészült az originális Esmya-val - az összes árbevétel emelkedésénél gyorsabban növekedve az éves eladásoknak egyre nagyobb százalékát képviselje.

A Richter Csoport jövőbeli árbevételének és eredményességének biztosítása, növelése érdekében kiemelt feladatának tartja továbbá a kutatás-fejlesztés hatékonyságának, a szervezet működési képességének folyamatos javítását minden funkcionális területen.



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Richter Gedeon Nyrt. részvényesei részére

A konszolidált éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Richter Gedeon Nyrt. (a vizsgált „Társaság”) és leányvállalatai (együtt „a Csoport”) mellékelt konszolidált éves beszámolójának könyvvizsgálatát, amely a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített konszolidált mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 716.467 M Ft –, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó konszolidált eredménykimutatásból, konszolidált átfogó eredménykimutatásból – melyben a tárgyévi átfogó eredmény 42.063 M Ft nyereség –, konszolidált saját tőke kimutatásból, konszolidált cash flow kimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége a konszolidált éves beszámolóért

A vezetés felelős a konszolidált éves beszámolóért az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes konszolidált éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk a konszolidált éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy a konszolidált éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni a konszolidált éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve a konszolidált éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló a konszolidált éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Csoport belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint a konszolidált éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói véleményünk megadásához.



Vélemény

Véleményünk szerint a konszolidált éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Richter Gedeon Nyrt. és leányvállalatai 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokban foglaltakkal összhangban.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség a konszolidált üzleti jelentésről

Elvégeztük a Richter Gedeon Nyrt. és leányvállalatai mellékelt 2013. évi konszolidált üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős a konszolidált üzleti jelentésnek az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak megfelelően összeállított konszolidált éves beszámolóval összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk a konszolidált üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó konszolidált éves beszámoló összhangjának megítélése. A konszolidált üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk a konszolidált üzleti jelentés és a konszolidált éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Csoport nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Richter Gedeon Nyrt. és leányvállalatai 2013. évi konszolidált üzleti jelentése a Richter Gedeon Nyrt. és leányvállalatai 2013. évi konszolidált éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2014. március 21.

Barsi Éva
Üzlettárs
Kamarai tag könyvvizsgáló
Kamarai tagsági sz.: 002945
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464
1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út. 78.

Megjegyzés:

Jelentésünk angol és magyar nyelven is elkészült. Bármilyen információ értelmezése, vélemény vagy nézőpont tekintetében felmerülő probléma esetén az angol nyelvű véleményünk a mérvadó a magyarral szemben.



RICHTER GEDEON

Alapítva 1901-ben

NYILATKOZAT

Alulírott **Bogsch Erik**, mint a **Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.** (székhelye: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21., cégjegyzékszám: 01-10-040944) /a továbbiakban: Társaság/ önálló aláírásra jogosult vezérigazgatója, a nyilvánosan forgalomba hozott értékpapírokkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség részletes szabályairól szóló 24/2008. (VIII.15.) PM rendelet I. mellékletének 3.4. pontjában foglaltaknak megfelelően ezúton

kijelentem

miszerint az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint elkészített 2013. évre vonatkozó és a Társaság közgyűlése által jóváhagyott összevont (konszolidált) éves beszámoló valós és megbízható képet ad a Társaság és a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről valamint nyereségéről és veszteségéről; továbbá hogy az összevont (konszolidált) üzleti jelentés megbízható képet ad a Társaság és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertette a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.

Kelt: Budapest, 2014. április 25.

Bogsch Erik
vezérigazgató

Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.